



LEAN-TO



EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Important: Read the entire instruction before starting the assembly. Strictly follow all the instructions provided in this manual and carry out all of the stages of the installation process in the specified order. Failure to comply with these rules may lead to incorrect fitting of the decorative laths and the occurrence of visual defects. The warranty certificate is void if it is found that damage has been caused by incorrect installation. The base on which the product is to be installed must be flat and without significant differences in level. The product must be attached to the base. Note: Use lube for all screws to prevent them from breaking. Make sure that the greenhouse pallet cannot tip over and cause accidents. Make sure that the ground where you put the pallet is in level. Installing two ground spikes to the pallet will prevent it from tipping. Do not remove all the wooden rules inside the pallet. Only remove the ones that are necessary to access the part you need.

Installation requires at least 2 people.

DK

MONTERINGSVEJLEDNING

Vigtigt: Læs hele vejledningen, før du begynder monteringen. Følg nøje alle instruktioner i denne manual og udfør alle trin i installationsprocessen i den angivne rækkefølge. Manglende overholdelse af disse regler kan føre til forkert montering af de dekorative lister og visuelle fejl. Garantibeviset er ugyldigt, hvis det konstateres, at skader er forårsaget af forkert installation. Basen, hvor produktet skal installeres, skal være flad og uden væsentlige niveauforskelle. Produktet skal fastgøres til basen. Bemærk: Brug smøremiddel på alle skruer for at forhindre, at de knækker. Sørg for, at drivhusets palle ikke kan vælte og forårsage ulykker. Sørg for, at jorden, hvor du placerer pallen, er i vater. Installation af to jordspyd i pallen forhindrer den i at vælte. Fjern ikke alle trælisters inde i pallen. Fjern kun de nødvendige for at få adgang til de dele, du har brug for.

Installationen kræver mindst 2 personer.

FR

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Important: Lisez entièrement ces instructions avant de commencer l'assemblage. Suivez strictement toutes les indications de ce manuel et réalisez toutes les étapes du processus d'installation dans l'ordre spécifié. Le non-respect de ces règles peut entraîner une mauvaise fixation des éléments décoratifs et des défauts visuels. Le certificat de garantie est annulé en cas de dommages dus à une mauvaise installation. La base sur laquelle le produit doit être installé doit être plane et sans différences de niveau significatives. Le produit doit être fixé à la base. Remarque : Utilisez du lubrifiant sur toutes les vis pour éviter qu'elles ne se cassent. Assurez-vous que la palette de la serre ne puisse pas basculer et provoquer d'accidents. Vérifiez que le sol sur lequel vous placez la palette est bien nivelé. L'installation de deux piquets de sol sur la palette empêchera son basculement. Ne retirez pas toutes les pièces en bois à l'intérieur de la palette, mais seulement celles nécessaires pour accéder aux éléments requis.

L'installation nécessite au moins 2 personnes.

SE

MONTERINGSANVISNING

Viktigt: Läs hela instruktionen innan du påbörjar monteringen. Följ noggrant alla instruktioner i denna manual och genomför alla steg i installationsprocessen i den angivna ordningen. Underlåtenhet att följa dessa regler kan leda till felaktig montering av de dekorativa listerna och orsaka visuella defekter. Garantibeviset är ogiltigt om det visar sig att skadan orsakats av felaktig installation. Basen som produkten ska installeras på måste vara plan och utan betydande nivåskillnader. Produkten måste fästas i basen. Notera: Använd smörjmedel för alla skruvar för att förhindra att de går sönder. Se till att växthusets pall inte kan välta och orsaka olyckor. Se till att marken där du placerar pallen är i nivå. Att installera två marksträvor i pallen förhindrar att den tippar. Ta inte bort alla träreglar inuti pallen. Ta bara bort de som är nödvändiga för att komma åt den del du behöver.

Installation kräver minst 2 personer.

FI

ASENNUSOHJEET

Tärkeää: Lue koko ohje ennen asennuksen aloittamista. Noudata tarkasti kaikkia tämän ohjekirjan ohjeita ja suorita kaikki asennusvaiheet määrättyssä järjestyksessä. Näiden sääntöjen noudattamatta jättäminen voi johtaa koristeosien virheelliseen kiinnitykseen ja visuaalisiin virheisiin. Takuu mitätöidään, jos havaitaan, että vahinko on aiheutunut virheellisestä asennuksesta. Tuotteen asennusalan on oltava tasainen ja ilman merkittäviä korkeuseroja. Tuote on kiinnitettävä alustaan. Huomio: Käytä voiteluainetta kaikissa ruuveissa estääksesi niiden katkeamisen. Varmista, ettei kasvihuoneen lava voi kaatua ja aiheuttaa onnettomuuksia. Varmista, että alusta, jolle lava asetetaan, on tasainen. Kaksi maapiikkiä lavassa estää sen kaatumisen. Älä poista kaikkia puisia tukia lavasta. Poista vain ne, jotka ovat tarpeen osien saavuttamiseksi.

Asennukseen tarvitaan vähintään 2 henkilöä.

LV

MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

Svarīgi: Pirms montāžas sāksanas rūpīgi izlasiet visu instrukciju. Stingri ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un veiciet visas uzstādīšanas darbības norādītajā secībā. Neievērojot šos noteikumus, var rasties dekoratīvo listu nepareiza montāža un vizuāli defekti. Garantijas sertifikāts tiek anulēts, ja tiek konstatēts, ka bojājumi radušies nepareizas uzstādīšanas dēļ. Pamatnei, uz kuras produkts tiek uzstādīts, jābūt līdzenai un bez būtiskām līmeņa atšķirībām. Produkts ir jāpiestiprina pie pamatnes. Piezīme: Lietojiet smērvielu visām skrūvēm, lai novērstu to lūšanu. Pārļiecinieties, ka siltumnīcas palete nevar apgāzties un izraisīt negadījumus. Pārļiecinieties, ka virsma, kurā palete tiek novietota, ir līmenī. Divu zemes mietu uzstādīšana paletē novērsīs tās apgāšanos. Neizņemiet visas koka daļas no paletes, tikai tās, kas nepieciešamas, lai piekļūtu vajadzīgajām detaļām.

Uzstādīšanai nepieciešami vismaz 2 cilvēki.

NO

MONTERINGSINSTRUKSJONER

Viktig: Les hele instruksjonen før du starter monteringen. Følg nøye alle instruksjonene i denne manualen og utfør alle trinnene i installasjonsprosessen i den angitte rekkefølgen. Unnlattelse av å følge disse reglene kan føre til feilmontering av de dekorative listene og forekomsten av visuelle defekter. Garantibeviset er ugyldig hvis det viser seg at skader er forårsaket av feil installasjon. Grunnlaget som produktet skal installeres på, må være flatt og uten vesentlige nivåforskjeller. Produktet må festes til basen. Merk: Bruk smøremiddel på alle skruer for å unngå at de knækker. Sørg for at veksthusets pall ikke kan velte og forårsake ulykker. Sørg for at bakken der du plasserer pallen, er i vater. Å installere to jordspiker i pallen forhindrer at den velter. Ikke fjern alle trerammene inne i pallen. Fjern kun de som er nødvendige for å få tilgang til delen du trenger.

Installasjon krever minst 2 personer.

DE

MONTAGEANLEITUNG

Wichtig: Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie mit der Montage beginnen. Befolgen Sie strikt alle Anweisungen in diesem Handbuch und führen Sie alle Installationsschritte in der angegebenen Reihenfolge aus. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu einer fehlerhaften Befestigung der Zierleisten und optischen Mängeln führen. Die Garantiebescheinigung erlischt, wenn festgestellt wird, dass Schäden durch unsachgemäße Installation verursacht wurden. Die Basis, auf der das Produkt installiert wird, muss eben und ohne erhebliche Höhenunterschiede sein. Das Produkt muss an der Basis befestigt werden. Hinweis: Verwenden Sie Schmiermittel für alle Schrauben, um Brüche zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Palette des Gewächshauses nicht umkippen und Unfälle verursachen kann. Achten Sie darauf, dass der Boden, auf dem die Palette steht, eben ist. Die Installation von zwei Bodenankern verhindert das Umkippen der Palette. Entfernen Sie nicht alle Holzstützen in der Palette. Entfernen Sie nur die, die zum Zugriff auf die benötigten Teile erforderlich sind.

Für die Installation sind mindestens 2 Personen erforderlich.

EE

PAIGALDUSJUHEND

Oluline: Lugege kogu juhend enne paigalduse alustamist läbi. Järgige rangelt kõiki käesolevas juhendis toodud juhiseid ning täitke kõik paigaldusetapid ettenähtud järjekorras. Nende reeglite eiramine võib põhjustada dekoratiivliistude valet kinnitamist ja visuaalseid defekte. Garantii kehtivus lõpeb, kui tuvastatakse, et kahjustused on põhjustatud vales paigaldusest. Toote paigaldusalus peab olema tasane ja ilma oluliste kõrguse erinevusteta. Toode tuleb alusele kinnitada. Märkus: Kasutage kõigi kruvide määrimiseks määreainet, et vältida nende purunemist. Veenduge, et kasvuhoonealus ei saaks ümber kukkuda ja õnnetusi põhjustada. Kontrollige, et pind, kuhu alus asetatakse, oleks tasane. Kahe maapinnaankru paigaldamine alusele aitab vältida selle ümberkukkumist. Ärge eemaldage kõiki puitelemente alusest, vaid ainult need, mis on vajalikud juurdepääsuks vajalikele osadele.

Paigaldamiseks on vaja vähemalt 2 inimest.

LT

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

Svarbu: Prieš pradėdami montavimą atidžiai perskaitykite visą instrukciją. Griežtai laikykitės visų šiame vadove pateiktų nurodymų ir vykdykite visus įrengimo etapus nurodyta tvarka. Nesilaikant šių taisyklių, dekoratyvinės juostelės gali būti neteisingai sumontuotos, o vizualiniai defektai – neišvengiami. Garantinis pažymėjimas nustoja galioti, jei nustatoma, kad žala atsirado dėl netinkamo įrengimo. Pagrindas, ant kurio bus montuojamas produktas, turi būti lygus ir be didelių lygių skirtumų. Produktas turi būti pritvirtintas prie pagrindo. Pastaba: Visoms varžtams sutepti naudokite tepalą, kad išvengtumėte jų lūžimo. Įsitikinkite, kad šiltnamio paletė negali apvirtti ir sukelti nelaimingų atsitikimų. Patikrinkite, ar paviršius, ant kurio pastatysite paletę, yra lygus. Dviejų žemės kuoliukų įrengimas paletėje apsaugos ją nuo apvirimo. Neišimkite visų medinių detalių iš paletės, tik tas, kurios būtinos norint pasiekti reikalingas dalis.

Montavimui reikalingi bent 2 žmonės.

SK

MONTÁŽNY NÁVOD

Dôležité: Pred začatím montáže si dôkladne prečítajte celý návod. Dôsledne dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tejto príručke a vykonajte všetky kroky inštalácie v určenom poradí. Nedodržanie týchto pravidiel môže viesť k nesprávnej montáži dekoratívnych listů a vzniku vizuálnych chýb. Záruka je neplatná, ak sa zistí, že škoda bola spôsobená nesprávnou montážou. Základňa, na ktorú sa produkt inštaluje, musí byť rovná a bez výrazných výškových rozdielov. Produkt musí byť pripevnený k základni. Poznámka: Na všetky skrutky použite mazivo, aby sa predišlo ich zlomeniu. Uistite sa, že paleta skleníka sa nemôže prevrátiť a spôsobiť nehodu. Skontrolujte, či je povrch, na ktorý umiestnite paletu, rovný. Inštalácia dvoch zemných kotiev zabráni prevráteniu palety. Neodstraňujte všetky drevené prvky vo vnútri palety, iba tie, ktoré sú nevyhnutné na prístup k potrebným dielom.

Montáž vyžaduje minimálne 2 osoby.

SI

NAVODILA ZA SESTAVO

Pomembno: Pred začetkom sestavljanja natančno preberite celotna navodila. Strogo upoštevajte vsa navodila v tem priročniku in izvedite vse faze namestitve v določenem vrstnem redu. Neupoštevanje teh pravil lahko povzroči nepravilno pritrditev dekorativnih letvic in nastanek vizualnih napak. Garancija ni veljavna, če se ugotovi, da je bila škoda povzročena zaradi nepravilne namestitve. Osnova, na katero bo izdelek nameščen, mora biti ravna in brez večjih višinskih razlik. Izdelek mora biti pritrdjen na podlago. Opomba: Vse vijake premažite z mazivom, da preprečite njihovo zlom. Poskrbite, da se paleta rastlinjaka ne more prevrniti in povzročiti nesreč. Preverite, ali je površina, na katero postavite paletu, ravna. Namestitev dveh talnih sider bo preprečila prevrnitev. Ne odstranjujte vseh lesenih delov znotraj palete, temveč samo tiste, ki so potrebni za dostop do zelenih delov.

Za namestitev sta potrebni vsaj 2 osebi.

PL

INSTRUKCIJA MONTAŻU

Ważne: Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Należy ściśle przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w niniejszym podręczniku i wykonywać wszystkie etapy instalacji w określonej kolejności. Nieprzestrzeganie tych zasad może skutkować nieprawidłowym zamontowaniem listew dekoracyjnych oraz wystąpieniem wad wizualnych. Certyfikat gwarancji traci ważność, jeśli zostanie stwierdzone, że uszkodzenia wynikły z nieprawidłowego montażu. Podstawa, na której montowany jest produkt, musi być płaska i pozbawiona znaczących różnic poziomu. Produkt musi być przymocowany do podstawy. Uwaga: Należy używać smaru do wszystkich śrub, aby zapobiec ich pękaniu. Upewnij się, że paleta szklarni nie może się przewrócić i spowodować wypadku. Sprawdź, czy podłoże, na którym ustawiasz paletę, jest wypoziomowane. Zamocowanie dwóch kotew gruntowych zapobiegnie jej przewróceniu. Nie usuwaj wszystkich drewnianych elementów wewnątrz palety, a jedynie te, które są konieczne do uzyskania dostępu do potrzebnych części. **Do montażu wymagane są co najmniej 2 osoby.**

HU

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Fontos: Az összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az egész útmutatót. Szigorúan kövesse a kézikönyvben megadott összes utasítást, és végezze el az összeszerelési lépéseket a megadott sorrendben. Az előírások be nem tartása a dekorációs lécek hibás felszereléséhez és esztétikai hibákhoz vezethet. A garancia érvénytelenül válik, ha megállapítják, hogy a károk helytelen telepítésből adódtak. A termék alapjának síknak és jelentős szinkülönbségek nélkülinek kell lennie. A terméket rögzíteni kell az alaphoz. Megjegyzés: Minden csavart kenőanyaggal kell kezelni, hogy megelőzzük a törést. Biztosítsa, hogy az üvegház raklapja ne borulhasson fel és ne okozzon balesetet. Ellenőrizze, hogy a raklapot sík felületre helyezi-e. Két földhorgony felszerelése megakadályozza a felborulást. Ne távolítsa el az összes faelemet a raklapon belül, csak azokat, amelyek szükségesek a hozzáféréshez.

A telepítéshez legalább 2 személy szükséges.

HR

UPUTE ZA MONTAŽU

Važno: Prije početka montaže pažljivo pročitajte cijele upute. Strogo se pridržavajte svih smjernica u ovom priručniku i provodite sve faze instalacije prema navedenom redoslijedu. Nepoštivanje ovih pravila može dovesti do nepravilnog pričvršćivanja ukrasnih letvica i pojave vizualnih nedostataka. Jamstvo prestaje vrijediti ako se utvrdi da je šteta uzrokovana nepravilnom instalacijom. Podloga na koju se proizvod postavlja mora biti ravna i bez značajnih razlika u razini. Proizvod mora biti pričvršćen za podlogu. Napomena: Koristite mazivo na svim vijcima kako biste spriječili njihovo pucanje. Osigurajte da paleta staklenika ne može pasti i uzrokovati nesreću. Provjerite je li podloga na kojoj postavljate paletu ravna. Postavljanje dviju zemaljskih sidara na paletu spriječit će njezino prevrtanje. Nemojte uklanjati sve drvene dijelove unutar palete, već samo one koji su nužni za pristup potrebnim dijelovima.

Za montážu su potrebne najmanje 2 osobe.

CZ

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Důležité: Před zahájením montáže si pečlivě přečtěte celý návod. Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené v této příručce a postupujte podle instalačních kroků ve stanoveném pořadí. Nedodržení těchto pravidel může vést k nesprávné instalaci dekorativních listů a vzniku vizuálních vad. Záruka se stává neplatnou, pokud se zjistí, že škoda byla způsobena nesprávnou instalací. Základna, na kterou bude produkt instalován, musí být rovná a bez výrazných výškových rozdílů. Produkt musí být připevněn k základně. Poznámka: Používejte mazivo na všechny šrouby, aby nedošlo k jejich zlomení. Ujistěte se, že paleta skleníku nemůže převrhnout a způsobit nehodu. Zkontrolujte, zda je povrch, na který umístíte paletu, vyrovnaný. Instalace dvou zemních hřebů do palety zabráni jejímu převrácení. Neodstraňujte všechny dřevěné prvky uvnitř palety, pouze ty, které jsou nutné k přístupu k potřebným částem.

Montáž vyžaduje alespoň 2 osoby.

RO

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Important: Citiți cu atenție întreaga instrucțiune înainte de a începe asamblarea. Respectați cu strictețe toate indicațiile din acest manual și efectuați toate etapele instalării în ordinea specificată. Nerespectarea acestor reguli poate duce la o montare incorectă a ornamentelor decorative și la apariția unor defecte vizuale. Certificatul de garanție devine nul dacă se constată că daunele au fost cauzate de o instalare incorectă. Baza pe care se montează produsul trebuie să fie plană și fără diferențe semnificative de nivel. Produsul trebuie fixat pe bază. Notă: Folosiți lubrifiant pentru toate șuruburile pentru a preveni ruperea acestora. Asigurați-vă că paletul serii nu se poate răsturna și provoca accidente. Verificați ca suprafața pe care puneți paletul să fie nivelată. Instalarea a două ancore de sol pe palet va preveni răsturnarea acestuia. Nu îndepărtați toate elementele de lemn din palet, doar cele necesare pentru a accesa piesele de care aveți nevoie.

Instalarea necesită cel puțin 2 persoane.

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

Важно: Прочетете внимателно цялата инструкция преди да започнете сглобяването. Стриктно спазвайте всички указания в това ръководство и изпълнявайте всички етапи на монтажа в зададената последователност. Неспазването на тези правила може да доведе до неправилен монтаж на декоративните елементи и визуални дефекти. Гаранционният сертификат става невалиден, ако се установи, че повредите са причинени от неправилна инсталация. Основата, върху която ще се монтира продуктът, трябва да бъде равна и без значителни разлики в нивото. Продуктът трябва да бъде закрепен към основата. Забележка: Използвайте лубрикант за всички винтове, за да предотвратите тяхното счупване. Уверете се, че палетата на оранжерията не може да се преобърне и да причини инциденти. Проверете дали повърхността, върху която поставяте палетата, е нивелирана. Монтирането на два земни анкера в палетата ще предотврати нейното преобръщане. Не премахвайте всички дървени елементи вътре в палетата, а само тези, които са необходими за достъп до желаните части. **За монтажа са необходими поне 2 души.**

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Σημαντικό: Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση. Ακολουθήστε αυστηρά όλες τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου και εκτελέστε όλα τα στάδια της εγκατάστασης με την καθορισμένη σειρά. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένη τοποθέτηση των διακοσμητικών λωρίδων και την εμφάνιση οπτικών ελαττωμάτων. Η εγγύηση παύει να ισχύει εάν διαπιστωθεί ότι η ζημιά προκλήθηκε από εσφαλμένη εγκατάσταση. Η βάση στην οποία θα τοποθετηθεί το προϊόν πρέπει να είναι επίπεδη και χωρίς σημαντικές διαφορές ύψους. Το προϊόν πρέπει να στερεωθεί στη βάση. Σημείωση: Χρησιμοποιήστε λιπαντικό σε όλες τις βίδες για να αποφύγετε το σπάσιμο. Βεβαιωθείτε ότι η παλέτα του θερμοκηπίου δεν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει ατυχήματα. Ελέγξτε ότι το έδαφος όπου τοποθετείτε την παλέτα είναι επίπεδο. Η τοποθέτηση δύο αγκυρών εδάφους στην παλέτα θα αποτρέψει την ανατροπή της. Μην αφαιρείτε όλα τα ξύλινα στοιχεία στο εσωτερικό της παλέτας, μόνο αυτά που είναι απαραίτητα για την πρόσβαση στα απαιτούμενα εξαρτήματα. **Για την εγκατάσταση απαιτούνται τουλάχιστον 2 άτομα.**

IT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Importante: Leggere attentamente l'intero manuale prima di iniziare il montaggio. Seguire rigorosamente tutte le istruzioni fornite in questo manuale e completare tutte le fasi del processo di installazione nell'ordine specificato. Il mancato rispetto di queste regole potrebbe portare a un fissaggio errato delle modanature decorative e a difetti visivi. Il certificato di garanzia diventa nullo se i danni sono causati da un'installazione errata. La base su cui verrà installato il prodotto deve essere piana e priva di differenze di livello significative. Il prodotto deve essere fissato alla base. Nota: Applicare lubrificante su tutte le viti per evitare rotture. Assicurarsi che il pallet della serra non possa ribaltarsi e causare incidenti. Controllare che il terreno su cui si posiziona il pallet sia livellato. L'installazione di due ancoraggi a terra eviterà il ribaltamento. Non rimuovere tutte le strutture in legno all'interno del pallet, solo quelle necessarie per accedere alle parti richieste.

L'installazione richiede almeno 2 persone.

MT

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-ASSEMBLAĠĠ

Importanti: Aqra l-istruzzjonijiet kollha qabel tibda l-assemblaġġ. Segwi b'attenzjoni l-passi kollha f'dan il-manwal u wettaq il-proċedura ta' installazzjoni fl-ordni speċifikata. Nuqqas ta' konformità ma' dawn ir-regoli jista' jwassal għal assemblaġġ ħażin tal-linji dekorattivi u difetti viżwali. Iċ-ċertifikat tal-garanzija jsir invalidu jekk jinstab li l-ħsarat ġew ikkawżati minn installazzjoni mhux korretta. Il-bażi fuq liema se tiġi installata l-prodott trid tkun ċatta u mingħajr differenzi sinifikanti fil-livell. Il-prodott għandu jkun imsakkar mal-bażi. Nota: Uża lubrikant fuq il-viti kollha biex tevita li jinkisru. Kun żgur li l-pallet tas-serra ma jstax jaq' u jikkawża incidenti. Iċċekkja li l-art fejn se tqiegħed il-pallet hija livellata. L-installazzjoni ta' żewġ ankri tal-art fil-pallet tipprevjeni li din tingaleb. Tneħħix l-elementi kollha tal-injam ġewwa l-pallet, ħlief dawk meħtieġa biex ikollok aċċess għall-partijiet meħtieġa.

L-assemblaġġ jeħtieġ mill-inqas 2 persuni.

IE

TREORACHA TIONÓLA

Tábhachtach: Léigh an treoir iomlán sula dtosaíonn tú ar an tionól. Lean go docht gach treoir atá sa lámhleabhar seo agus cuir gach céim den phróiseas suiteála i gcrích san ord sonraithe. Má theipeann ort na rialacha seo a chomhlíonadh, d'fhéadfadh tionól mícheart na hailt mhaisiúcháin agus lochtanna amhairc tarlú. Beidh an teastas bharánta neamhbhailí má chuirtear damáiste i leith suiteáil mhícheart. Caithfidh an dromchla ar a gcuirfear an táirge a bheith cothrom agus gan aon difríochtaí suntasacha airde. Caithfear an táirge a dhaingniú leis an mbonn. Nóta: Bain úsáid as bealach ar na scriúnná go léir chun iad a chosaint ar bhriseadh. Cinntigh nach féidir le pailléid an cheaptha teasa titim agus timpistí a chruthú. Cinntigh go bhfuil an talamh ina gcuirtear an phailléid cothrom. Cuir dhá thaca talún leis an bpailléid chun i a chosc ó thitim. Ná bain na struchtúir adhmaid uile istigh sa phailléid, ach amháin na cinn is gá chun rochtain a fháil ar na codanna a theastaíonn uait.

Teastaíonn ar a laghad 2 dhuine don suiteáil.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Importante: Lea completamente las instrucciones antes de comenzar el montaje. Siga estrictamente todas las indicaciones de este manual y realice todas las etapas del proceso de instalación en el orden especificado. El incumplimiento de estas normas puede provocar una colocación incorrecta de las molduras decorativas y la aparición de defectos visuales. El certificado de garantía quedará anulado si se determina que los daños fueron causados por una instalación incorrecta. La base sobre la que se instalará el producto debe ser plana y sin diferencias significativas de nivel. El producto debe estar fijado a la base. Nota: Utilice lubricante en todos los tornillos para evitar que se rompan. Asegúrese de que el palé del invernadero no pueda volcarse y causar accidentes. Verifique que la superficie donde coloque el palé esté nivelada. La instalación de dos anclajes al suelo en el palé evitará su vuelco. No retire todas las estructuras de madera dentro del palé, solo las necesarias para acceder a las piezas requeridas. **Para la instalación se requieren al menos 2 personas.**

NL

MONTAGE-INSTRUCTIES

Belangrijk: Lees de volledige instructies voordat u met de montage begint. Volg strikt alle instructies in deze handleiding en voer alle installatiestappen in de aangegeven volgorde uit. Niet-naleving van deze regels kan leiden tot een onjuiste bevestiging van de decoratieve latten en visuele gebreken. De garantie vervalt als blijkt dat schade is veroorzaakt door een onjuiste installatie. De ondergrond waarop het product wordt geïnstalleerd, moet vlak zijn en mag geen significante hoogteverschillen vertonen. Het product moet aan de basis worden bevestigd. Opmerking: Gebruik smeermiddel op alle schroeven om breuk te voorkomen. Zorg ervoor dat de pallet van de kas niet kan omvallen en ongelukken kan veroorzaken. Controleer of de grond waarop u de pallet plaatst, vlak is. Het installeren van twee grondankers in de pallet voorkomt kantelen. Verwijder niet alle houten steunen binnenin de pallet, alleen die nodig zijn om toegang te krijgen tot de vereiste onderdelen.

Voor de installatie zijn minimaal 2 personen nodig.

PT

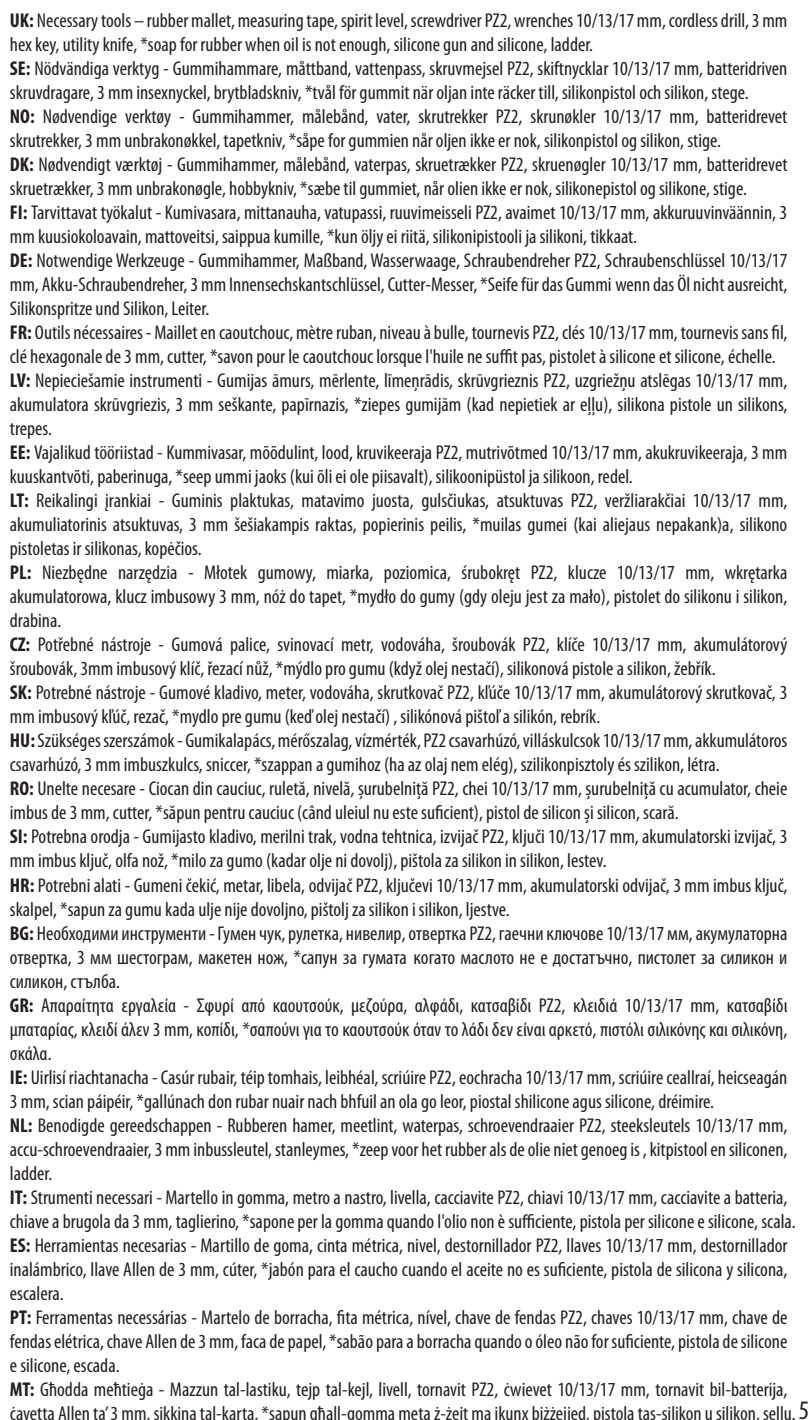
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Importante: Leia atentamente todas as instruções antes de iniciar a montagem. Siga rigorosamente todas as diretrizes deste manual e realize todas as etapas do processo de instalação na ordem especificada. O não cumprimento destas regras pode resultar numa fixação incorreta das ripas decorativas e em defeitos visuais. O certificado de garantia será anulado se for constatado que os danos foram causados por uma instalação incorreta. A base onde o produto será instalado deve ser plana e sem diferenças de nível significativas. O produto deve ser fixado à base. Nota: Utilize lubrificante em todos os parafusos para evitar que se partam. Certifique-se de que o palete da estufa não possa tombar e causar acidentes. Verifique se o solo onde será colocado o palete está nivelado. A instalação de duas estacas no solo evitará que o palete tombe. Não remova todas as peças de madeira dentro do palete, apenas as necessárias para acessar as peças desejadas.

A instalação requer pelo menos 2 pessoas.



L (mm)	W (mm)	H (mm)		m²	
2352	1605	2517	1850	3.77	1
3098	1605	2517	1850	4.97	1
3844	1605	2517	1850	6.17	1
4590	1605	2517	1850	7.37	2
5336	1605	2517	1850	8.56	2
6082	1605	2517	1850	9.76	2
2352	1605	2687	1605	3.77	1
3098	1605	2687	1605	4.97	1
3844	1605	2687	1605	6.17	1
4590	1605	2687	1605	7.37	2
5336	1605	2687	1605	8.56	2
6082	1605	2687	1605	9.76	2
2352	2352	3034	1850	5.53	1
3098	2352	3034	1850	7.28	1
3844	2352	3034	1850	9.03	1
4590	2352	3034	1850	10.79	2
5336	2352	3034	1850	12.54	2
6082	2352	3034	1850	14.34	2



FOUNDATION PLAN

4 corners are concreted, the base profile placed on a solid foundation

SE: Grundplan

4 hörn är gjutna i betong, basprofilen placeras på en solid grund

NO: Fundamentplan

4 hjørner er støpt i betong, baseprofilen plasseres på et solid fundament

DK: Fundamentplan

4 hjørner er støbt i beton, baseprofilen placeres på et solidt fundament

FI: Perustussuunnitelma

4 kulmaa on valettu betoniin, perusprofiili asetetaan vakaalle perustalle

DE: Fundamentplan

4 Ecken sind einbetoniert, das Basisprofil wird auf einem soliden Fundament platziert

FR: Plan de fondation

4 coins sont bétonnés, le profil de base est placé sur une fondation solide

LV: Pamatu plāns

4 stūri ir ielieti betonā, pamatprofils novietots uz stabila pamata

EE: Vundamendiplaan

4 nurka on betoneeritud, alusprofiil asetatakse tugevale vundamendile

LT: Pamatų planas

4 kampai yra užbetonuoti, pagrindo profilis padėtas ant tvirto pamato

PL: Plan fundamentu

4 narożniki są zabetonowane, profil bazowy umieszczony na solidnym fundamencie

CZ: Plán základů

4 rohy jsou zabetonovány, základní profil umístěn na pevném základu

SK: Plán základu

4 rohy sú zabetónované, základný profil umiestnený na pevnom základe

HU: Alapozási terv

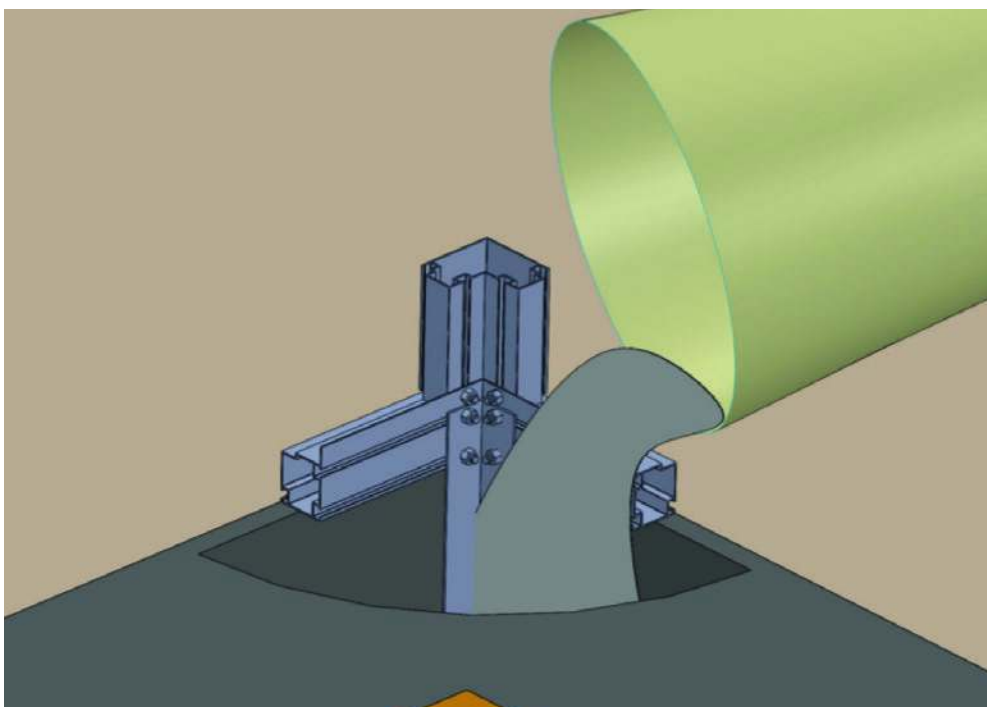
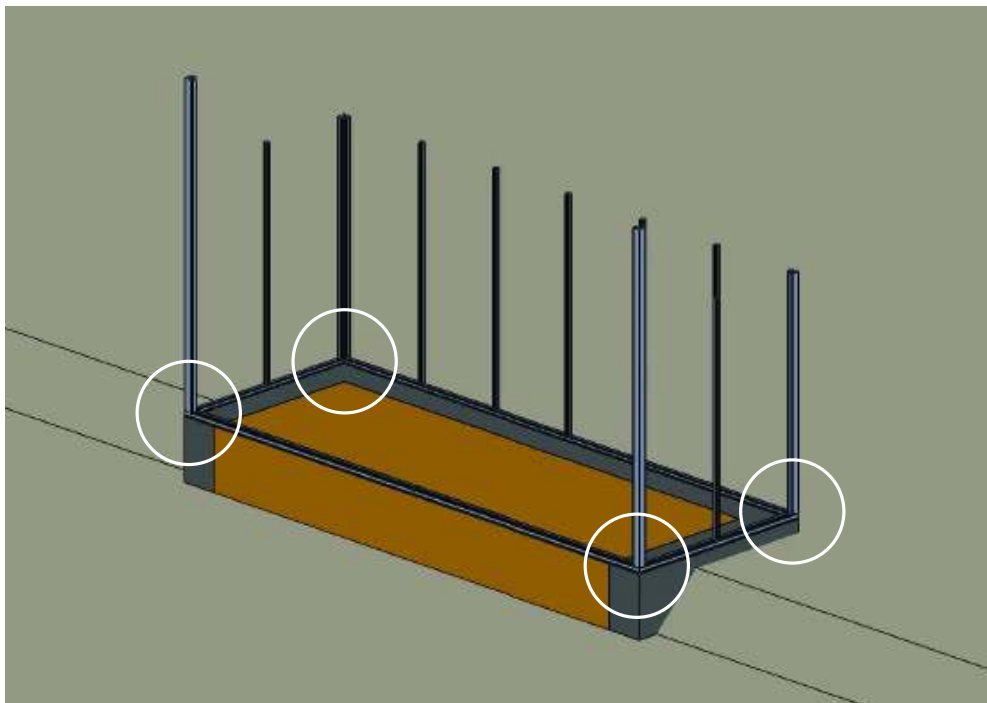
4 sarok be van betonozva, az alapprofil szilárd alpra van helyezve

RO: Plan fundație

4 colțuri sunt turnate în beton, profilul de bază este plasat pe o fundație solidă

SI: Načrt temelja

4 vogali so betonirani, osnovni profil je postavljen na trdno temelje



HR: Plan temelja

4 kuta su betonirana, osnovni profil postavljen je na čvrste temelje

BG: План на основата

4 ъгъла са бетонирани, основният профил е поставен върху здрава основа

GR: Σχέδιο θεμελίωσης

4 γωνίες είναι τσιμεντωμένες, το βασικό προφίλ τοποθετείται σε σταθερό θεμέλιο

IE: Plean Fondúireachta

Tá 4 choirnéal coinchréitithe, tá an phróifil bhunúsach curtha ar bhunchloch dhaingean

NL: Funderingsplan

4 hoeken zijn in beton gegoten, het basisprofiel geplaatst op een solide fundering

IT: Piano di fondazione

4 angoli sono cementati, il profilo di base è posizionato su una solida fondazione

ES: Plan de cimentación

4 esquinas están cementadas, el perfil base colocado sobre una cimentación sólida

PT: Plano de fundação

4 cantos são cimentados, o perfil base colocado sobre uma fundação sólida

MT: Pjan tal-fondazzjoni

4 kantunieri huma kkkakmati fil-konkos, il-profil bażi jitqiegħed fuq fondazzjoni solida

EXTENSIONS

Fix extension rod in place with screw

SE: Förlängningar

Fäst förlängningsstången på plats med en skruv

NO: Forlengelser

Fest forlengelsesstangen på plass med en skrue

DK: Forlængelser

Fastgør forlængerstangen på plads med en skrue

FI: Jatkokappaleet

Kiinnitä jatkotanko paikalleen ruuvilla

DE: Verlängerungen

Befestige die Verlängerungsstange mit einer Schraube

FR: Rallonges

Fixez la tige d'extension en place avec une vis

LV: Pagarinājumi

Nostipriniet pagarinājuma stieni vietā ar skrūvi

EE: Pikendused

Kinnitage pikendustoru kruviga oma kohale

LT: Pratęsimai

Priveržkite prailginimo strypą varžtu

PL: Przedłużenia

Zamocuj pręt przedłużający na miejscu za pomocą śruby

CZ: Prodloužení

Připevňte prodlužovací tyč na místo šroubem

SK: Predĺženia

Prichyťte predĺžovacia tyč na miesto skrutkou

HU: Hosszabbítások

Rögzítse a hosszabbító rudat csavarral

RO: Extensii

Fixați tija de extensie în poziție cu un șurub

SI: Podaljški

Pripnite podaljšano palico na mesto z vijakom

HR: Produžeci

Pričvrstite produžnu šipku na mjesto pomoću vijka

BG: Удължения

Закрепете удължителния прът с винт

GR: Επέκτασεις

Στερεώστε τη ράβδο επέκτασης στη θέση της με μια βίδα

IE: Síneadh

Ceangail an tslat síneadh ina háit le scriú

NL: Verlengingen

Bevestig de verlengstang op zijn plaats met een schroef

IT: Estensioni

Fissa l'asta di estensione in posizione con una vite

ES: Extensiones

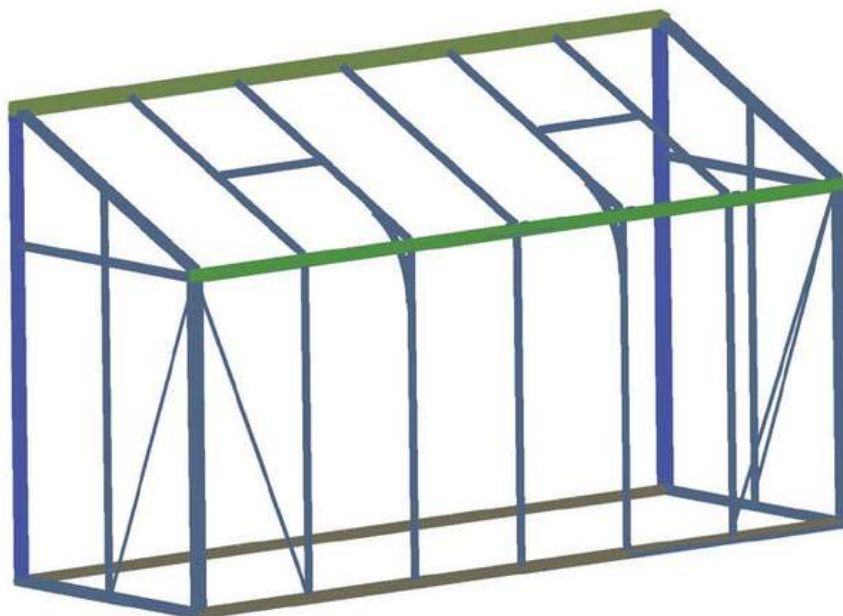
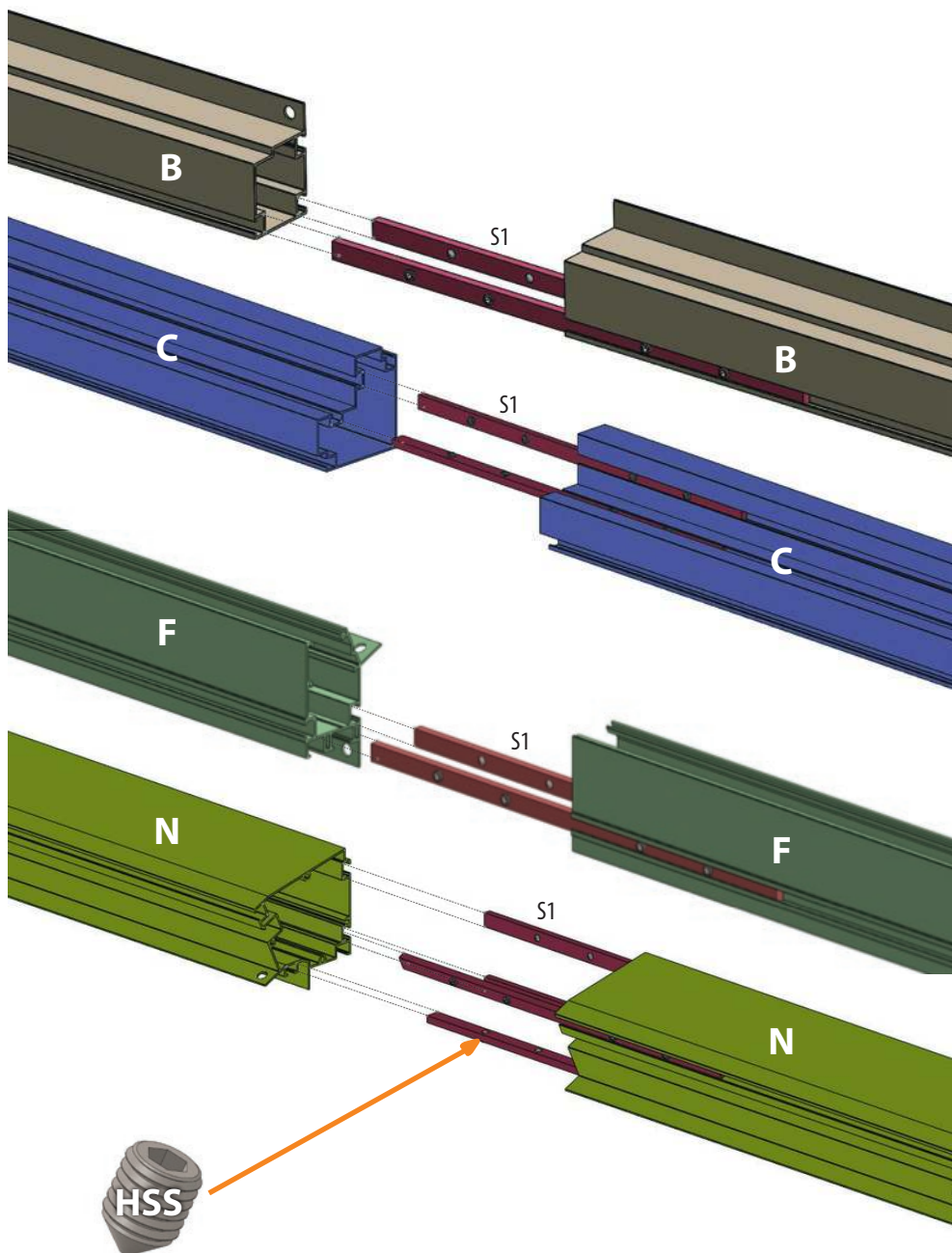
Fija la barra de extensión en su lugar con un tornillo

PT: Extensões

Fixe a haste de extensão no lugar com um parafuso

MT: Estensjoni

Issettja l-virga ta' estensjoni f'postha b'viti



IF CORNER REINFORCEMENTS ARE NOT USED

SE: Om hörnförstärkningar inte används:

1. Borra hål i profilen.
2. Fäst basen med plugg och skruv.
3. Använd plastsydd för hål

NO: Hvis hjørneforsterkninger ikke brukes:

1. Bor hull i profilen
2. Fest basen med plugg og skruer
3. Bruk plastdeksler for hull

DK: Hvis hjørneforstærkninger ikke bruges:

1. Bor huller i profilen
2. Fastgør basen med plug og skruer
3. Brug plastikdæksler til huller

FI: Jos kulmavahvikeita ei käytetä:

1. Pora reiät profiiliin
2. Kiinnitä pohja tulpalla ja ruuvilla
3. Käytä muovisuojia reikiin

DE: Wenn Keine Eckverstärkungen Verwendet Werden:

1. Löcher in das Profil bohren
2. Basis mit Dübel und Schraube befestigen
3. Verwenden Sie Kunststoffabdeckungen für Löcher

FR: Si les renforts d'angle ne sont pas utilisés:

1. Percez des trous dans le profilé
2. Fixez la base avec une cheville et une vis
3. Utilisez des caches en plastique pour les trous

LV: Ja netiek izmantoti stūra stiprinājumi:

1. Izurbiet caurumus profilā
2. Piestipriniet pamatni ar dībeli un skrūvi
3. Izmantojiet plastmasas pārsegus caurumiem

EE: Kui nurgatugevdust ei kasutata:

1. Puurige profiili augud
2. Kinnitage alus tüübli ja kruviga
3. Kasutage aukude jaoks plastkatteid

LT: Jei kampo stiprinimai nenaudojami:

1. Išgręžkite skyles profilyje
2. Tvirtinkite pagrindą kaiščiu ir varžtu
3. Naudokite plastikinius dangtelius skylėms

PL: Jeśli wzmocnienia narożników nie Są używane:

1. Wywierć otwory w profilu
2. Zamocuj podstawę kołkiem i śrubą
3. Użyj plastikowych zaślepek do otworów

CZ: Pokud nejsou použity rohové výztuhy:

1. Vyvrtejte otvory v profilu
2. Připevněte základnu pomocí hmoždinky a šroubu
3. Použijte plastové krytky na otvory

SK: Ak nie sú použité rohové výztuhy:

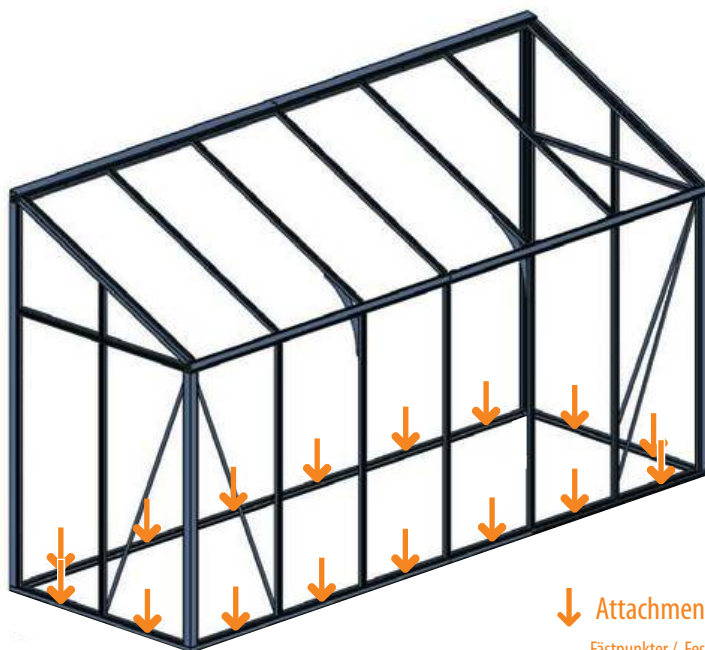
1. Vrtajte otvory v profile
2. Prichyťte základňu pomocou hmoždinky a skrutky
3. Použite plastové krytky na otvory

HU: Ha sarkantyú erősítések nem használnak:

1. Fúrjon lyukakat a profilba
2. Rögzítse az alapot dübellel és csavarral
3. Használjon műanyag fedőket a lyukakra

RO: Dacă nu se folosesc întăririi de colț:

1. Găuriți găuri în profil
2. Asigurați baza cu diblu și șurub
3. Folosiți capace din plastic pentru găuri



↓ Attachment points

Fästpunkter / Festepunkter /
Fastgørelsespunkter / Kiinnityspisteet /
Befestigungspunkte / Points de fixation /
Stiprinājuma punkti / Kinnituskohad /
Tvirtinimo taškai / Punkty mocowania /
Montážní body / Miesta pripevnenia /
Rögzítési pontok / Puncte de fixare /
Priključne točke / Točke pričvrščivanja /
Точки за закрепване / Σημεία στερέωσης /
Ponta ceangail / Bevestigingspunten /
Punti di fissaggio / Puntos de fijación /
Pontos de fixação / Punti ta' fissagg

1. Drill holes in profile
2. Secure base with dowel and screw
3. Use plastic covers for holes



SI: Če ne uporabljate kotne ojačitve:

1. Izvrtajte luknje v profilu
2. Pripnite osnovo z vložkom in vijakom
3. Uporabite plastične pokrovčke za luknje

HR: Ako se ne koriste ojačanja u kutu:

1. Izbušite rupe u profilu
2. Pričvrstite bazu čepom i vijkom
3. Използвайте пластмасови капачки за дупки

BG: Ако не се използват ъглови усилвания:

1. Пробийте отвори в профила
2. Закрепете основата с дюбел и винт
3. Използвайте пластмасови капачки за дупки

GR: Αν δεν χρησιμοποιούνται ενισχυσεις γωνιας:

1. Τρυπήστε οπές στο προφίλ
2. Στερεώστε τη βάση με βύσμα και βίδα
3. Χρησιμοποιήστε πλαστικά καλύμματα για τρύπες

IE: Má níl úsáid agus foráisi coirn:

1. Druileáil poill sa phróifíl
2. Daingnigh an bun le dubh agus scríú
3. Úsáid clúdaigh phlaisteacha do phoill

NL: Als hoekversterkingen niet worden Gebruikt:

1. Boor gaten in het profiel
2. Bevestig de basis met plug en schroef
3. Gebruik plastic afdekkappen voor gaten

IT: Se non si utilizzano rinforzi angolari:

1. Praticare fori nel profilo
2. Fissare la base con tassello e vite
3. Utilizzare coperture in plastica per i fori

ES: Si no se utilizan refuerzos de esquina:

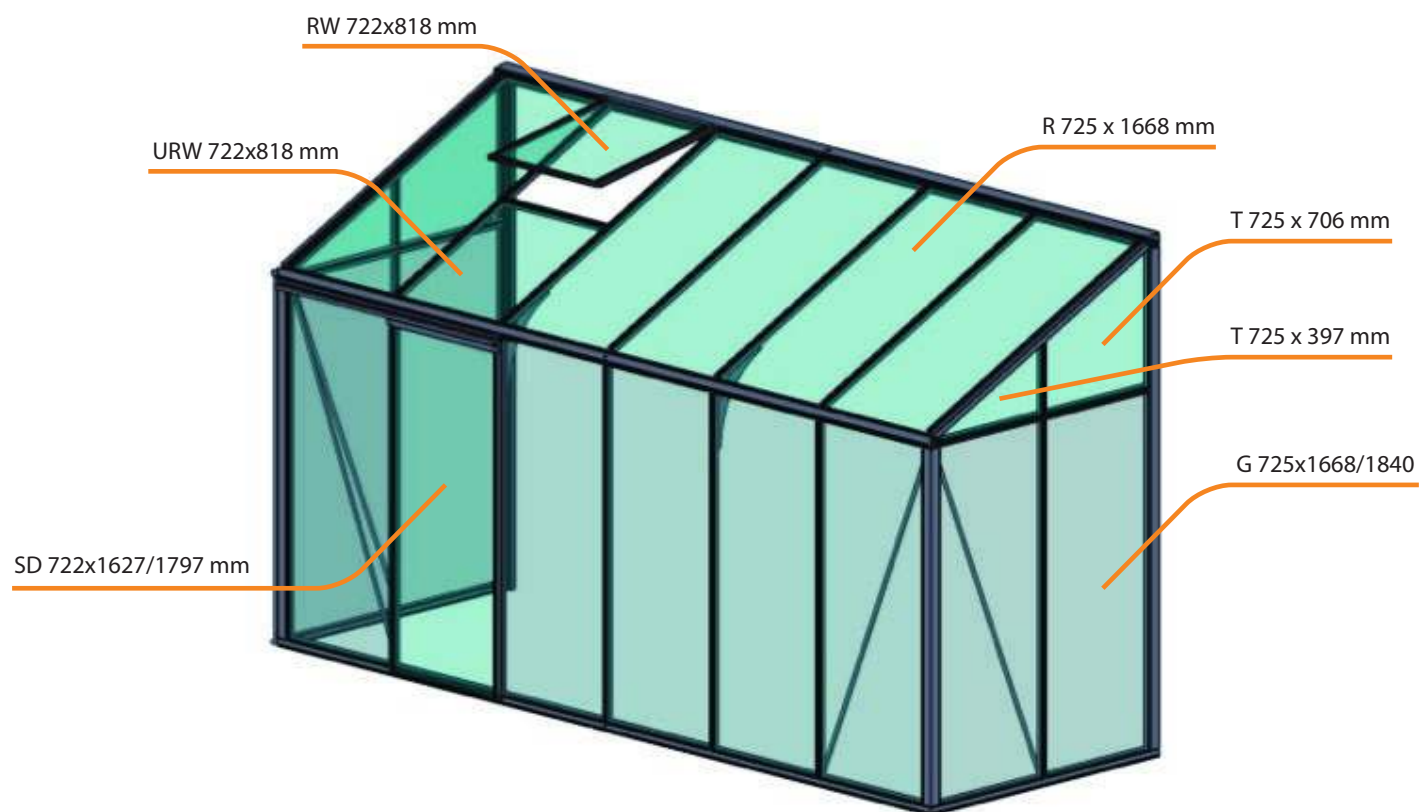
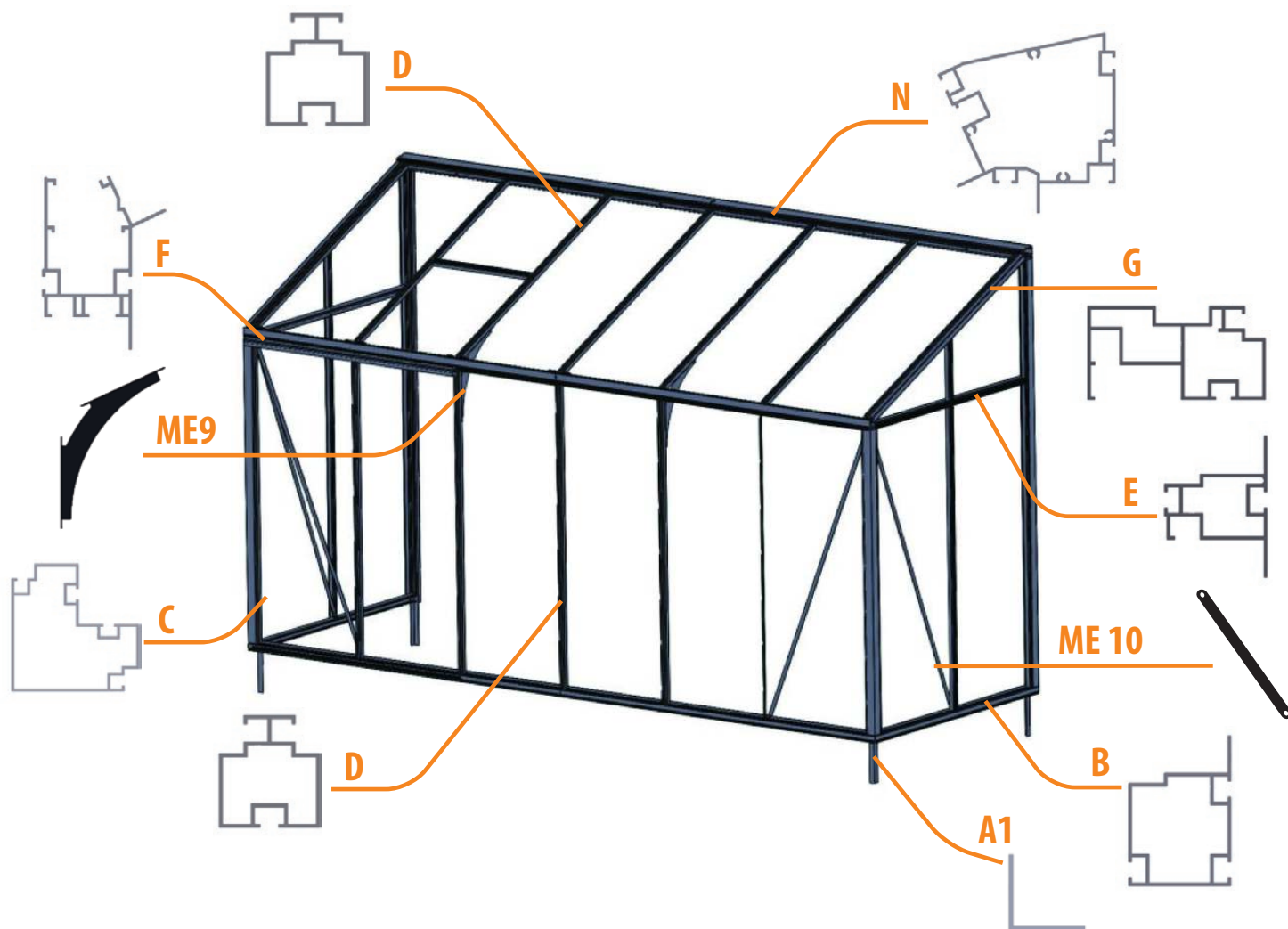
1. Taladre agujeros en el perfil
2. Asegure la base con taco y tornillo
3. Utilice cubiertas de plástico para los agujeros

PT: Se não forem utilizados reforços de canto:

1. Fure furos no perfil
2. Fixe a base com bucha e parafuso
3. Use tampas de plástico para os buracos

MT: Jekk ma jużawx saffi ta' rinforz fil-kantunieri:

1. Ibqum toħroġ toqob fil-profil
2. Iġġib il-bażi f'potha bil-ponta u s-sriep
3. Uża għotjien tal-plastik għall-toqob



CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size **			1404+1406	1404+1512	1406+1508	1406+1544	1404+1500	1406+1516	1406+1502
		mm							
	81	1404	4	1	2	2	3	3	3
	82	2388			2	2	2	2	1
	83	812			2			2	
	85	2352		1					
	86	1154				1			1
	87	2304					1		
	88	2354						1	2
	89	1400	4	4	4	4	4	4	4
	C728	738	2	1	2	2	2	1	1
	92	1400	4	4	5	4	7	8	9
	93	1402	1	2	2	4	1	1	1
	94	880	1	1	1	1	1	1	1
	95	880	1	1	1	1	1	1	1
	97	712	1	1	1	1	2	1	1
	811	1480	1	1	1	1	1	1	1
	812	1480	1	1	1	1	1	1	1
									
	91	2304	1						
	92	2350		1					
	93	2385			1	1	1	1	1
	94	812			1			1	
	95	2357				1			1
	97	2308					1		
	98	2328						1	1
	01	1401	1	1	2	2	1	1	2
	99	1404	2						
	96	2350		1					
	97	2385			1	1	1	1	1
	98	812			1			1	
	99	2357				1			1
	96	2308					1		
	94	2328						1	1
	12	178	1	1	1	1	2	2	1
	13	828	1	1	2	2	4	4	4
	14	178	1	1	1	1	2	2	2
	A45	178	1	1	1	1	1	1	1
	A46	2488	2	1	2	1	2	2	1
	A48	178	1	1	1	1	1	1	1
	A49	2188	1	1	1	1	1	1	1
	A50	2188	1	1	1	1	1	1	1
	A52	1450	1	1	1	1	1	1	1
	15	308	4	4	12	12	12	12	12
	MA18	1821	2	4	4	4	4	4	4
	MA19	15+31	4	4	4	4	4	4	4
	MA16	40x60	4	4	4	4	4	4	4
	MA17	997	1	1	1	1	2	2	2
	MA18	140	4	4	4	12	12	14	14

	AA00	1000x1000	0	0	1	2	3	4	5
	AB	1100x1100	0	0	0	0	0	0	0
	AC	1100x1100	1	1	1	1	1	1	1
	AD	1100x1100	2 (double doors)***						
	AE	1100x1100							
	AF		1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	AG		1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	DPB 100" (2031 mm)		1	1	1	1	1	1	1
	100		2	2	2	2	2	2	2
	100x11		15	60	65	70	85	90	95
	100x20		2	2	2	2	4	4	4
	100x1		15	60	65	75	85	90	95
	100x10 7x10		1	1	1	1	1	1	1
	100x10 10x10		1	1	1	1	1	1	1
	110, 100x15		0	0	0	0	10	10	10
	110, 100x10		0	0	0	0	0	0	0
	115		10	10	40	40	40	80	80
	11		1	1	4	5	6	7	8
	120 (x40)		1	1	4	5	6	7	8
	120		15	60	65	75	85	90	95
	120x1		1	1	1	1	1	1	1
	120		1	1	1	1	1	1	1
	140		1	1	1	1	1	1	1
	140		1	1	1	1	1	1	1
	150 (x1)		1	1	1	1	1	1	1
	150 (x1)		1	1	1	1	1	1	1
	160 (x1)		1	1	1	1	1	1	1

1000x1000, 1100x1100, 1200x1200, 1300x1300, 1400x1400, 1500x1500, 1600x1600, 1700x1700, 1800x1800, 1900x1900, 2000x2000, 2100x2100, 2200x2200, 2300x2300, 2400x2400, 2500x2500, 2600x2600, 2700x2700, 2800x2800, 2900x2900, 3000x3000, 3100x3100, 3200x3200, 3300x3300, 3400x3400, 3500x3500, 3600x3600, 3700x3700, 3800x3800, 3900x3900, 4000x4000, 4100x4100, 4200x4200, 4300x4300, 4400x4400, 4500x4500, 4600x4600, 4700x4700, 4800x4800, 4900x4900, 5000x5000, 5100x5100, 5200x5200, 5300x5300, 5400x5400, 5500x5500, 5600x5600, 5700x5700, 5800x5800, 5900x5900, 6000x6000, 6100x6100, 6200x6200, 6300x6300, 6400x6400, 6500x6500, 6600x6600, 6700x6700, 6800x6800, 6900x6900, 7000x7000, 7100x7100, 7200x7200, 7300x7300, 7400x7400, 7500x7500, 7600x7600, 7700x7700, 7800x7800, 7900x7900, 8000x8000, 8100x8100, 8200x8200, 8300x8300, 8400x8400, 8500x8500, 8600x8600, 8700x8700, 8800x8800, 8900x8900, 9000x9000, 9100x9100, 9200x9200, 9300x9300, 9400x9400, 9500x9500, 9600x9600, 9700x9700, 9800x9800, 9900x9900, 10000x10000, 10100x10100, 10200x10200, 10300x10300, 10400x10400, 10500x10500, 10600x10600, 10700x10700, 10800x10800, 10900x10900, 11000x11000, 11100x11100, 11200x11200, 11300x11300, 11400x11400, 11500x11500, 11600x11600, 11700x11700, 11800x11800, 11900x11900, 12000x12000, 12100x12100, 12200x12200, 12300x12300, 12400x12400, 12500x12500, 12600x12600, 12700x12700, 12800x12800, 12900x12900, 13000x13000, 13100x13100, 13200x13200, 13300x13300, 13400x13400, 13500x13500, 13600x13600, 13700x13700, 13800x13800, 13900x13900, 14000x14000, 14100x14100, 14200x14200, 14300x14300, 14400x14400, 14500x14500, 14600x14600, 14700x14700, 14800x14800, 14900x14900, 15000x15000, 15100x15100, 15200x15200, 15300x15300, 15400x15400, 15500x15500, 15600x15600, 15700x15700, 15800x15800, 15900x15900, 16000x16000, 16100x16100, 16200x16200, 16300x16300, 16400x16400, 16500x16500, 16600x16600, 16700x16700, 16800x16800, 16900x16900, 17000x17000, 17100x17100, 17200x17200, 17300x17300, 17400x17400, 17500x17500, 17600x17600, 17700x17700, 17800x17800, 17900x17900, 18000x18000, 18100x18100, 18200x18200, 18300x18300, 18400x18400, 18500x18500, 18600x18600, 18700x18700, 18800x18800, 18900x18900, 19000x19000, 19100x19100, 19200x19200, 19300x19300, 19400x19400, 19500x19500, 19600x19600, 19700x19700, 19800x19800, 19900x19900, 20000x20000, 20100x20100, 20200x20200, 20300x20300, 20400x20400, 20500x20500, 20600x20600, 20700x20700, 20800x20800, 20900x20900, 21000x21000, 21100x21100, 21200x21200, 21300x21300, 21400x21400, 21500x21500, 21600x21600, 21700x21700, 21800x21800, 21900x21900, 22000x22000, 22100x22100, 22200x22200, 22300x22300, 22400x22400, 22500x22500, 22600x22600, 22700x22700, 22800x22800, 22900x22900, 23000x23000, 23100x23100, 23200x23200, 23300x23300, 23400x23400, 23500x23500, 23600x23600, 23700x23700, 23800x23800, 23900x23900, 24000x24000, 24100x24100, 24200x24200, 24300x24300, 24400x24400, 24500x24500, 24600x24600, 24700x24700, 24800x24800, 24900x24900, 25000x25000, 25100x25100, 25200x25200, 25300x25300, 25400x25400, 25500x25500, 25600x25600, 25700x25700, 25800x25800, 25900x25900, 26000x26000, 26100x26100, 26200x26200, 26300x26300, 26400x26400, 26500x26500, 26600x26600, 26700x26700, 26800x26800, 26900x26900, 27000x27000, 27100x27100, 27200x27200, 27300x27300, 27400x27400, 27500x27500, 27600x27600, 27700x27700, 27800x27800, 27900x27900, 28000x28000, 28100x28100, 28200x28200, 28300x28300, 28400x28400, 28500x28500, 28600x28600, 28700x28700, 28800x28800, 28900x28900, 29000x29000, 29100x29100, 29200x29200, 29300x29300, 29400x29400, 29500x29500, 29600x29600, 29700x29700, 29800x29800, 29900x29900, 30000x30000, 30100x30100, 30200x30200, 30300x30300, 30400x30400, 30500x30500, 30600x30600, 30700x30700, 30800x30800, 30900x30900, 31000x31000, 31100x31100, 31200x31200, 31300x31300, 31400x31400, 31500x31500, 31600x31600, 31700x31700, 31800x31800, 31900x31900, 32000x32000, 32100x32100, 32200x32200, 32300x32300, 32400x32400, 32500x32500, 32600x32600, 32700x32700, 32800x32800, 32900x32900, 33000x33000, 33100x33100, 33200x33200, 33300x33300, 33400x33400, 33500x33500, 33600x33600, 33700x33700, 33800x33800, 33900x33900, 34000x34000, 34100x34100, 34200x34200, 34300x34300, 34400x34400, 34500x34500, 34600x34600, 34700x34700, 34800x34800, 34900x34900, 35000x35000, 35100x35100, 35200x35200, 35300x35300, 35400x35400, 35500x35500, 35600x35600, 35700x35700, 35800x35800, 35900x35900, 36000x36000, 36100x36100, 36200x36200, 36300x36300, 36400x36400, 36500x36500, 36600x36600, 36700x36700, 36800x36800, 36900x36900, 37000x37000, 37100x37100, 37200x37200, 37300x37300, 37400x37400, 37500x37500, 37600x37600, 37700x37700, 37800x37800, 37900x37900, 38000x38000, 38100x38100, 38200x38200, 38300x38300, 38400x38400, 38500x38500, 38600x38600, 38700x38700, 38800x38800, 38900x38900, 39000x39000, 39100x39100, 39200x39200, 39300x39300, 39400x39400, 39500x39500, 39600x39600, 39700x39700, 39800x39800, 39900x39900, 40000x40000, 40100x40100, 40200x40200, 40300x40300, 40400x40400, 40500x40500, 40600x40600, 40700x40700, 40800x40800, 40900x40900, 41000x41000, 41100x41100, 41200x41200, 41300x41300, 41400x41400, 41500x41500, 41600x41600, 41700x41700, 41800x41800, 41900x41900, 42000x42000, 42100x42100, 42200x42200, 42300x42300, 42400x42400, 42500x42500, 42600x42600, 42700x42700, 42800x42800, 42900x42900, 43000x43000, 43100x43100, 43200x43200, 43300x43300, 43400x43400, 43500x43500, 43600x43600, 43700x43700, 43800x43800, 43900x43900, 44000x44000, 44100x44100, 44200x44200, 44300x44300, 44400x44400, 44500x44500, 44600x44600, 44700x44700, 44800x44800, 44900x44900, 45000x45000, 45100x45100, 45200x45200, 45300x45300, 45400x45400, 45500x45500, 45600x45600, 45700x45700, 45800x45800, 45900x45900, 46000x46000, 46100x46100, 46200x46200, 46300x46300, 46400x46400, 46500x46500, 46600x46600, 46700x46700, 46800x46800, 46900x46900, 47000x47000, 47100x47100, 47200x47200, 47300x47300, 47400x47400, 47500x47500, 47600x47600, 47700x47700, 47800x47800, 47900x47900, 48000x48000, 48100x48100, 48200x48200, 48300x48300, 48400x48400, 48500x48500, 48600x48600, 48700x48700, 48800x48800, 48900x48900, 49000x49000, 49100x49100, 49200x49200, 49300x49300, 49400x49400, 49500x49500, 49600x49600, 49700x49700, 49800x49800, 49900x49900, 50000x50000, 50100x50100, 50200x50200, 50300x50300, 50400x50400, 50500x50500, 50600x50600, 50700x50700, 50800x50800, 50900x50900, 51000x51000, 51100x51100, 51200x51200, 51300x51300, 51400x51400, 51500x51500, 51600x51600, 51700x51700, 51800x51800, 51900x51900, 52000x52000, 52100x52100, 52200x52200, 52300x52300, 52400x52400, 52500x52500, 52600x52600, 52700x52700, 52800x52800, 52900x52900, 53000x53000, 53100x53100, 53200x53200, 53300x53300, 53400x53400, 53500x53500, 53600x53600, 53700x53700, 53800x53800, 53900x53900, 54000x54000, 54100x54100, 54200x54200, 54300x54300, 54400x54400, 54500x54500, 54600x54600, 54700x54700, 54800x54800, 54900x54900, 55000x55000, 55100x55100, 55200x55200, 55300x55300, 55400x55400, 55500x55500, 55600x55600, 55700x55700, 55800x55800, 55900x55900, 56000x56000, 56100x56100, 56200x56200, 56300x56300, 56400x56400, 56500x56500, 56600x56600, 56700x56700, 56800x56800, 56900x56900, 57000x57000, 57100x57100, 57200x57200, 57300x57300, 57400x57400, 57500x57500, 57600x57600, 57700x57700, 57800x57800, 57900x57900, 58000x58000, 58100x58100, 58200x58200, 58300x58300, 58400x58400, 58500x58500, 58600x58600, 58700x58700, 58800x58800, 58900x58900, 59000x59000, 59100x59100, 59200x59200, 59300x59300, 59400x59400, 59500x59500, 59600x59600, 59700x59700, 59800x59800, 59900x59900, 60000x60000, 60100x60100, 60200x60200, 60300x60300, 60400x60400, 60500x60500, 60600x60600, 60700x60700, 60800x60800, 60900x60900, 61000x61000, 61100x61100, 61200x61200, 61300x61300, 61400x61400, 61500x61500, 61600x61600, 61700x61700, 61800x61800, 61900x61900, 62000x62000, 62100x62100, 62200x62200, 62300x62300, 62400x62400, 62500x62500, 62600x62600, 62700x62700, 62800x62800, 62900x62900, 63000x63000, 63100x63100, 63200x63200, 63300x63300, 63400x63400, 63500x63500, 63600x63600, 63700x63700, 63800x63800, 63900x63900, 64000x64000, 64100x64100, 64200x64200, 64300x64300, 64400x64400, 64500x64500, 64600x64600, 64700x64700, 64800x64800, 64900x64900, 65000x65000, 65100x65100, 65200x65200, 65300x65300, 65400x65400, 65500x65500, 65600x65600, 65700x65700, 65800x65800, 65900x65900, 66000x66000, 66100x66100, 66200x66200, 66300x66300, 66400x66400, 66500x66500, 66600x66600, 66700x66700, 66800x66800, 66900x66900, 67000x67000, 67100x67100, 67200x67200, 67300x67300, 67400x67400, 67500x67500, 67600x67600, 67700x67700, 67800x67800, 67900x67900, 68000x68000, 68100x68100, 68200x68200, 68300x68300, 68400x68400, 68500x68500, 68600x68600, 68700x68700, 68800x68800, 68900x68900, 69000x69000, 69100x69100, 69200x69200, 69300x69300, 69400x69400, 69500x69500, 69600x69600, 69700x69700, 69800x69800, 69900x69900, 70000x70000, 70100x70100, 70200x70200, 70300x70300, 70400x70400, 70500x70500, 70600x70600, 70700x70700, 70800x70800, 70900x70900, 71000x71000, 71100x71100, 71200x71200, 71300x71300, 71400x71400, 71500x71500, 71600x71600, 71700x71700, 71800x71800, 71900x71900, 72000x72000, 72100x72100, 72200x72200, 72300x72300, 72400x72400, 72500x72500, 72600x72600, 72700x72700, 72800x72800, 72900x72900, 73000x73000, 73100x73100, 73200x73200, 73300x73300, 73400x73400, 73500x73500, 73600x73600, 73700x73700, 73800x73800, 73900x73900, 74000x74000, 74100x74100, 74200x74200, 74300x74300, 74400x74400, 74500x74500, 74600x74600, 74700x74700, 74800x74800, 74900x74900, 75000x75000, 75100x75100, 75200x75200, 75300x75300, 75400x75400, 75500x75500, 75600x75600, 75700x75700, 75800x75800, 75900x75900, 76000x76000, 76100x76100, 76200x76200, 76300x76300, 76400x76400, 76500x76500, 76600x76600, 76700x76700, 76800x76800, 76900x76900, 77000x77000, 77100x77100, 77200x77200, 77300x77300, 77400x77400, 77500x77500, 77600x77600, 77700x77700, 77800x77800, 77900x77900, 78000x7									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek
NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse
DK: *Klassificering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse
FI: *Osien luokittelu **Osakuvaus, koodi ja koko
DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe
FR: *Classification des pièces **Description, code et taille
LV: *Dalu klasifikācija **Dālas apraksts, kods un izmērs
EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis
PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar
CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílů, kód a velikost
SK: *Klasifikácia častí **Popis častí, kód a veľkosť
HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészeírás, kód és méret
RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune
SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost
HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер
GR: *Κατηγοριοποίηση εξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος
IE: *Aicmiú páirteanna **Cur síos ar an bpáirt, cód agus méid
NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte
IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione
ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño
PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho
MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodici u daqs

UK	SE	NO	DK	FI
GR Glazing rubber	Glasgummilist	Tetningslist for glass	Glasliste i gummi	Lasituksen kumitiiviste
BS Brush strip	Borstlist	Borstelst	Borsteliste	Harjatiiviste
DPB 90° - Ø35 mm	Bøj 90° till stuprør – Ø35 mm	90° bend til nedløbsrør – Ø35 mm	90° bøjning til nedløbsrør – Ø35 mm	Syöksytörven 90° mutka – Ø35 mm
SR Sliding roller	Skjuddörrsrulle	Skyvedørshjul	Skyderulle	Liukuoven rulla
BN 6*12	Bolts, mutters 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12
BN 6*30	Bolts, nuts 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30
N 6x1	Nuts 6x1	Mutterar 6x1	Møtrikker 6x1	Mutterit 6x1
BW2N 7*20	Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolte, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultit, aluslevy, 2 mutteria 7*20
BWN 10*20	Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Pultit, aluslevy, mutterit 10*20
TS 4,8*25	Tapping screws 4,8*25	Plåtskruvar 4,8*25	Selvskærende skruer 4,8*25	Peltiruuvit 4,8*25
TS 4,8*19	Tapping screws 4,8*19	Plåtskruvar 4,8*19	Selvskærende skruer 4,8*19	Peltiruuvit 4,8*19
HSS Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokoloruuvit
D Dowels	Pluggar	Plugger	Rawlplugs	Tulpat
DS 6*40	Dowel screws 6*40	Pluggskruvar 6*40	Skruer til rawlplug 6*40	Tulpparuuvit 6*40
NC Nut caps	Mutter skydd	Mutterhætter	Møtrikhætter	Mutterisuojaat
GEID Gutter end incl. downpipe	Ränn gavel inkl. stuprör	Endestykke takrenne inkl. nedløbsrør	Rendeende inkl. nedløbsrør	Rännin päätykappale sis. syöksytörven
GE Gutter end	Ränn gavel	Endestykke takrenne	Rendeende	Rännin päätykappale
RE 1 Ridge end 1	Nockavslut 1	Møneavslutning 1	Rygningende 1	Harjan päätykappale 1
RE 2 Ridge end 2	Nockavslut 2	Møneavslutning 2	Rygningende 2	Harjan päätykappale 2
RSD (L) Railends (L) sliding door	Räländar (V) skjuddörr	Skinneender (V) skyvedør	Skinneender (V) skydedør	Kiskonpää (V) liukuovi
RSD (R) Railends (R) sliding door	Räländar (H) skjuddörr	Skinneender (H) skyvedør	Skinneender (H) skydedør	Kiskonpää (O) liukuovi
PVC PG PVC piece gable	PVC-del gavel	PVC-del gavli	PVC-del gavl	PVC-osa, pääty
G 725 x 1668 mm	Gable 722 x 1668 mm	Gavl 722 x 1668 mm	Gavl 722 x 1668 mm	Pääty 722 x 1668 mm
SD 725 x 1627 mm	Sliding door 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm
R 725 x 1665 mm	Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tag 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm
RW 725x 818 mm	Roofwindow 722 x 818 mm	Takvindu 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm
URW 725 x 818 mm	Underneath roofwindow 722 x 818 mm	Underestykke til takvindu 722 x 818 mm	Underestykke til tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkunan alapuolinen osa 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm	Triangle 722 x 397 mm	Triangel 722 x 397 mm	Trekant 722 x 397 mm	Kolmio 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Triangel 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm

DE	FR	LV	EE	LT
GR Verglasungsgummi	Joint caoutchouc de vitrage	Slikojuma gumijas blīve	Klaasiliist kummitihend	Štiklinimo guminė tarpinė
BS Bürstendichtung	Bande brosse	Suku blīvente	Harjastihend	Sepetėlinė juosta
DPB 90° - Ø35 mm	90°-Bogen für Fallrohr – Ø35 mm	Notekaurules 90° likums – Ø35 mm	Vihmaveetoru 90° põlv – Ø35 mm	Lietvamzdžio 90° alkūnė – Ø35 mm
SR Schiebetürrolle	Rouleau de porte coulissante	Bidāmo durvju rullitis	Liugukse rullik	Stumdomų durų ratukas
BN 6*12	Schrauben, Muttern 6*12	Skrūvbolti, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12
BN 6*30	Schrauben, Muttern 6*30	Boulons, écrous 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30
N 6x1	Muttern 6x1	Uzgriežņi 6x1	Mutrid 6x1	Veržlės 6x1
BW2N 7*20	Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20	Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlė, 2 veržlės 7*20
BWN 10*20	Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20	Boulons, rondelle, écrous 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlė, veržlės 10*20
TS 4,8*25	Blechschauben 4,8*25	Pašurbjošas skrūves 4,8*25	Isekeermestavad kruvid 4,8*25	Savisiriegiai 4,8*25
TS 4,8*19	Blechschauben 4,8*19	Pašurbjošas skrūves 4,8*19	Isekeermestavad kruvid 4,8*19	Savisiriegiai 4,8*19
HSS Inbus-schrauben	Vis à six pans creux	Sešstūra ligzdas skrūves (inbus)	Kuuskantpesaga kruvid	Varžtai su vidiniu šešiakampi
D Dübel	Chevilles	Dibēļi	Tüüblid	Kaiščiai
DS 6*40	Dübel-schrauben 6*40	Dibēļskrūves 6*40	Tüüblikruvid 6*40	Kaiščių varžtai 6*40
NC Muttermappen	Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vāciņi	Mutrikatted	Veržlių dangteliai
GEID Rinnenendstück inkl. Fallrohr	Embout de gouttière incl. descente	Notekas gala uzgalis ar notekauruli	Rennilõpp koos vihmaveetoruga	Latakio galinis dangtelis su lietvamzdžiu
GE Rinnenendstück	Embout de gouttière	Notekas gala uzgalis	Rennilõpp	Latakio galinis dangtelis
RE 1 Firstendstück 1	Embout de façade 1	Kores gala uzgalis 1	Harja ots 1	Kraigio galinis dangtelis 1
RE 2 Firstendstück 2	Embout de façade 2	Kores gala uzgalis 2	Harja ots 2	Kraigio galinis dangtelis 2
RSD (L) Schienenenden (L) Schiebetür	Embout de rail (G) porte coulissante	Slīdes gali (K) bidāmas durvis	Siiniotsad (V) liuguks	Bėgio galai (K) stumdomos durys
RSD (R) Schienenenden (R) Schiebetür	Embout de rail (D) porte coulissante	Slīdes gali (L) bidāmas durvis	Siiniotsad (P) liuguks	Bėgio galai (D) stumdomos durys
PVC PG PVC-Teil Giebel	Pièce PVC pignon	PVC detaļa, zelminis	PVC-osa, viil	PVC detaļe, frontonas
G 725 x 1668 mm	Giebel 722 x 1668 mm	Zelminis 722 x 1668 mm	Viil 722 x 1668 mm	Frontonas 722 x 1668 mm
SD 725 x 1627 mm	Schiebetür 722 x 1627 mm	Bidāmas durvis 722 x 1627 mm	Liuguks 722 x 1627 mm	Stumdomos durys 722 x 1627 mm
R 725 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm	Jumts 722 x 1665 mm	Katus 722 x 1665 mm	Stogas 722 x 1665 mm
RW 725x 818 mm	Dachfenster 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stogo langas 722 x 818 mm
URW 725 x 818 mm	Unterteil für Dachfenster 722 x 818 mm	Detalja zem jumta loga 722 x 818 mm	Katuseakna alumīne osa 722 x 818 mm	Detalė po stogo langu 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm	Dreieck 722 x 397 mm	Trīsstūris 722 x 397 mm	Kolmnurk 722 x 397 mm	Trikampis 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm	Dreieck 722 x 706 mm	Trīsstūris 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 706 mm

PL	CZ	SK	HU	RO
GR Uszczelka gumowa do szklenia	Gumové těsnění zasklení	Gumové tesnenie zasklenia	Úvegezéshez gumitömítés	Garnitură din cauciuc pentru geam
BS Uszczelka szcztokowa	Kartáčová lišta	Kartáčová lišta	Kefecsik	Bandă perie
DPB 90° - Ø35 mm	Koleno svodu 90° – Ø35 mm	Koleno svodu 90° – Ø35 mm	Ereszfolyócső 90°-os könyök – Ø35 mm	Cot burlan 90° – Ø35 mm
SR Rolka do drzwi przesuwnych	Váleček posuvných dveří	Váleček posuvných dverí	Tolajító görgő	Roală pentru uşă glisantă
BN 6*12	Šrouby, matice 6*12	Skrutky, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Şuruburi, piulițe 6*12
BN 6*30	Šrouby, matice 6*30	Skrutky, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Şuruburi, piulițe 6*30
N 6x1	Matice 6x1	Matice 6x1	Anyák 6x1	Piulițe 6x1
BW2N 7*20	Šrouby, podložka, 2 nakrētki 7*20	Skrutky, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anya 7*20	Şuruburi, şaibă, 2 piulițe 7*20
BWN 10*20	Šrouby, podložka, nakrētki 10*20	Skrutky, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Şuruburi, şaibă, piulițe 10*20
TS 4,8*25	Wkręty samogwintujące 4,8*25	Samorezné šrouby 4,8*25	Önfúró csavarok 4,8*25	Şuruburi autofiletante 4,8*25
TS 4,8*19	Wkręty samogwintujące 4,8*19	Samorezné šrouby 4,8*19	Önfúró csavarok 4,8*19	Şuruburi autofiletante 4,8*19
HSS Šrouby imbusové	Imbusové šrouby	Imbusové skrutky	Imbuszcsavarok	Şuruburi cu cap imbus
D Kolki rozporowe	Hmoždinky	Hmoždinky	Tiplik	Țibluri
DS 6*40	Wkręty do kółków 6*40	Skrutky do hmoždínek 6*40	Tiplit csavarok 6*40	Şuruburi pentru dibluri 6*40
NC Nakładki na nakrētki	Krytky matic	Krytky matic	Anyasapkák	Capace pentru piulițe
GEID Záslepka rynný z rurą spustową	Čelo okapu vč. svodu	Čelo odkvapů vrátane svodu	Ereszscatorna végelem lefolyócsővel együtt	Capăt gheabă incl. burlan
GE Záslepka rynný	Čelo okapu	Čelo odkvapů	Ereszscatorna végelem	Capăt gheabă
RE 1 Záslepka kalenicy 1	Krytka hřebene 1	Krytka hrebeňa 1	Gerinc végelem 1	Capăt coamă 1
RE 2 Záslepka kalenicy 2	Krytka hřebene 2	Krytka hrebeňa 2	Gerinc végelem 2	Capăt coamă 2
RSD (L) Końcówki szyny (L) drzwi przesuwne	Konce kolejnice (L) posuvné dveře	Konce kolajnice (L) posuvné dvere	Sínvégek (B) tolajító	Capete şină (S) uşă glisantă
RSD (R) Końcówki szyny (R) drzwi przesuwne	Konce kolejnice (R) posuvné dveře	Konce kolajnice (R) posuvné dvere	Sínvégek (J) tolajító	Capete şină (D) uşă glisantă
PVC PG Element PVC, szczyt	PVC diel štít	PVC diel štít	PVC elem, orom	Piesă PVC fronton
G 725 x 1668 mm	Szczyt 722 x 1668 mm	Štít 722 x 1668 mm	Oromfal 722 x 1668 mm	Fronton 722 x 1668 mm
SD 725 x 1627 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1627 mm	Posuvné dvere 722 x 1627 mm	Tolajító 722 x 1627 mm	Uşă glisantă 722 x 1627 mm
R 725 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm	Střecha 722 x 1665 mm	Tető 722 x 1665 mm	Acoperiş 722 x 1665 mm
RW 725x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră de acoperiş 722 x 818 mm
URW 725 x 818 mm	Element pod oknem dachowym 722 x 818 mm	Spodní díl pod střešní okno 722 x 818 mm	Alsó elem tetőablakhoz 722 x 818 mm	Element inferior pentru fereastră de acoperiş 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm	Trojúhelník 722 x 397 mm	Trojúhelník 722 x 397 mm	Háromszög 722 x 397 mm	Triunghi 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm	Trojúhelník 722 x 706 mm	Trojúhelník 722 x 706 mm	Háromszög 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm

SI	HR	BG	GR
GR Gumijasto tesnilo za zasteklitev	Brtna od gume za ostakljenje	Гумено уплътнение за остъкляване	Λάστιχο υαλώσης
BS Krtačni trak	Četkasta traka	Четкова лента	Τανία βούρτσας
DPB 90° - Ø35 mm	Koljeno 90° za odvodnu cijev – Ø35 mm	Κολeno 90° за водосточна тръба – Ø35 mm	Γωνία 90° για σωλήνα απορροής – Ø35 mm
SR Kolesce drsnih vrat	Kotacić za klizna vrata	Ролка за плъзгаща врата	Ρόλερ συρόμενης πόρτας
BN 6*12 Vijaki, matice 6*12	Vijci, matice 6*12	Болтове, гайки 6*12	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*12
BN 6*30 Vijaki, matice 6*30	Vijci, matice 6*30	Болтове, гайки 6*30	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*30
N 6x1 Matice 6x1	Matice 6x1	Гайки 6x1	Παξιμάδια 6x1
BW2N 7*20 Vijaki, podloška, 2 matice 7*20	Vijci, podloška, 2 matice 7*20	Болтове, шайба, 2 гайки 7*20	Μπουλόνια, ροδέλα, 2 παξιμάδια 7*20
BWN 10*20 Vijaki, podloška, matice 10*20	Vijci, podloška, matice 10*20	Болтове, шайба, гайки 10*20	Μπουλόνια, ροδέλα, παξιμάδια 10*20
TS 4,8*25 Samorezni vijaki 4,8*25	Samorezni vijci 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25	Αυτοκοχλιωτές βίδες 4,8*25
TS 4,8*19 Samorezni vijaki 4,8*19	Samorezni vijci 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19	Αυτοκοχλιωτές βίδες 4,8*19
HSS Imbus vijaki	Imbus vijci	Винтове с вътрешен шестограм	Βίδες allen
D Vložki	Tiple	Дюбели	Ούπα
DS 6*40 Vijaki za vložke 6*40	Vijci za tiple 6*40	Винтове за дюбели 6*40	Βίδες για ούπα 6*40
NC Pokrovčki matic	Kapice za matice	Капачки за гайки	Καπάκια παξιμαδιών
GEID Zaključek zleba vklj. odtočno cev	Završetak oluka uklj. odvodnu cijev	Краен елемент за улуκ вкл. водосточна тръба	Τερματικό υδρορροής με σωλήνα απορροής
GE Zaključek zleba	Završetak oluka	Краен елемент за улуκ	Τερματικό υδρορροής
RE 1 Zaključek slemena 1	Završetak sljemena 1	Краен елемент за било 1	Τερματικό κορυφής 1
RE 2 Zaključek slemena 2	Završetak sljemena 2	Краен елемент за било 2	Τερματικό κορυφής 2
RSD (L) Končniki tirnice (L) drsna vrata	Završeci vodilice (L) klizna vrata	Край на релса (Л) плъзгаща врата	Άκρα ράγας (Α) συρόμενη πόρτα
RSD (R) Končniki tirnice (D) drsna vrata	Završeci vodilice (D) klizna vrata	Край на релса (Д) плъзгаща врата	Άκρα ράγας (Δ) συρόμενη πόρτα
PVC PG PVC del, čelo	PVC dio, zabat	PVC елемент, фронтон	ΡVC κομμάτι αέτωμα
G 725 x 1668 mm	Čelo 722 x 1668 mm	Фронтон 722 x 1668 mm	Αέτωμα 722 x 1668 mm
SD 725 x 1627 mm	Drsna vrata 722 x 1627 mm	Плъзгаща врата 722 x 1627 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1627 mm
R 725 x 1665 mm	Streha 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm	Στέγη 722 x 1665 mm
RW 725x 818 mm	Spredno okno 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm	Παραθύρο στέγης 722 x 818 mm
URW 725 x 818 mm	Spodnji del pod strešnim oknom 722 x 818 mm	Долен елемент за покривния прозорец 722 x 818 mm	Κάτω τμήμα παραθύρου στέγης 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm	Trikotnik 722 x 397 mm	Триъгълник 722 x 397 mm	Τρίγωνο 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm	Trikotnik 722 x 706 mm	Триъгълник 722 x 706 mm	Τρίγωνο 722 x 706 mm

IE	NL	IT	ES
GR Rubair séalaithe gloinithe	Beglazingsrubber	Guarnizione in gomma per vetri	Goma de acristalamiento
BS Stiall scuab	Borstelstrip	Spazzolina	Burlete de cepillo
DPB 90° - Ø35 mm	Lúb 90° do phíobán síleadh – Ø35 mm	Curva 90° per pluviale – Ø35 mm	Codo 90° para bajante – Ø35 mm
SR Rolla dorais sleamhnáin	Schuijdeurrol	Rullo per porta scorrevole	Rodillo para puerta corredera
BN 6*12 Boltaí, cnónna 6*12	Bouten, moeren 6*12	Bulloni, dadi 6*12	Tornillos, tuercas 6*12
BN 6*30 Boltaí, cnónna 6*30	Bouten, moeren 6*30	Bulloni, dadi 6*30	Tornillos, tuercas 6*30
N 6x1 Cnónna 6x1	Moeren 6x1	Dadi 6x1	Tuercas 6x1
BW2N 7*20 Boltaí, fáinne, 2 chnó 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20	Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20	Tornillos, arandela, 2 tuercas 7*20
BWN 10*20 Boltaí, fáinne, cnónna 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20	Bulloni, rondella, dadi 10*20	Tornillos, arandela, tuercas 10*20
TS 4,8*25 Scriúna féin-snáithithe 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25	Viti autofilettanti 4,8*25	Tornillos autorroscantes 4,8*25
TS 4,8*19 Scriúna féin-snáithithe 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19	Viti autofilettanti 4,8*19	Tornillos autorroscantes 4,8*19
HSS Scriúna heicisidheachulacha inmheánacha	Inbusschroeven	Viti a brugola	Tornillos Allen
D Plugaí balla	Pluggen	Tasselli	Tacos
DS 6*40 Scriúna do phlugaí balla 6*40	Plugschroeven 6*40	Viti per tasselli 6*40	Tornillos para tacos 6*40
NC Clúdaigh chnó	Moerdoppen	Cappucci per dadi	Tapones para tuercas
GEID Crioich gháitéir le píobán síleadh	Goot-einstuk incl. regenpijp	Terminale grondaia incl. pluviale	Terminal de canalón incl. bajante
GE Crioich gháitéir	Goot-einstuk	Terminale grondaia	Terminal de canalón
RE 1 Crioich iomaire 1	Nok-einstuk 1	Terminale colmo 1	Terminal de cumbrera 1
RE 2 Crioich iomaire 2	Nok-einstuk 2	Terminale colmo 2	Terminal de cumbrera 2
RSD (L) Foirceannacha ráille (C) doras sleamhnáin	Railuiteinden (L) schuijdeur	Terminali guida (S) porta scorrevole	Extremos de rail (I) puerta corredera
RSD (R) Foirceannacha ráille (D) doras sleamhnáin	Railuiteinden (R) schuijdeur	Terminali guida (D) porta scorrevole	Extremos de rail (D) puerta corredera
PVC PG Piosa PVC binn	PVC-stuk, gevel	Pezzo in PVC, frontone	Pieza de PVC, frontón
G 725 x 1668 mm	Binn 722 x 1668 mm	Frontone 722 x 1668 mm	Frontón 722 x 1668 mm
SD 725 x 1627 mm	Doras sleamhnáin 722 x 1627 mm	Schuijdeur 722 x 1627 mm	Puerta corredera 722 x 1627 mm
R 725 x 1665 mm	Dion 722 x 1665 mm	Tetto 722 x 1665 mm	Techo 722 x 1665 mm
RW 725x 818 mm	Fuinneog díon 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm	Ventana de techo 722 x 818 mm
URW 725 x 818 mm	Cuid íochtair faoi fhuinneog díon 722 x 818 mm	Onderstuk onder dakraam 722 x 818 mm	Elemento inferior de ventana de techo 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm	Triantán 722 x 397 mm	Driehoek 722 x 397 mm	Triángulo 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm	Triantán 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm	Triángulo 722 x 706 mm

PT	MT
GR Borracha de enviaçamento	Lastku tal-gomma għall-ħġieġ
BS Escova vedante	Strixxa tal-pinzell
DPB 90° - Ø35 mm	Curva 90° għal pajo tal-ilma tax-xita – Ø35 mm
SR Roldana para porta de correr	Rota għal bieb li jżżerżaq
BN 6*12 Parafusos, porcas 6*12	Viti, ġewż 6*12
BN 6*30 Parafusos, porcas 6*30	Viti, ġewż 6*30
N 6x1 Porcas 6x1	Ġewż 6x1
BW2N 7*20 Parafusos, anilha, 2 porcas 7*20	Viti, washer, 2 ġewż 7*20
BWN 10*20 Parafusos, anilha, porcas 10*20	Viti, washer, ġewż 10*20
TS 4,8*25 Parafusos auto-roscantes 4,8*25	Viti li jaqtgħu wahedhom 4,8*25
TS 4,8*19 Parafusos auto-roscantes 4,8*19	Viti li jaqtgħu wahedhom 4,8*19
HSS Parafusos Allen	Viti Allen
D Buchas	Plaque tal-ħajt
DS 6*40 Parafusos para buchas 6*40	Viti għal plaque tal-ħajt 6*40
NC Tampas de porca	Tappijiet tal-ġewż
GEID Terminal de caleira incl. tubo de queda	Tarf tal-kanal inkl. pajo tal-ilma tax-xita
GE Terminal de caleira	Tarf tal-kanal
RE 1 Terminal de cumeeira 1	Tarf tal-linja tas-saqaf 1
RE 2 Terminal de cumeeira 2	Tarf tal-linja tas-saqaf 2
RSD (L) Extremos de calha (E) porta de correr	Tarf tal-binariju (X) bieb li jżżerżaq
RSD (R) Extremos de calha (D) porta de correr	Tarf tal-binariju (L) bieb li jżżerżaq
PVC PG Peça em PVC, empena	Biċċa PVC frontun
G 725 x 1668 mm	Empena 722 x 1668 mm
SD 725 x 1627 mm	Porta de correr 722 x 1627 mm
R 725 x 1665 mm	Telhado 722 x 1665 mm
RW 725x 818 mm	Janela de telhado 722 x 818 mm
URW 725 x 818 mm	Elemento inferior da janela de telhado 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm	Triângulo 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm	Triângulo 722 x 706 mm

CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			1808x1808	1808x2152	1808x2008	1808x2848	1808x4180	1808x5158	1808x6082
		mm							
	81	1808	4	2	2	2	2	2	2
	82	2188			2	2	2	2	2
	83	832			2			2	
	84	2152		2					
	86	2538				2			2
	87	2808					2		
	88	2238						2	2
	89								
	91	1830	4	4	4	4	4	4	4
	92	738	2	2	2	2	2	2	2
	93	1830	2	4	2	4	2	4	2
	94	1852	1	2	2	4	2	4	2
	95	880	1	1	1	1	1	1	1
	96	880	1	1	1	1	1	1	1
	97	732	1	1	1	1	2	2	2
	98								
	99								
	101	1800	1	1	1	1	1	1	1
	102	1800	1	1	1	1	1	1	1
	103	1808	1						
	104	1850		1					
	105	2230			1	1	1	1	2
	106	822			1			1	
	107	2512				1			1
	108	1808					1		
	109	2238						1	1
	110								
	111	1830	2	2	2	2	2	2	2
	112	824	2	2	2	2	4	4	4
	113	778	1	1	1	1	2	2	2
	114	738	1	1	1	1	1	1	1
	115	1808	2	2	2	2	2	2	2
	116	738	1	1	1	1	1	1	1
	117	1538	1	1	1	1	1	1	1
	118	1538	1	1	1	1	1	1	1
	119	1538	1	1	1	1	1	1	1
	120	1538	1	1	1	1	1	1	1
	121	1538	1	1	1	1	1	1	1
	122	1538	1	1	1	1	1	1	1
	123	1538	1	1	1	1	1	1	1
	124	1538	1	1	1	1	1	1	1
	125	1538	1	1	1	1	1	1	1
	126	1538	1	1	1	1	1	1	1
	127	1538	1	1	1	1	1	1	1
	128	1538	1	1	1	1	1	1	1
	129	1538	1	1	1	1	1	1	1
	130	1538	1	1	1	1	1	1	1
	131	300	4	4	12	12	12	20	20
	132	398	2	4	4	4	4	4	4
	133	15x35	4	4	4	4	4	4	4
	134	10x10	4	4	4	4	4	4	4
	135	187	1	1	1	1	2	2	2
	136	54	4	4	4	10	12	14	14
	137	100x100	4	4	1	2	2	2	1

	UK	SE	NO	DK	FI
	GR Glazing rubber	Glasgumilist	Tetningslist for glass	Glasliste i gummi	Lasitusken kumitiiviste
	BS Brush strip	Borstlist	Borstelst	Borsteliste	Harjatiiviste
DPB 90° - Ø35 mm	SR Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Böj 90° till stuprör – Ø35 mm	90° bend til nedløpsrør – Ø35 mm	90° bøjning til nedløbsrør – Ø35 mm	Syöksytörven 90° mutka – Ø35 mm
	BN 6*12 Sliding roller	Skjuddörrsulle	Skyvedørshjul	Skyderulle	Liukuoven rulla
	BN 6*30 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12
	N 6x1 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30
	BW2N 7*20 Nuts 6x1	Muttrar 6x1	Muttere 6x1	Møtrikker 6x1	Mutterit 6x1
	BWN 10*20 Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolter, skive, 2 muttere 7*20	Bolte, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultit, aluslevy, 2 mutteria 7*20
	TS 4,8*25 Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolter, skive, muttere 10*20	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Pultit, aluslevy, mutterit 10*20
	TS 4,8*19 Tapping screws 4,8*25	Plåtskravar 4,8*25	Selvborende skruer 4,8*25	Selvskærende skruer 4,8*25	Peltiruuvit 4,8*25
	HSS Tapping screws 4,8*19	Plåtskravar 4,8*19	Selvborende skruer 4,8*19	Selvskærende skruer 4,8*19	Peltiruuvit 4,8*19
	D Hexagon socket screws	Insaxskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokoloruuvit
	DS 6*40 Dowels	Pluggar	Pluggar	Rawlplugs	Tulpat
	NC Dowel screws 6*40	Pluggskruvar 6*40	Pluggskruer 6*40	Skruer til rawlplug 6*40	Tulpparuuvit 6*40
	GEID Nut caps	Mutterkydd	Mutterhætter	Møtrikhætter	Mutterisuojaat
	GE Gutter end incl. downpipe	Rännavel inkl. stuprör	Endestykke takrenne inkl. nedløpsrør	Rendeavel inkl. nedløbsrør	Rännin päätykappale sis. syöksytörven
	RE 1 Gutter end	Rännavel	Endestykke takrenne	Rendeende	Rännin päätykappale
	RE 2 Ridge end 1	Nockavslut 1	Moneavslutning 1	Ryngningende 1	Harjan päätykappale 1
	RSD (L) Ridge end 2	Nockavslut 2	Moneavslutning 2	Ryngningende 2	Harjan päätykappale 2
	RSD (R) Railfends (L) sliding door	Räländar (V) skjuddörr	Skinneender (V) skyvedør	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Kiskonpääät (V) liukuovi
	PVCPG Railfends (R) sliding door	Räländar (H) skjuddörr	Skinneender (H) skyvedør	Selvskærende skruer 4,8*19	Kiskonpääät (O) liukuovi
	G 725 x 1840 mm PVC piece gable	PVC-del, gavel	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-osa, pääty
	SD 725 x 1797 mm Gable 722 x 1668 mm	Gavel 722 x 1668 mm	Gavl 722 x 1668 mm	Gavl 722 x 1668 mm	Pääty 722 x 1668 mm
	R 725 x 1668 mm Sliding door 722 x 1627 mm	Skjuddörr 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm
	RW 725 x 818 mm Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tag 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm
	URW 725 x 818 mm Roofwindow 722 x 818 mm	Takfonster 722 x 818 mm	Takvindu 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm
	T 725 x 397 mm Underneath roofwindow 722 x 818 mm	Underestykke till takfonster 722 x 818 mm	Underestykke til takvindu 722 x 818 mm	Underestykke til tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkunan alapuolinen osa 722 x 818 mm
	T 725 x 706 mm Triangle 722 x 397 mm	Triangel 722 x 397 mm	Trekant 722 x 397 mm	Trekant 722 x 397 mm	Kolmio 722 x 397 mm
		Triangle 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm

	DE	FR	LV	EE	LT
	GR Verglasungsgummi	Joint caoutchouc de vitrage	Stiklojuma gumijas blīve	Klaasiliist kummitihend	Stiklinimo guminė tarpinė
	BS Bürstendichtung	Bande brosse	Suku blīviente	Harjastihend	Sepetėlinė juosta
DPB 90° - Ø35 mm	SR 90°-Bogen für Fallrohr – Ø35 mm	Coude 90° pour descente – Ø35 mm	Notekcaurules 90° likums – Ø35 mm	Vihmaveetoru 90° põlv – Ø35 mm	Lietvamzdžiū 90° alkūnė – Ø35 mm
	BN 6*12 Schiebetürrolle	Rouleau de porte coulissante	Biđāmo durvju rullītis	Liugukse rullik	Stumdomų durų ratukas
	BN 6*30 Schrauben, Muttern 6*12	Boulons, écrous 6*12	Skrūvbolti, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12
	N 6x1 Schrauben, Muttern 6*30	Boulons, écrous 6*30	Skrūvbolti, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30
	BW2N 7*20 Muttern 6x1	Écrous 6x1	Uzgriežņi 6x1	Mutrid 6x1	Veržlės 6x1
	BWN 10*20 Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20	Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūvbolti, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlė, 2 veržlės 7*20
	TS 4,8*25 Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20	Boulons, rondelle, écrous 10*20	Skrūvbolti, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlė, veržlės 10*20
	TS 4,8*19 Blechschauben 4,8*25	Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašurbjošās skrūves 4,8*25	Isekeermestavad kruvid 4,8*25	Savisiriegiai 4,8*25
	HSS Blechschauben 4,8*19	Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašurbjošās skrūves 4,8*19	Isekeermestavad kruvid 4,8*19	Savisiriegiai 4,8*19
	D Imbusschrauben	Vis à six pans creux	Sēstūra ligzdas skrūves (inbus)	Kuuskantpesaga kruvid	Varžtai su vidiniu šešiakampi
	DS 6*40 Dübel	Chevilles	Dibēļi	Tüüblid	Kaiščiai
	NC Dübelschrauben 6*40	Vis pour chevilles 6*40	Dibēļskrūves 6*40	Tüüblikruvid 6*40	Kaiščių varžtai 6*40
	GEID Mutternkappen	Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vācīņi	Mutrikatted	Veržlių dangteliai
	GE Rinnenendstück inkl. Fallrohr	Embout de gouttière incl. descente	Notekas gala uzgalis ar notekcauruli	Rennilöpp koos vihmaveetoriga	Latakio galinis dangtelis su lietvamzdžiu
	RE 1 Rinnenendstück	Embout de gouttière	Notekas gala uzgalis	Rennilöpp	Latakio galinis dangtelis
	RE 2 Firstendstück 1	Embout de faîtage 1	Kores gala uzgalis 1	Harja ots 1	Kraigo galinis dangtelis 1
	RSD (L) Firstendstück 2	Embout de faîtage 2	Kores gala uzgalis 2	Harja ots 2	Kraigo galinis dangtelis 2
	RSD (R) Schienenenden (L) Schiebetür	Embouts de rail (G) porte coulissante	Sliedes gali (K) biđāmas durvis	Siiniotsad (V) liuguks	Bėgio galai (K) stumdomos durys
	PVCPG Schienenenden (R) Schiebetür	Embouts de rail (D) porte coulissante	Sliedes gali (L) biđāmas durvis	Siiniotsad (P) liuguks	Bėgio galai (D) stumdomos durys
	G 725 x 1840 mm PVC-Teil Giebel	Pièce PVC pignon	PVC detaļa, zelmīnis	PVC-osa, viil	PVC detalė, frontonas
	SD 725 x 1797 mm Giebel 722 x 1668 mm	Pignon 722 x 1668 mm	Zelmīnis 722 x 1668 mm	Viil 722 x 1668 mm	Frontonas 722 x 1668 mm
	R 725 x 1668 mm Schiebetür 722 x 1627 mm	Porte coulissante 722 x 1627 mm	Biđāmas durvis 722 x 1627 mm	Liuguks 722 x 1627 mm	Stumdomos durys 722 x 1627 mm
	RW 725 x 818 mm Dach 722 x 1665 mm	Fait 722 x 1665 mm	Jumts 722 x 1665 mm	Katus 722 x 1665 mm	Stogas 722 x 1665 mm
	URW 725 x 818 mm Dachfenster 722 x 818 mm	Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stogo langas 722 x 818 mm
	T 725 x 397 mm Unterteil für Dachfenster 722 x 818 mm	Élément sous fenêtre de toit 722 x 818 mm	Detaļa zem jumta loga 722 x 818 mm	Katuseakna alumine osa 722 x 818 mm	Detale po stogo langu 722 x 818 mm
	T 725 x 706 mm Dreieck 722 x 397 mm	Triangle 722 x 397 mm	Trīsstūris 722 x 397 mm	Kolmnurk 722 x 397 mm	Trikampis 722 x 397 mm
		Triangle 722 x 706 mm	Trīsstūris 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 706 mm

	PL	CZ	SK	HU	RO
	GR Uszczelka gumowa do szklenia	Gumové těsnění zasklení	Gumové tesnenie zasklenia	Üvegezéshez gumitömítés	Garnitură din cauciuc pentru geam
	BS Uszczelka szcztokowa	Kartáčová lišta	Kartáčová lišta	Kefecsik	Bandă perie
DPB 90° - Ø35 mm	SR Kolano rury spustowej 90° – Ø35 mm	Koleno svodu 90° – Ø35 mm	Koleno zvodu 90° – Ø35 mm	Ereszlefolycső 90°-os könyök – Ø35 mm	Cot burian 90° – Ø35 mm
	BN 6*12 Rolka do drzwi przesuwnych	Váleček posuvných dveří	Valček posuvných dverí	Tolajtó görgő	Rollă pentru uşă glisantă
	BN 6*30 Śruby, nakrętki 6*12	Šrouby, matice 6*12	Skrutky, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Șuruburi, piulițe 6*12
	N 6x1 Śruby, nakrętki 6*30	Šrouby, matice 6*30	Skrutky, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Șuruburi, piulițe 6*30
	BW2N 7*20 Nakrętki 6x1	Matice 6x1	Matice 6x1	Anyák 6x1	Piulițe 6x1
	BWN 10*20 Śruby, podkładka, 2 nakrętki 7*20	Šrouby, podložka, 2 matice 7*20	Skrutky, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anya 7*20	Șuruburi, șaibă, 2 piulițe 7*20
	TS 4,8*25 Śruby, podkładka, nakrętki 10*20	Šrouby, podložka, matice 10*20	Skrutky, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Șuruburi, șaibă, piulițe 10*20
	TS 4,8*19 Wkręty samogwintujące 4,8*25	Samorezné šrouby 4,8*25	Samorezné skrutky 4,8*25	Önfűró csavarok 4,8*25	Șuruburi autofiletante 4,8*25
	HSS Wkręty samogwintujące 4,8*19	Samorezné šrouby 4,8*19	Samorezné skrutky 4,8*19	Önfűró csavarok 4,8*19	Șuruburi autofiletante 4,8*19
	D Śruby imbusowe	Imbusové šrouby	Imbusové skrutky	Imbuszcavarok	Șuruburi cu cap imbus
	DS 6*40 Kołki rozporowe	Hmoždinky	Hmoždinky	Tiplik	Dibluri
	NC Wkręty do kołków 6*40	Vrutty do hmoždinek 6*40	Skrutky do hmoždínek 6*40	Tipli csavarok 6*40	Șuruburi pentru dibluri 6*40
	GEID Nakładki na nakrętki	Krytky matic	Krytky matic	Anyasapkák	Capace pentru piulițe
	GE Zaslepka rynny z rurą spustową	Čelo okapu vč. svodu	Čelo odkapu vrátane svodu	Ereszcsatorna végelem lefolyócsővel együtt	Capăt jgheab incl. burian
	RE 1 Zaslepka rynny	Čelo okapu	Čelo odkapu	Ereszcsatorna végelem	Capăt jgheab
	RE 2 Zaslepka kalenicy 1	Krytka hřebene 1	Krytka hrebeňa 1	Gerinc végelem 1	Capăt coamnă 1
	RSD (L) Zaslepka kalenicy 2	Krytka hřebene 2	Krytka hrebeňa 2	Gerinc végelem 2	Capăt coamnă 2
	RSD (R) Końcówki szyny (L) drzwi przesuwne	Konce kolejnice (L) posuvné dveře	Konce kolajnice (L) posuvné dvěre	Sínvégek (B) tolajtó	Capete șină (S) ușă glisantă
	PVCPG Końcówki szyny (P) drzwi przesuwne	Konce kolejnice (P) posuvné dveře	Konce kolajnice (P) posuvné dvěre	Sínvégek (J) tolajtó	Capete șină (D) ușă glisantă
	G 725 x 1840 mm Element PVC, szczyt	PVC díl štít	PVC díl štít	PVC elem, orom	Piesă PVC fronton
	SD 725 x 1797 mm Szczyt 722 x 1668 mm	Štít 722 x 1668 mm	Štít 722 x 1668 mm	Oromfal 722 x 1668 mm	Fronton 722 x 1668 mm
	R 725 x 1668 mm Drzwi przesuwne 722 x 1627 mm	Posuvné dveře 722 x 1627 mm	Posuvné dvěre 722 x 1627 mm	Tolajtó 722 x 1627 mm	Ușă glisantă 722 x 1627 mm
	RW 725 x 818 mm Dach 722 x 1665 mm	Střecha 722 x 1665 mm	Strecha 722 x 1665 mm	Tető 722 x 1665 mm	Acoperiș 722 x 1665 mm
	URW 725 x 818 mm Okno dachowe 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Strešné okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră de acoperiș 722 x 818 mm
	T 725 x 397 mm Element pod oknem dachowym 722 x 818 mm	Spodní díl pod střešním okno 722 x 818 mm	Spodný diel pod strešné okno 722 x 818 mm	Alsó elem tetőablakhoz 722 x 818 mm	Element inferior pentru fereastră de acoperiș 722 x 818 mm
	T 725 x 706 mm Trojúhelní 722 x 397 mm	Trojúhelník 722 x 397 mm	Trojuholník 722 x 397 mm	Háromszög 722 x 397 mm	Triunghi 722 x 397 mm
		Trojúhelník 722 x 706 mm	Trojuholník 722 x 706 mm	Háromszög 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm

SI	HR	BG	GR
GR Gumijasto tesnilo za zasteklitve	Brтва od gume za ostakljenje	Гумено уплътнение за остъкляване	Λάστιχο υάλωσης
BS Krtačni trak	Četkasta traka	Четкова лента	Ταινία βούρτσας
DPB 90° - Ø35 mm 90° koleno odtočne cevi – Ø35 mm	Koljeno 90° za odvodnu cijev – Ø35 mm	Κόлено 90° за водосточна тръба – Ø35 mm	Γωνία 90° για σωλήνα απορροής – Ø35 mm
SR Kolesce drsnih vrat	Kotačić za klizna vrata	Ролка за плъзгаща врата	Ρόλερ συρόμενης πόρτας
BN 6*12 Vijaki, matice 6*12	Vijci, matice 6*12	Болтове, гайки 6*12	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*12
BN 6*30 Vijaki, matice 6*30	Vijci, matice 6*30	Болтове, гайки 6*30	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*30
N 6x1 Matice 6x1	Matice 6x1	Гайки 6x1	Παξιμάδια 6x1
BW2N 7*20 Vijaki, podložka, 2 matici 7*20	Vijci, podložka, 2 matice 7*20	Болтове, шайба, 2 гайки 7*20	Μπουλόνια, ροδέλα, 2 παξιμάδια 7*20
BWN 10*20 Vijaki, podložka, matice 10*20	Vijci, podložka, matice 10*20	Болтове, шайба, гайки 10*20	Μπουλόνια, ροδέλα, παξιμάδια 10*20
TS 4,8*25 Samorezni vijaki 4,8*25	Samorezni vijci 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25	Αυτοκοχλιωτές βίδες 4,8*25
TS 4,8*19 Samorezni vijaki 4,8*19	Samorezni vijci 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19	Αυτοκοχλιωτές βίδες 4,8*19
HSS Imbus vijaki	Imbus vijci	Винтове с вътрешен шестограм	Βίδες allen
D Vložki	Tiple	Дюбели	Ούλα
DS 6*40 Vijaki za vložke 6*40	Vijci za tiple 6*40	Винтове за дюбели 6*40	Βίδες για ούλα 6*40
NC Pokrovčki matič	Kapice za matice	Καπάчки за гайки	Καπάκια παξιμαδιών
GEID Zaključek zleba vklj. odtočni cev	Završetak oluka uklj. odvodnu cijev	Краен елемент за улук вкл. водосточна тръба	Τερματικό υδρόρροής με σωλήνα απορροής
GE Zaključek zleba	Završetak oluka	Краен елемент за улук	Τερματικό υδρόρροής
RE 1 Zaključek slemena 1	Završetak sljemena 1	Краен елемент за било 1	Τερματικό κορυφής 1
RE 2 Zaključek slemena 2	Završetak sljemena 2	Краен елемент за било 2	Τερματικό κορυφής 2
RSD (L) Končniki tirnice (L) drсна vrata	Završeci vodilice (L) klizna vrata	Край на релса (Л) плъзгаща врата	Άκρα ράγας (Α) συρόμενη πόρτα
RSD (R) Končniki tirnice (D) drсна vrata	Završeci vodilice (D) klizna vrata	Край на релса (Д) плъзгаща врата	Άκρα ράγας (Δ) συρόμενη πόρτα
PVCPG PVC del, čelo	PVC dio, zabat	PVC елемент, фронтон	PVC κομμάτι αέτωμα
G 725 x 1840 mm Čelo 722 x 1668 mm	Zabat 722 x 1668 mm	Оронтон 722 x 1668 mm	Αέτωμα 722 x 1668 mm
SD 725 x 1797 mm Drсна vrata 722 x 1627 mm	Klizna vrata 722 x 1627 mm	Плъзгаща врата 722 x 1627 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1627 mm
R 725 x 1668 mm Streha 722 x 1665 mm	Krov 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm	Στέγη 722 x 1665 mm
RW 725 x 818 mm Strešno okno 722 x 818 mm	Krovni prozor 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm	Παραθύρο στέγης 722 x 818 mm
URW 725 x 818 mm Spodnji del pod strešnim oknom 722 x 818 mm	Donji element za krovni prozor 722 x 818 mm	Долен елемент за покривния прозорец 722 x 818 mm	Κάτω τμήμα παραθύρου στέγης 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm Trikotnik 722 x 397 mm	Trokut 722 x 397 mm	Τριγώνλικ 722 x 397 mm	Τρίγωνο 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm Trikotnik 722 x 706 mm	Trokut 722 x 706 mm	Τριγώνλικ 722 x 706 mm	Τρίγωνο 722 x 706 mm

IE	NL	IT	ES
GR Rubair séalaithe gloinithe	Beglazingsrubber	Guarnizione in gomma per vetri	Goma de acristalamiento
BS Stiall scuab	Borstelstrip	Spazzolina	Burlete de cepillo
DPB 90° - Ø35 mm Lúb 90° do phíobáin síleadh – Ø35 mm	90° bocht voor regenpijp – Ø35 mm	Curva 90° per pluviale – Ø35 mm	Codo 90° para bajante – Ø35 mm
SR Rolla dorais sleamhnáin	Schuifdeurrol	Rullo per porta scorrevole	Rodillo para puerta corredera
BN 6*12 Boltai, cnónna 6*12	Bouten, moeren 6*12	Bulloni, dadi 6*12	Tornillos, tuercas 6*12
BN 6*30 Boltai, cnónna 6*30	Bouten, moeren 6*30	Bulloni, dadi 6*30	Tornillos, tuercas 6*30
N 6x1 Cnónna 6x1	Moeren 6x1	Dadi 6x1	Tuercas 6x1
BW2N 7*20 Boltai, fáinne, 2 chnó 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20	Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20	Tornillos, arandela, 2 tuercas 7*20
BWN 10*20 Boltai, fáinne, cnónna 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20	Bulloni, rondella, dadi 10*20	Tornillos, arandela, tuercas 10*20
TS 4,8*25 Scriúna féin-snáithithe 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25	Viti autofillettanti 4,8*25	Tornillos autorroscantes 4,8*25
TS 4,8*19 Scriúna féin-snáithithe 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19	Viti autofillettanti 4,8*19	Tornillos autorroscantes 4,8*19
HSS Scriúna heicisdheachúlacha inmheánacha	Inbusschroeven	Viti a brugola	Tornillos Allen
D Plugai balla	Pluggen	Tasselli	Tacos
DS 6*40 Scriúna do phlugai balla 6*40	Plugschroeven 6*40	Viti per tasselli 6*40	Tornillos para tacos 6*40
NC Clúdaigh chnó	Moerdoppen	Cappucci per dadi	Tapones para tuercas
GEID Crioich gháitéir le piobán síleadh	Goot-eindstuk incl. regenpijp	Terminale grondaia incl. pluviale	Terminal de canalón incl. bajante
GE Crioich gháitéir	Goot-eindstuk	Terminale grondaia	Terminal de canalón
RE 1 Crioich iomaire 1	Nok-eindstuk 1	Terminale colmo 1	Terminal de cumbrera 1
RE 2 Crioich iomaire 2	Nok-eindstuk 2	Terminale colmo 2	Terminal de cumbrera 2
RSD (L) Foirceannacha ráille (C) doras sleamhnáin	Railuiteinden (L) schuifdeur	Terminali guida (S) porta scorrevole	Extremos de rail (I) puerta corredera
RSD (R) Foirceannacha ráille (D) doras sleamhnáin	Railuiteinden (R) schuifdeur	Terminali guida (D) porta scorrevole	Extremos de rail (D) puerta corredera
PVCPG Piosa PVC binn	PVC-stuk, gevel	Pezzo in PVC, frontone	Pieza de PVC, frontón
G 725 x 1840 mm Binn 722 x 1668 mm	Gevel 722 x 1668 mm	Frontone 722 x 1668 mm	Frontón 722 x 1668 mm
SD 725 x 1797 mm Doras sleamhnáin 722 x 1627 mm	Schuifdeur 722 x 1627 mm	Porta scorrevole 722 x 1627 mm	Puerta corredera 722 x 1627 mm
R 725 x 1668 mm Dion 722 x 1665 mm	Dak 722 x 1665 mm	Tetto 722 x 1665 mm	Techo 722 x 1665 mm
RW 725 x 818 mm Fuinneog dion 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm	Finestra da tetto 722 x 818 mm	Ventana de techo 722 x 818 mm
URW 725 x 818 mm Cuid íochtair faoi fhuinneog dion 722 x 818 mm	Onderstuk onder dakraam 722 x 818 mm	Elemento sotto finestra da tetto 722 x 818 mm	Elemento inferior de ventana de techo 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm Triantán 722 x 397 mm	Driehoek 722 x 397 mm	Triangolo 722 x 397 mm	Triángulo 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm Triantán 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm	Triangolo 722 x 706 mm	Triángulo 722 x 706 mm

PT	MT
GR Borracha de envidraçamento	Lastku tal-gomma għall-ħġieġ
BS Escova vedante	Strixxa tal-pinzell
DPB 90° - Ø35 mm Curva 90° para tubo de queda – Ø35 mm	Minkeb 90° għal pajp tal-ilma tax-xita – Ø35 mm
SR Roldana para porta de correr	Rota għal bieb li jżżerżaq
BN 6*12 Parafusos, porcas 6*12	Viti, ġewż 6*12
BN 6*30 Parafusos, porcas 6*30	Viti, ġewż 6*30
N 6x1 Porcas 6x1	Ġewż 6x1
BW2N 7*20 Parafusos, anilha, 2 porcas 7*20	Viti, washer, 2 ġewż 7*20
BWN 10*20 Parafusos, anilha, porcas 10*20	Viti, washer, ġewż 10*20
TS 4,8*25 Parafusos auto-roscantes 4,8*25	Viti li jaqtgħu wahedhom 4,8*25
TS 4,8*19 Parafusos auto-roscantes 4,8*19	Viti li jaqtgħu wahedhom 4,8*19
HSS Parafusos Allen	Viti Allen
D Buchas	Plaquek tal-ħajt
DS 6*40 Parafusos para buchas 6*40	Viti għal plaquek tal-ħajt 6*40
NC Tampas de porca	Tappijiet tal-ġewż
GEID Terminal de caleira incl. tubo de queda	Tarf tal-kanal inkl. pajp tal-ilma tax-xita
GE Terminal de caleira	Tarf tal-kanal
RE 1 Terminal de cumeeira 1	Tarf tal-linja tas-saqaf 1
RE 2 Terminal de cumeeira 2	Tarf tal-linja tas-saqaf 2
RSD (L) Extremos de calha (E) porta de correr	Tarf tal-binarju (X) bieb li jżżerżaq
RSD (R) Extremos de calha (D) porta de correr	Tarf tal-binarju (L) bieb li jżżerżaq
PVCPG Peça em PVC, empena	Bicča PVC frontun
G 725 x 1840 mm Empena 722 x 1668 mm	Frontun 722 x 1668 mm
SD 725 x 1797 mm Porta de correr 722 x 1627 mm	Bieb li jżżerżaq 722 x 1627 mm
R 725 x 1668 mm Telhado 722 x 1665 mm	Saqqaf 722 x 1665 mm
RW 725 x 818 mm Janela de telhado 722 x 818 mm	Tieqa tas-saqaf 722 x 818 mm
URW 725 x 818 mm Elemento inferior da janela de telhado 722 x 818 mm	Bicča taht it-tieqa tas-saqaf 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm Triângulo 722 x 397 mm	Trijanglu 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm Triângulo 722 x 706 mm	Trijanglu 722 x 706 mm

CLASSIFICATION OF PARTS*

Part Description, Code and Qty			1207x0000	1207x0102	1207x0090	1207x0044	1207x0790	1207x0316	1207x0047
	85	0004	1						
	86	0004			1	1	1	1	1
	89	010			1			1	
	90	0002	1	4	1	1	1	1	1
	91	0001				1			1
	92	0004					1		
	93	0100						1	1
	02	0000	4	4	4	4	4	4	4
	0004	0001	1	1	1	1	1	1	1
	93	0000	1	4	1	4	4	4	11
	0474	0174	1	1	1	1	1	1	1
	07	000	1	1	1	1	1	1	1
	14	000	1	1	1	1	1	1	1
	0001	000	1	1	1	1	1	1	1
	0001	000	1	1	1	1	1	1	1
	07	010	1	1	1	1	1	1	1
	015404010	0474	1	1	1	4	1	4	1
	0000010	0004	1	1	1	1	1	1	1
	0000010	0004	1	1	1	1	1	1	1
	01	0004	1						
	02	0004		1					
	03	0000			1	1	1	1	1
	04	010			1			1	
	05	0001				1			1
	06	0001					1		1
	02474	0474	1	1	1	1	1	1	1
	06	0004	1						
	07	0004		1					
	08	0000			1	1	1	1	1
	09	010			1			1	
	10	0001				1			1
	11	0001					1		1
01	01	000	1	1	1	1	1	1	1
02	02	000	1	1	1	1	4	4	4
03	03	000	1	1	1	1	1	1	1
04	04	000	1	1	1	1	1	1	1
05	05	0004	1	1	1	1	1	1	1
06	06	000	1	1	1	1	1	1	1
07	07	000	1	1	1	1	1	1	1
08	08	0100	1	1	1	1	1	1	1
09	09	0000	1	1	1	1	1	1	1
10	10	000	4	4	11	11	11	11	11
11	11	0001	1	4	4	4	4	4	4
12	12	0101	4	4	4	4	4	4	4

	UK	SE	NO	DK	FI
	GR Glazing rubber	Glasgummilist	Tetningslist for glass	Glasliste i gummi	Lasituksen kumitiiviste
	BS Brush strip	Borstlist	Børstelist	Børstelist	Harjatiiviste
DPB 90° - Ø35 mm	SR Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Böj 90° till stuprör - Ø35 mm	90° bend til nedløpsrør - Ø35 mm	90° bøjning til nedløbsrør - Ø35 mm	Syöksytörven 90° mutka - Ø35 mm
	BN 6*12 Sliding roller	Skjutterørrulle	Skyvedørshjul	Skyderulle	Liukuoven rulla
	BN 6*30 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, motrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12
	N 6x1 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, motrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30
	BW2N 7*20 Nuts 6x1	Muttrar 6x1	Muttere 6x1	Motrikker 6x1	Mutterit 6x1
	BWN 10*20 Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolter, skive, 2 muttere 7*20	Bolte, skive, 2 motrikker 7*20	Pultit, aluslevy, 2 mutteria 7*20
	TS 4,8*25 Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolter, skive, muttere 10*20	Bolte, skive, motrikker 10*20	Pultit, aluslevy, mutterit 10*20
	TS 4,8*19 Tapping screws 4,8*25	Plåtskruvar 4,8*25	Selvborende skruer 4,8*25	Selvsøkørende skruer 4,8*25	Peltiruuvit 4,8*25
	HSS Tapping screws 4,8*19	Plåtskruvar 4,8*19	Selvborende skruer 4,8*19	Selvsøkørende skruer 4,8*19	Peltiruuvit 4,8*19
	D Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokoloruuvit
	DS 6*40 Dowels	Pluggar	Plugger	Rawlplugs	Tulpat
	NC Dowel screws 6*40	Pluggskruvar 6*40	Pluggskruer 6*40	Skruer til rawlplug 6*40	Tulpparuuvit 6*40
	GEID Nut caps	Mutterskydd	Mutterhætter	Møtrikhætter	Mutterisuojat
	GE Gutter end incl. downpipe	Ränngavel inkl. stuprör	Endestykke takrenne inkl. nedløpsrør	Rendeende inkl. nedløbsrør	Rännin päätykappale sis. syöksytörven
	RE 1 Gutter end	Ränngavel	Endestykke takrenne	Rendeende	Rännin päätykappale
	RE 2 Ridge end 1	Nockavslut 1	Moneavslutning 1	Ryngningende 1	Harjan päätykappale 1
	RSD (L) Ridge end 2	Nockavslut 2	Moneavslutning 2	Ryngningende 2	Harjan päätykappale 2
	RSD (R) Railends (L) sliding door	Räiländar (V) skjutdörr	Skinneender (V) skyvedør	Skinneender (V) skydedør	Kiskonpääät (V) liukuovi
	PVCPG Railends (R) sliding door	Räiländar (H) skjutdörr	Skinneender (H) skyvedør	Skinneender (H) skydedør	Kiskonpääät (O) liukuovi
	G 725 x 1840 mm PVC piece gable	PVC-piece gable	PVC-del gavli	PVC-del gavli	PVC-osa, pääty
	SD 725 x 1797 mm Gable 722 x 1668 mm	Gavel 722 x 1668 mm	Gavl 722 x 1668 mm	Gavl 722 x 1668 mm	Pääty 722 x 1668 mm
	R 725 x 2489 mm Sliding door 722 x 1627 mm	Skjuddörr 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm
	RW 725 x 818 mm Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tag 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm
	URW 725 x 1668 mm Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindue 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm
	T 725 x 397 mm Underneath roofwindow 722 x 818 mm	Underestycke till takfönster 722 x 818 mm	Underestykke til takvindue 722 x 818 mm	Underestykke til tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkunan alapuolinen osa 722 x 818 mm
	T 725 x 706 mm Triangle 722 x 397 mm	Triangel 722 x 397 mm	Trekant 722 x 397 mm	Trekant 722 x 397 mm	Kolmio 722 x 397 mm
	T 725 x 1055 mm Triangle 722 x 706 mm	Triangel 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm
		Triangle 725 x 1055 mm	Trekant 725 x 1055 mm	Trekant 725 x 1055 mm	Kolmio 725 x 1055 mm

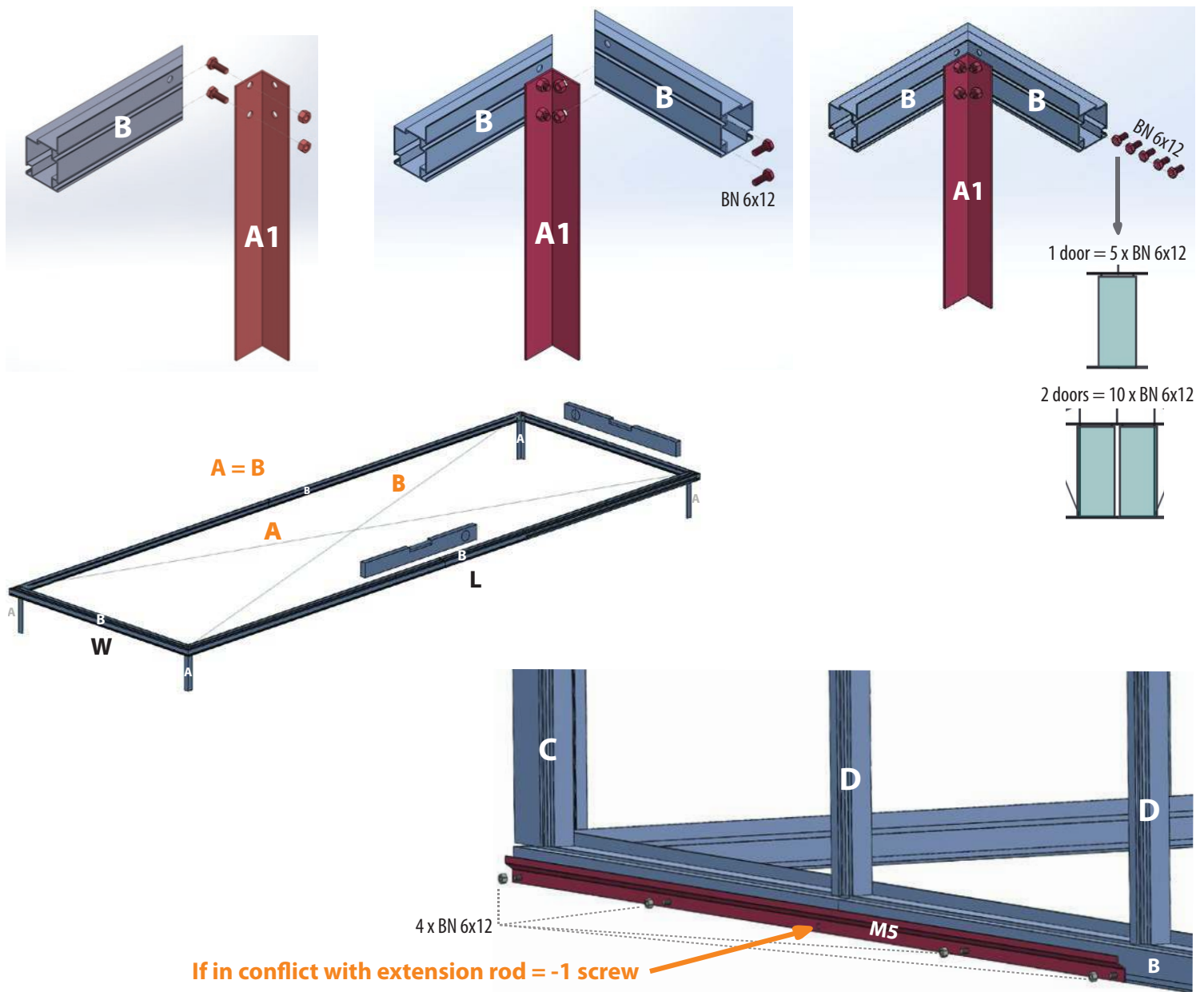
	DE	FR	LV	EE	LT
	GR Verglasungsgummi	Joint caoutchouc de vitrage	Stiklojuma gumijas blīve	Klaasiliist kummitihend	Stiklininio guminė tarpinė
	BS Bürstendichtung	Bande brosse	Suku blīvētne	Harjastihend	Sepetėlinė juosta
DPB 90° - Ø35 mm	SR 90°-Bogen für Fallrohr - Ø35 mm	Coude 90° pour descente - Ø35 mm	Notekcaurules 90° likums - Ø35 mm	Vihmaveetoru 90° põlv - Ø35 mm	Lietvamzdžio 90° alkūnė - Ø35 mm
	BN 6*12 Schiebetürrolle	Rouleau de porte coulissante	Bīdāmo durvju rullītis	Liugukse rullik	Stumdomų durų ratukas
	BN 6*30 Schrauben, Muttern 6*12	Boulons, écrous 6*12	Skrūvbolti, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12
	N 6x1 Schrauben, Muttern 6*30	Boulons, écrous 6*30	Skrūvbolti, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30
	BW2N 7*20 Muttern 6x1	Écrous 6x1	Uzgriežņi 6x1	Mutrid 6x1	Veržlės 6x1
	BWN 10*20 Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20	Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūvbolti, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlė, 2 veržlės 7*20
	TS 4,8*25 Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20	Boulons, rondelle, écrous 10*20	Skrūvbolti, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlė, veržlės 10*20
	TS 4,8*19 Blechschrauben 4,8*25	Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašurbjošās skrūves 4,8*25	Isekeermestavad kruvid 4,8*25	Savisiriegiai 4,8*25
	HSS Blechschrauben 4,8*19	Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašurbjošās skrūves 4,8*19	Isekeermestavad kruvid 4,8*19	Savisiriegiai 4,8*19
	D Inbusschrauben	Vis à six pans creux	Sēstūra ligzdas skrūves (inbus)	Kuuskantpesaga kruvid	Varžtai su vidiniu šešiakampiu
	DS 6*40 Dübel	Cheilles	Dībeli	Tiübid	Kaiščiai
	NC Dübelschrauben 6*40	Vis pour chevilles 6*40	Dībelšķrūves 6*40	Tiüblikruvid 6*40	Kaiščių varžtai 6*40
	GEID Mutternkappen	Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vāciņi	Mutrikatted	Veržlių dangteliai
	GE Rinnenendstück inkl. Fallrohr	Embout de gouttière incl. descente	Notekas gala uzgalis ar notekcauruli	Rennilõpp koos vihmaveetoruga	Latakų galinis dangtelis su lietvamzdžiu
	RE 1 Rinnenendstück	Embout de gouttière	Notekas gala uzgalis	Rennilõpp	Latakų galinis dangtelis
	RE 2 Firstendstück 1	Embout de faitage 1	Kores gala uzgalis 1	Harja ots 1	Kraigo galinis dangtelis 1
	RSD (L) Firstendstück 2	Embout de faitage 2	Kores gala uzgalis 2	Harja ots 2	Kraigo galinis dangtelis 2
	RSD (R) Schienenenden (L) Schiebetür	Embout de rail (G) porte coulissante	Slīdes gali (K) bīdāmās durvis	Siiniotsad (V) liuguks	Bėgio galai (K) stumdomos durys
	PVCPG Schienenenden (R) Schiebetür	Embout de rail (D) porte coulissante	Slīdes gali (L) bīdāmās durvis	Siiniotsad (P) liuguks	Bėgio galai (D) stumdomos durys
	G 725 x 1840 mm PVC-Teil Giebel	Pièce PVC pignon	PVC detaļa, zelmīnis	PVC-osa, viil	PVC detaļe, frontonas
	SD 725 x 1797 mm Giebel 722 x 1668 mm	Pignon 722 x 1668 mm	Zelmīnis 722 x 1668 mm	Viil 722 x 1668 mm	Frontonas 722 x 1668 mm
	R 725 x 2489 mm Schiebetür 722 x 1627 mm	Porte coulissante 722 x 1627 mm	Bīdāmās durvis 722 x 1627 mm	Liuguks 722 x 1627 mm	Stumdomos durys 722 x 1627 mm
	RW 725 x 818 mm Dach 722 x 1665 mm	Toit 722 x 1665 mm	Jumts 722 x 1665 mm	Katus 722 x 1665 mm	Stogas 722 x 1665 mm
	URW 725 x 1668 mm Dachfenster 722 x 818 mm	Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stogo langas 722 x 818 mm
	T 725 x 397 mm Unterteil für Dachfenster 722 x 818 mm	Élément sous fenêtre de toit 722 x 818 mm	Detālā zem jumta loga 722 x 818 mm	Katuseakna alumīne osa 722 x 818 mm	Detalė po stogo langu 722 x 818 mm
	T 725 x 706 mm Dreieck 722 x 397 mm	Triangle 722 x 397 mm	Trīsstūris 722 x 397 mm	Kolmnurk 722 x 397 mm	Trikampis 722 x 397 mm
	T 725 x 1055 mm Dreieck 722 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Trīsstūris 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 706 mm
		Triangle 725 x 1055 mm	Trīsstūris 725 x 1055 mm	Kolmnurk 725 x 1055 mm	Trikampis 725 x 1055 mm

	PL	CZ	SK	HU	RO
	GR Uszczelka gumowa do szklenia	Gumové těsnění zasklení	Gumové tesnenie zasklenia	Úvegezéshez gumitömítés	Garnitură din cauciuc pentru geam
	BS Uszczelka szcztokowa	Kartáčová lišta	Kartáčová lišta	Kefecsik	Bandă perie
DPB 90° - Ø35 mm	SR Kolan rury spustowej 90° - Ø35 mm	Koleno svodu 90° - Ø35 mm	Koleno zvodu 90° - Ø35 mm	Ereszlelyőcső 90°-os könyök - Ø35 mm	Cot burlan 90° - Ø35 mm
	BN 6*12 Rolka do drzwi przesuwnych	Váleček posuvných dveří	Valček posuvných dverí	Tolajtó görögő	Rollă pentru ușă glisantă
	BN 6*30 Šrouby, nakrétki 6*12	Šrouby, matice 6*12	Skrutky, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Șuruburi, piulițe 6*12
	N 6x1 Šrouby, nakrétki 6*30	Šrouby, matice 6*30	Skrutky, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Șuruburi, piulițe 6*30
	BW2N 7*20 Nakrétki 6x1	Matice 6x1	Matice 6x1	Anyák 6x1	Piulițe 6x1
	BWN 10*20 Šrouby, podkladka, 2 nakrétki 7*20	Šrouby, podložka, 2 matice 7*20	Skrutky, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anya 7*20	Șuruburi, saibă, 2 piulițe 7*20
	TS 4,8*25 Šrouby, podkladka, nakrétki 10*20	Šrouby, podložka, matice 10*20	Skrutky, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Șuruburi, saibă, piulițe 10*20
	TS 4,8*19 Wkręty samogwintujące 4,8*25	Samorezné šrouby 4,8*25	Samorezné skrutky 4,8*25	Önfüró csavarok 4,8*25	Șuruburi autofiletante 4,8*25
	HSS Wkręty samogwintujące 4,8*19	Samorezné šrouby 4,8*19	Samorezné skrutky 4,8*19	Önfüró csavarok 4,8*19	Șuruburi autofiletante 4,8*19
	D Śruby imbusowe	Imbusové šrouby	Imbusové skrutky	Imbuszacavarok	Șuruburi cu cap imbus
	DS 6*40 Kołki rozporowe	Hmoždinky	Hmoždinky	Tiplik	Dibluri
	NC Wkręty do kołków 6*40	Vrutty do hmoždinek 6*40	Skrutky do hmoždinek 6*40	Tipli csavarok 6*40	Șuruburi pentru dibluri 6*40
	GEID Nakładki na nakrétki	Krytky matic	Krytky matic	Anyasapkák	Capace pentru piulițe
	GE Záslepka rynný z rurą spustową	Čelo okapu vč. svodu	Čelo odkvapů vrátane zvodu	Ereszcsatorna végelem lefolyócsővel együtt	Capăt igheab incl. burlan
	RE 1 Záslepka rynný	Čelo okapu	Čelo odkvapů	Ereszcsatorna végelem	Capăt igheab
	RE 2 Záslepka kalenicy 1	Krytka hřebene 1	Krytka hrebeňa 1	Gerinc végelem 1	Capăt coamă 1
	RSD (L) Záslepka kalenicy 2	Krytka hřebene 2	Krytka hrebeňa 2	Gerinc végelem 2	Capăt coamă 2
	RSD (R) Końcówki szyny (L) drzwi przesuwne	Konce kolejnice (L) posuvné dveře	Konce kolejnice (L) posuvné dvere	Sínvégek (B) tolajtó	Capete sină (S) ușă glisantă
	PVCPG Końcówki szyny (P) drzwi przesuwne	Konce kolejnice (P) posuvné dveře	Konce kolejnice (P) posuvné dvere	Sínvégek (J) tolajtó	Capete sină (D) ușă glisantă
	G 725 x 1840 mm Element PVC, szczyt	PVC díl štít	PVC díl štít	PVC elem, orom	Pieșă PVC, fronton
	SD 725 x 1797 mm Szczyt 722 x 1668 mm	Štít 722 x 1668 mm	Štít 722 x 1668 mm	Oromfal 722 x 1668 mm	Fronton 722 x 1668 mm
	R 725 x 2489 mm Drzwi przesuwne 722 x 1627 mm	Posuvné dveře 722 x 1627 mm	Posuvné dvere 722 x 1627 mm	Tolajtó 722 x 1627 mm	Ușă glisantă 722 x 1627 mm
	RW 725 x 818 mm Dach 722 x 1665 mm	Střecha 722 x 1665 mm	Strecha 722 x 1665 mm	Tető 722 x 1665 mm	Acoperiș 722 x 1665 mm
	URW 725 x 1668 mm Okno dachowe 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Strešné okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră de acoperiș 722 x 818 mm
	T 725 x 397 mm Element pod oknem dachowym 722 x 818 mm	Spodní díl pod střešní okno 722 x 818 mm	Spodný diel pod strešné okno 722 x 818 mm	Alsó elem tetőablakhoz 722 x 818 mm	Element inferior pentru fereastra de acoperiș 722 x 818 mm
	T 725 x 706 mm Trojúhelník 722 x 397 mm	Trojúhelník 722 x 397 mm	Trojuholník 722 x 397 mm	Háromszög 722 x 397 mm	Triunghi 722 x 397 mm
	T 725 x 1055 mm Trojúhelník 722 x 706 mm	Trojúhelník 722 x 706 mm	Trojuholník 722 x 706 mm	Háromszög 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm
		Trojúhelník 725 x 1055 mm	Trojuholník 725 x 1055 mm	Háromszög 725 x 1055 mm	Triunghi 725 x 1055 mm

SI	HR	BG	GR
GR Gumijasto tesnilo za zasteklitev	Brtva od gume za ostakljenje	Гумено уплътнение за остъкляване	Λάστιχο υαλώσης
BS Krtačni trak	Četkasta traka	Четкова лента	Ταινία βούρτσας
DPB 90° - Ø35 mm 90° koleno odtočne cevi – Ø35 mm	Koljeno 90° za odvodnu cijev – Ø35 mm	Κόлено 90° за водосточна тръба – Ø35 mm	Γωνία 90° για σωλήνα απορροής – Ø35 mm
SR Kolesce drsnih vrat	Kotacić za klizna vrata	Ролка за плъзгаща врата	Ρόλερ συρόμενης πόρτας
BN 6*12 Vijaki, matice 6*12	Vijci, matice 6*12	Болтове, гайки 6*12	Μπουλόνια, παξιμαδία 6*12
BN 6*30 Vijaki, matice 6*30	Vijci, matice 6*30	Болтове, гайки 6*30	Μπουλόνια, παξιμαδία 6*30
N 6x1 Matice 6x1	Matice 6x1	Гайки 6x1	Παξιμαδιά 6x1
BW2N 7*20 Vijaki, podloška, 2 matici 7*20	Vijci, podloška, 2 matice 7*20	Болтове, шайба, 2 гайки 7*20	Μπουλόνια, ροδέλα, 2 παξιμαδία 7*20
BWN 10*20 Vijaki, podloška, matice 10*20	Vijci, podloška, matice 10*20	Болтове, шайба, гайки 10*20	Μπουλόνια, ροδέλα, παξιμαδία 10*20
TS 4,8*25 Samorezni vijaki 4,8*25	Samorezni vijci 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25	Αυτοκοχλiviτές βίδες 4,8*25
TS 4,8*19 Samorezni vijaki 4,8*19	Samorezni vijci 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19	Αυτοκοχλiviτές βίδες 4,8*19
HSS Imbus vijaki	Imbus vijci	Винтове с вътрешен шестограм	Βίδες allen
D Vložki	Tiple	Дюбели	Ούπα
DS 6*40 Vijaki za vložke 6*40	Vijci za tiple 6*40	Винтове за дюбели 6*40	Βίδες για ούπα 6*40
NC Pokrovčki matic	Kapice za matice	Капачки за гайки	Καπάκια παξιμαδιών
GEID Zaključek žleba vklj. odtočno cev	Završetak oluka uklj. odvodnu cijev	Краен елемент за улук вкл. водосточна тръба	Τερματικό υδρорροής με σωλήνα απορροής
GE Zaključek žleba	Završetak oluka	Краен елемент за улук	Τερματικό υδρорροής
RE 1 Zaključek slemena 1	Završetak sljemena 1	Краен елемент за било 1	Τερματικό κορυφής 1
RE 2 Zaključek slemena 2	Završetak sljemena 2	Краен елемент за било 2	Τερματικό κορυφής 2
RSD (L) Končniki tirnice (L) drсна vrata	Završeci vodilice (L) klizna vrata	Край на релса (Л) плъзгаща врата	Άκρα ράγας (Α) συρόμενη πόρτα
RSD (R) Končniki tirnice (D) drсна vrata	Završeci vodilice (D) klizna vrata	Край на релса (Δ) плъзгаща врата	Άκρα ράγας (Δ) συρόμενη πόρτα
PVCPG PVC del, čelo	PVC dio, zabat	PVC елемент, фронтон	PVC κομμάτι αέτωμα
G 725 x 1840 mm Čelo 722 x 1668 mm	Zabat 722 x 1668 mm	Фронтон 722 x 1668 mm	Αέτωμα 722 x 1668 mm
SD 725 x 1797 mm Drсна vrata 722 x 1627 mm	Klizna vrata 722 x 1627 mm	Плъзгаща врата 722 x 1627 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1627 mm
R 725 x 2489 mm Streha 722 x 1665 mm	Krov 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm	Στέγη 722 x 1665 mm
RW 725 x 818 mm Strešno okno 722 x 818 mm	Krovni prozor 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm	Παράθυρο στέγης 722 x 818 mm
URW 725 x 1668 mm Spodnji del pod strešnim oknom 722 x 818 mm	Donji element za krovni prozor 722 x 818 mm	Долен елемент за покривния прозорец 722 x 818 mm	Κάτω τμήμα παραθύρου στέγης 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm Trikotnik 722 x 397 mm	Trokut 722 x 397 mm	Триъгълник 722 x 397 mm	Τρίγωνο 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm Trikotnik 722 x 706 mm	Trokut 722 x 706 mm	Триъгълник 722 x 706 mm	Τρίγωνο 722 x 706 mm
T 725 x 1055 mm Trikotnik 725 x 1055 mm	Trokut 725 x 1055 mm	Триъгълник 725 x 1055 mm	Τρίγωνο 725 x 1055 mm

IE	NL	IT	ES
GR Rubair séalaithe gloinithe	Beglazingsrubber	Guarnizione in gomma per vetri	Goma de acristalamiento
BS Stiall scuab	Borstelstrip	Spazzolina	Burlete de cepillo
DPB 90° - Ø35 mm Lúb 90° do phíobán síleadh – Ø35 mm	90° bocht voor regenpijp – Ø35 mm	Curva 90° per pluviale – Ø35 mm	Codo 90° para bajante – Ø35 mm
SR Rolla dorais sleamhnáin	Schuifdeurrol	Rullo per porta scorrevole	Rodillo para puerta corredera
BN 6*12 Boltai, cnónna 6*12	Bouten, moeren 6*12	Bulloni, dadi 6*12	Tornillos, tuercas 6*12
BN 6*30 Boltai, cnónna 6*30	Bouten, moeren 6*30	Bulloni, dadi 6*30	Tornillos, tuercas 6*30
N 6x1 Cnónna 6x1	Moeren 6x1	Dadi 6x1	Tuercas 6x1
BW2N 7*20 Boltai, fáinne, 2 chnó 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20	Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20	Tornillos, arandela, 2 tuercas 7*20
BWN 10*20 Boltai, fáinne, cnónna 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20	Bulloni, rondella, dadi 10*20	Tornillos, arandela, tuercas 10*20
TS 4,8*25 Scriúnna féin-snáithithe 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25	Viti autofilattanti 4,8*25	Tornillos autorroscantes 4,8*25
TS 4,8*19 Scriúnna féin-snáithithe 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19	Viti autofilattanti 4,8*19	Tornillos autorroscantes 4,8*19
HSS Scriúnna heicsidheachúlacha inmheánacha	Inbusschroeven	Viti a brugola	Tornillos Allen
D Plugáí balla	Pluggen	Tasselli	Tacos
DS 6*40 Scriúnna do phlugáí balla 6*40	Plugschroeven 6*40	Viti per tasselli 6*40	Tornillos para tacos 6*40
NC Clúdaigh chnó	Moerdoppen	Cappucci per dadi	Tapones para tuercas
GEID Croch gháitéir le píobán síleadh	Goot-eindstuk incl. regenpijp	Terminale grondaia incl. pluviale	Terminal de canalón incl. bajante
GE Croch gháitéir	Goot-eindstuk	Terminale grondaia	Terminal de canalón
RE 1 Croch iomaire 1	Nok-eindstuk 1	Terminale colmo 1	Terminal de cumbre 1
RE 2 Croch iomaire 2	Nok-eindstuk 2	Terminale colmo 2	Terminal de cumbre 2
RSD (L) Foirceannacha ráille (C) doras sleamhnáin	Railuiteinden (L) schuifdeur	Terminali guida (S) porta scorrevole	Extremos de rail (I) puerta corredera
RSD (R) Foirceannacha ráille (D) doras sleamhnáin	Railuiteinden (R) schuifdeur	Terminali guida (D) porta scorrevole	Extremos de rail (D) puerta corredera
PVCPG Píosa PVC binn	PVC-stuk, gevel	Pezzo in PVC, frontone	Pieza de PVC, frontón
G 725 x 1840 mm Binn 722 x 1668 mm	Gevel 722 x 1668 mm	Frontone 722 x 1668 mm	Frontón 722 x 1668 mm
SD 725 x 1797 mm Doras sleamhnáin 722 x 1627 mm	Schuifdeur 722 x 1627 mm	Porta scorrevole 722 x 1627 mm	Puerta corredera 722 x 1627 mm
R 725 x 2489 mm Díon 722 x 1665 mm	Dak 722 x 1665 mm	Tetto 722 x 1665 mm	Techo 722 x 1665 mm
RW 725 x 818 mm Fuinneog díon 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm	Finestra da tetto 722 x 818 mm	Ventana de techo 722 x 818 mm
URW 725 x 1668 mm Cuid íochtair faoi thuinneog díon 722 x 818 mm	Onderstuk onder dakraam 722 x 818 mm	Elemento sotto finestra da tetto 722 x 818 mm	Elemento inferior de ventana de techo 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm Triantán 722 x 397 mm	Driehoek 722 x 397 mm	Triangolo 722 x 397 mm	Triángulo 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm Triantán 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm	Triangolo 722 x 706 mm	Triángulo 722 x 706 mm
T 725 x 1055 mm Triantán 725 x 1055 mm	Driehoek 725 x 1055 mm	Triangolo 725 x 1055 mm	Triángulo 725 x 1055 mm

PT	MT
GR Borracha de envidraçamento	Lastku tal-gomma għall-ħġieg
BS Escova vedante	Strixxa tal-pinzell
DPB 90° - Ø35 mm Curva 90° para tubo de queda – Ø35 mm	Minkeb 90° għal pajp tal-ilma tax-xita – Ø35 mm
SR Roldana para porta de correr	Rota għal bieb li jżżerżaq
BN 6*12 Parafusos, porcas 6*12	Viti, ġewż 6*12
BN 6*30 Parafusos, porcas 6*30	Viti, ġewż 6*30
N 6x1 Porcas 6x1	Ġewż 6x1
BW2N 7*20 Parafusos, anilha, 2 porcas 7*20	Viti, washer, 2 ġewż 7*20
BWN 10*20 Parafusos, anilha, porcas 10*20	Viti, washer, ġewż 10*20
TS 4,8*25 Parafusos auto-roscantes 4,8*25	Viti li jaqtgħu wahedhom 4,8*25
TS 4,8*19 Parafusos auto-roscantes 4,8*19	Viti li jaqtgħu wahedhom 4,8*19
HSS Parafusos Allen	Viti Allen
D Buchas	Plaque tal-hajt
DS 6*40 Parafusos para buchas 6*40	Viti għal plaque tal-hajt 6*40
NC Tampas de porca	Tappijiet tal-ġewż
GEID Terminal de caleira incl. tubo de queda	Tarf tal-kanal inkl. pajp tal-ilma tax-xita
GE Terminal de caleira	Tarf tal-kanal
RE 1 Terminal de cumeeira 1	Tarf tal-linja tas-saqaf 1
RE 2 Terminal de cumeeira 2	Tarf tal-linja tas-saqaf 2
RSD (L) Extremos de calha (E) porta de correr	Tarf tal-binariju (X) bieb li jżżerżaq
RSD (R) Extremos de calha (D) porta de correr	Tarf tal-binariju (L) bieb li jżżerżaq
PVCPG Peça em PVC, empena	Bicċa PVC frontun
G 725 x 1840 mm Empena 722 x 1668 mm	Frontun 722 x 1668 mm
SD 725 x 1797 mm Porta de correr 722 x 1627 mm	Bieb li jżżerżaq 722 x 1627 mm
R 725 x 2489 mm Telhado 722 x 1665 mm	Saqqaf 722 x 1665 mm
RW 725 x 818 mm Janela de telhado 722 x 818 mm	Tieqa tas-saqaf 722 x 818 mm
URW 725 x 1668 mm Elemento inferior da janela de telhado 722 x 818 mm	Bicċa taht it-tieqa tas-saqaf 722 x 818 mm
T 725 x 397 mm Triângulo 722 x 397 mm	Trijanglu 722 x 397 mm
T 725 x 706 mm Triângulo 722 x 706 mm	Trijanglu 722 x 706 mm
T 725 x 1055 mm Triângulo 725 x 1055 mm	Trijanglu 725 x 1055 mm

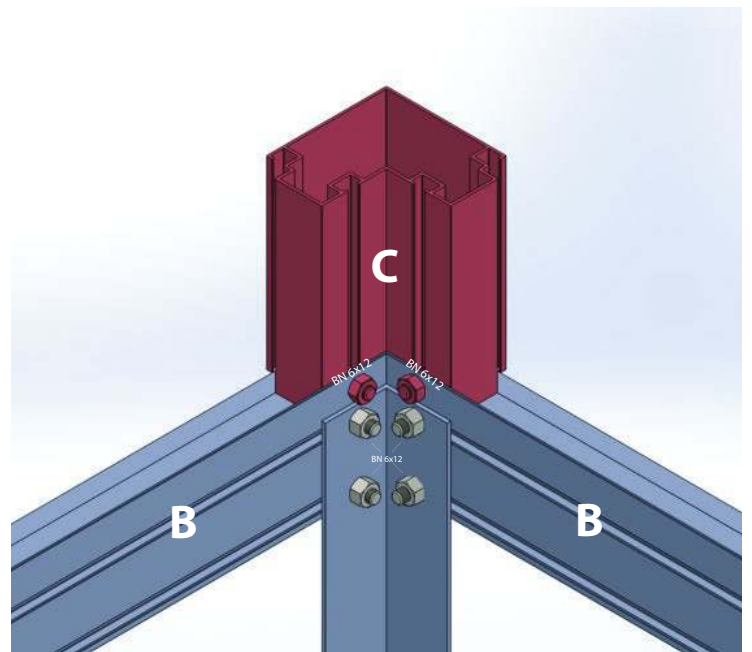
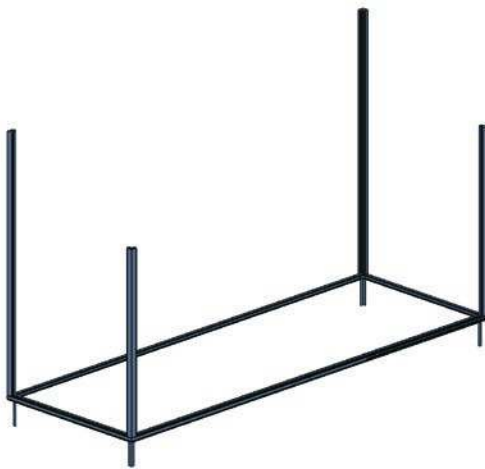
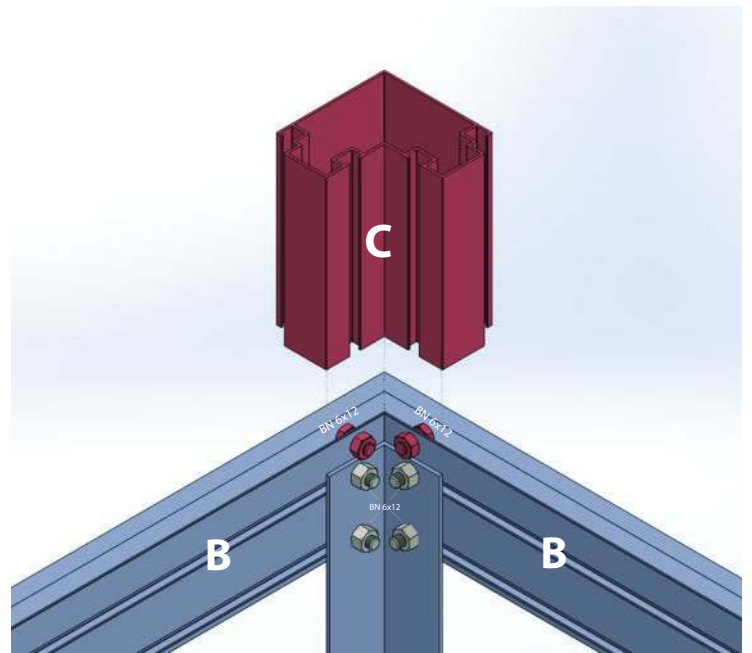
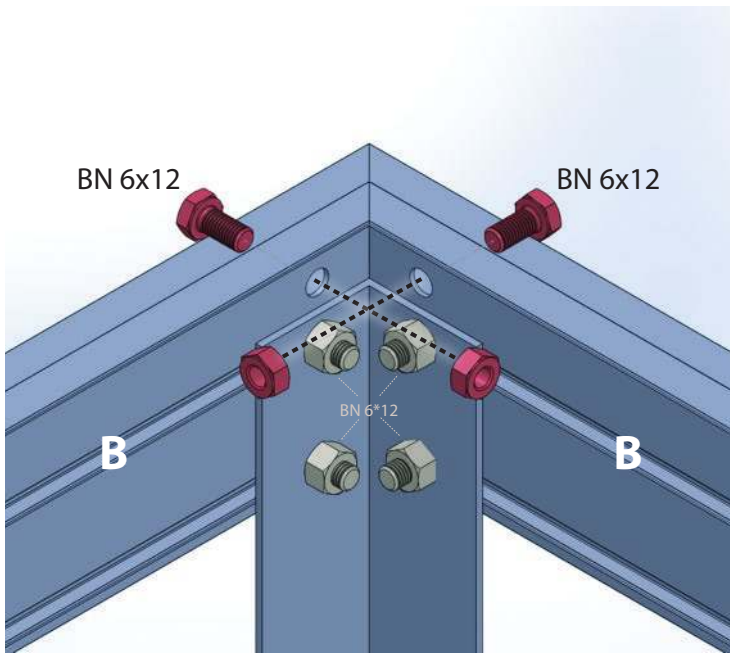


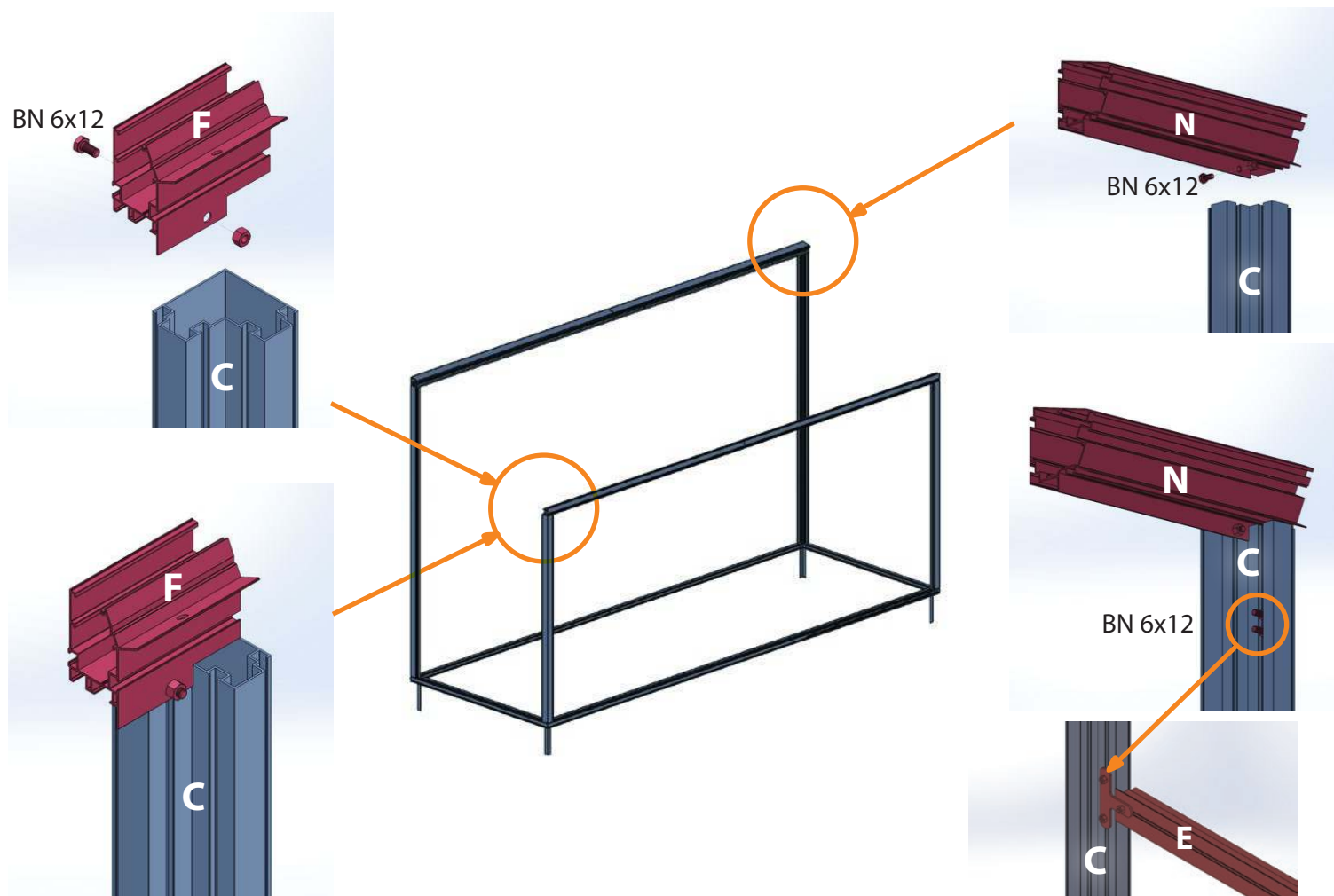
If in conflict with extension rod = -1 screw

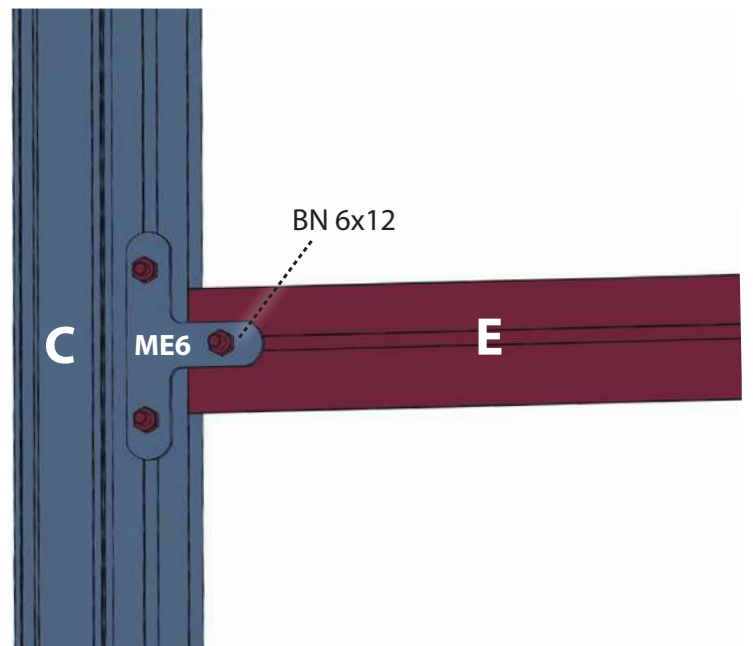
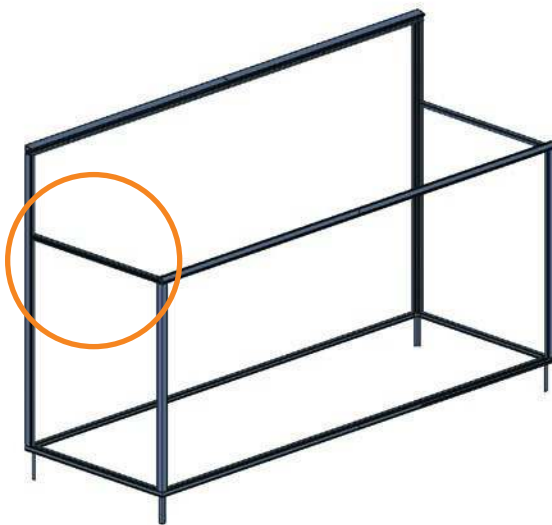
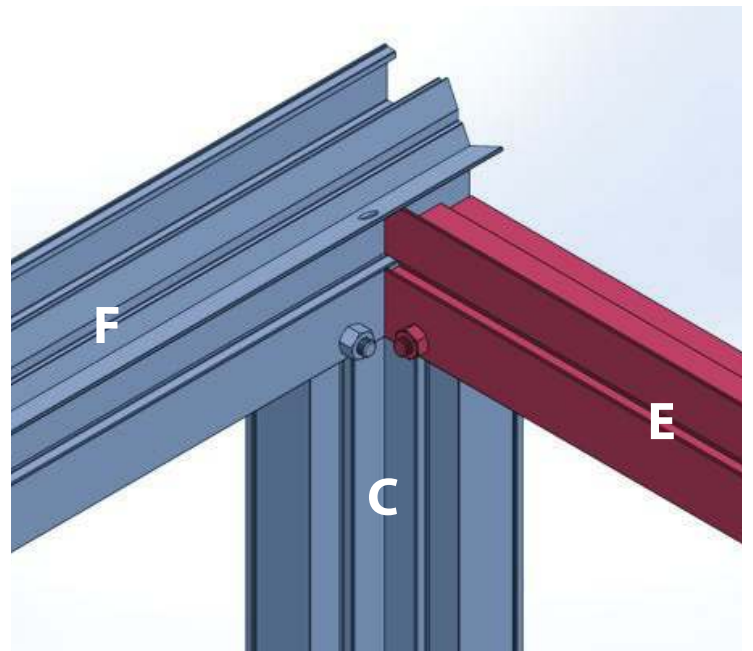
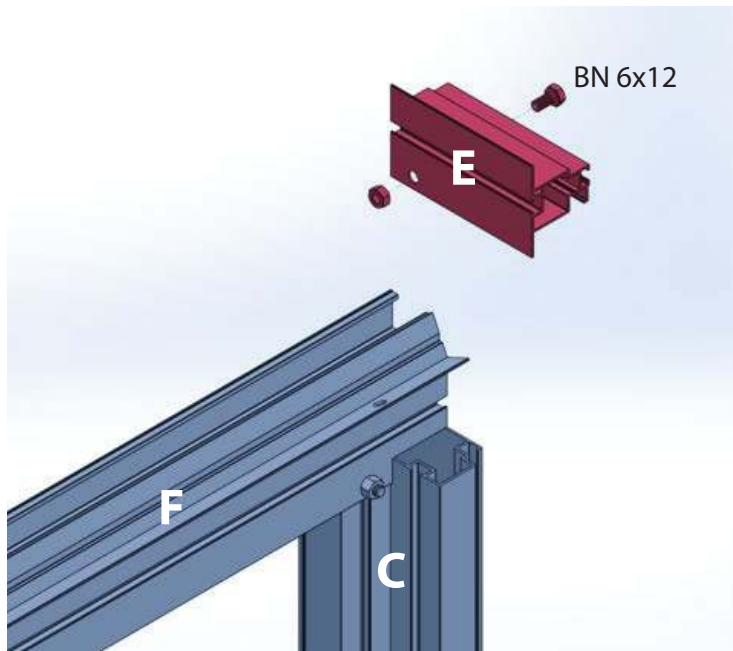
SE: * 1 dörr = 5xBN 6x12; ** 2 dörrar = 10xBN 6x12;
 *** Om i konflikt med förlängningsstång = -1 skruv
 NO: * 1 dør = 5xBN 6x12; ** 2 dører = 10xBN 6x12;
 *** Hvis i konflikt med forlængelsesstang = -1 skrue
 DK: * 1 dør = 5xBN 6x12; ** 2 døre = 10x BN 6x12;
 *** Hvis i konflikt med forlængerstang = -1 skrue
 FI: * 1 ovi = 5xBN 6x12; ** 2 ovea = 10xBN 6x12;
 *** Jos ristiriidassa jatkotangon kanssa = -1 ruuvi
 DE: * 1 Tür = 5xBN 6x12; ** 2 Türen = 10xBN 6x12;
 *** Falls im Konflikt mit der Verlängerungsstange = -1 Schraube
 FR: * 1 porte = 5xBN 6x12; ** 2 portes = 10xBN 6x12;
 *** Si en conflit avec la tige d'extension = -1 vis
 LV: * 1 durvis = 5xBN 6x12; ** 2 durvis = 10xBN 6x12;
 *** Ja ir pretrunā ar pagarinājuma stieni = -1 skrūve
 EE: * 1 uks = 5xBN 6x12; ** 2 ust = 10xBN 6x12;
 *** Kui vastuolus pikendustoruga = -1 kruvi

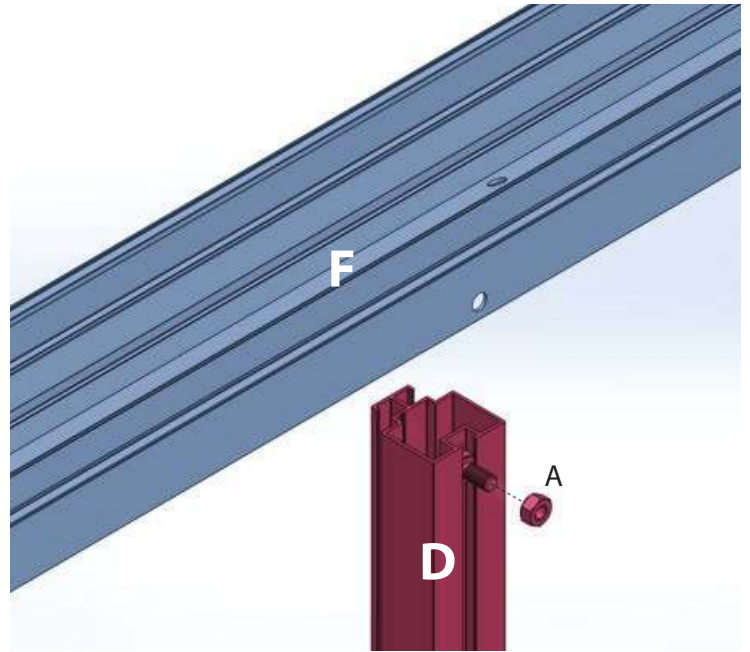
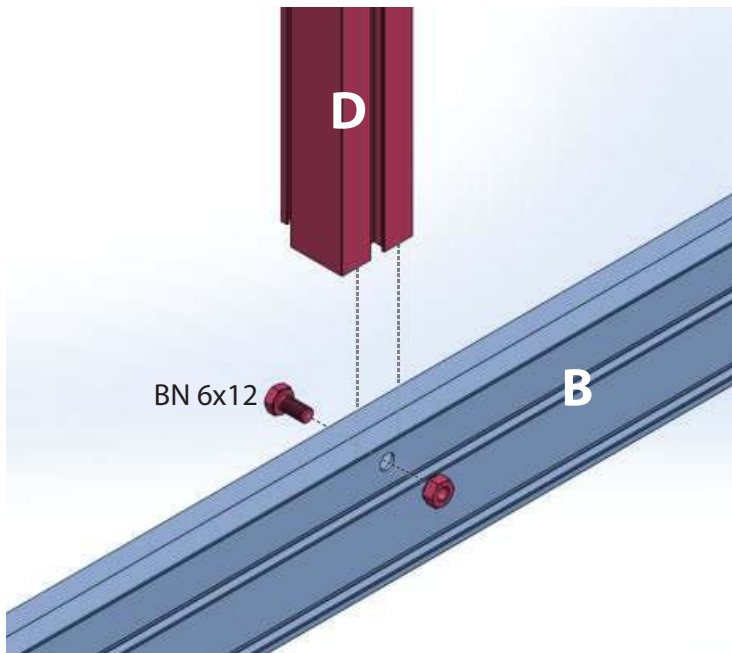
LT: * 1 durys = 5xBN 6x12; ** 2 durys = 10xBN 6x12;
 *** Jei kyla konfliktas su prailginimo strypu = -1 varžtas
 PL: * 1 drzwi = 5xBN 6x12; ** 2 drzwi = 10xBN 6x12;
 *** Jeśli w konflikcie z przedłużającym = -1 śruba
 CZ: * 1 dveře = 5xBN 6x12; ** 2 dveře = 10xBN 6x12;
 *** Pokud v konfliktu s prodlužovací tyčí = -1 šroub
 SK: * 1 dvere = 5xBN 6x12; ** 2 dvere = 10xBN 6x12;
 *** Ak v konflikte s predlžovacou tyčou = -1 skrutka
 HU: * 1 ajtó = 5xBN 6x12; ** 2 ajtó = 10xBN 6x12;
 *** Ha ütközik a hosszabbító rúddal = -1 csavar
 RO: * 1 ușă = 5xBN 6x12; ** 2 uși = 10xBN 6x12;
 *** Dacă este în conflict cu tija de extensie = -1 șurub
 SI: * 1 vrata = 5xBN 6x12; ** 2 vrati = 10xBN 6x12;
 *** Če je v nasprotju s podaljšano palico = -1 vijak
 HR: * 1 vrata = 5xBN 6x12; ** 2 vrata = 10xBN 6x12;
 *** Ako je u sukobu s produžnom šipkom = -1 vijak
 BG: * 1 врата = 5xBN 6x12; ** 2 врати = 10xBN 6x12;
 *** Ако е в конфликт с удължителния прът = -1 винт

GR: * 1 πόρτα = 5xBN 6x12; ** 2 πόρτες = 10xBN 6x12;
 *** Αν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης = -1 βίδα
 IE: * 1 doras = 5xBN 6x12; ** 2 dhoras = 10xBN 6x12;
 *** Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh = -1 scriú
 NL: * 1 deur = 5xBN 6x12; ** 2 deuren = 10xBN 6x12;
 *** Als in conflict met de verlengstang = -1 schroef
 IT: * 1 porta = 5xBN 6x12; ** 2 porte = 10xBN 6x12;
 *** Se in conflitto con l'asta di estensione = -1 vite
 ES: * 1 puerta = 5xBN 6x12; ** 2 puertas = 10xBN 6x12;
 *** Si hay conflicto con la barra de extensión = -1 tornillo
 PT: * 1 porta = 5xBN 6x12; ** 2 portas = 10xBN 6x12;
 *** Se houver conflito com a haste de extensão = -1 parafuso
 MT: * 1 bieb = 5xBN 6x12; ** 2 bibien = 10xBN 6x12;
 *** Jekk hemm kunflitt mal-virga tal-estensjoni = -1 viti



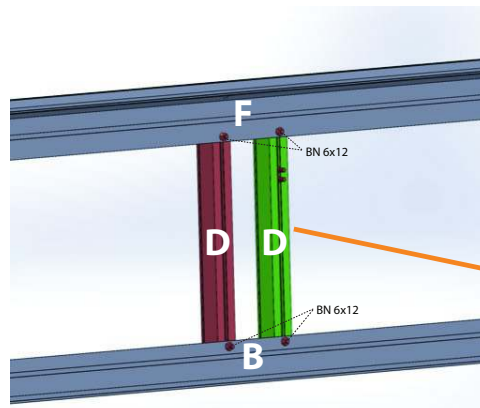
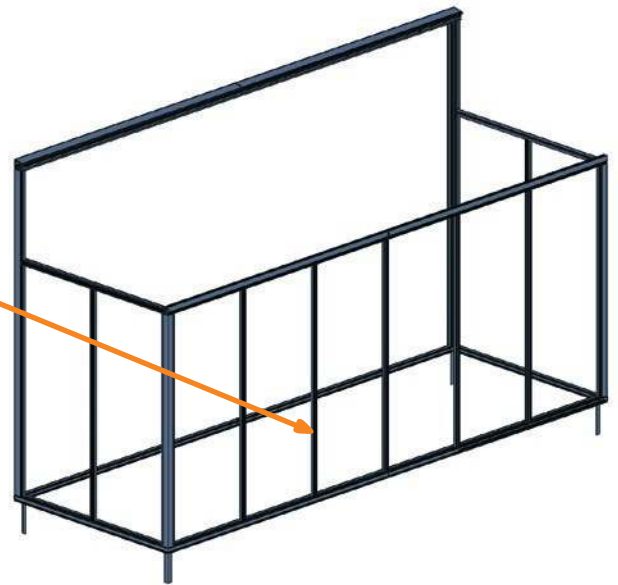






**Middle profile NOT installed if double doors.
Doors can be installed on short and long side.**

SE: Mittprofilen installeras INTE om dubbeldörrar. Dörrar kan installeras på kort- och långsidan.
NO: Midtprofilen installeres IKKE hvis doble dører. Dører kan installeres på kort- og langsiden.
DK: Midterprofilen installeres IKKE, hvis der er dobbeltdøre. Døre kan installeres på den korte og lange side.
FI: Keskiprofilia EI asenneta, jos kaksinkertaiset ovet. Ovet voidaan asentaa lyhyelle ja pitkälle sivulle.
DE: Mittleres Profil wird NICHT installiert, wenn Doppeltüren vorhanden sind. Türen können an der kurzen und langen Seite installiert werden.
FR: Le profil central n'est PAS installé en cas de portes doubles. Les portes peuvent être installées sur le côté court et long.
LV: Vidējais profils NAV uzstādīts, ja ir dubultdurvis. Durvis var uzstādīt uz īsās un garās pusēs.
EE: Keskmiist profiili EI paigaldada, kui on kahepoolsed uksed. Uksed saab paigaldada lühikesele ja pikale küljele.
LT: Vidurinis profilis NĖRA montuojamas, jei yra dvigubos durys. Durys gali būti montuojamos ant trumposios ir ilgosios pusės.
PL: Profil środkowy NIE jest instalowany, jeśli są podwójne drzwi. Drzwi można zamontować na krótkim i długim boku.
CZ: Středový profil NENÍ instalován, pokud jsou dvojité dveře. Dveře lze instalovat na krátkou a dlouhou stranu.
SK: Stredový profil NIE JE nainštalovaný, ak sú dvojité dvere. Dvere je možné nainštalovať na krátku a dlhú stranu.
HU: A középső profil NINCS felszerelve, ha dupla ajtók vannak. Az ajtók rövid és hosszú oldalra is felszerelhetők.
RO: Profilul central NU este instalat dacă există uși duble. Ușile pot fi instalate pe latura scurtă și lungă.
SI: Sredinski profil NI nameščen, če so dvojna vrata. Vrata je mogoče namestiti na kratko in dolgo stran.
HR: Središnji profil NIJE postavljen ako su dvokrilna vrata. Vrata se mogu postaviti na kratku i dugu stranu.
BG: Средният профил НЕ се монтира, ако има двойни врати. Вратите могат да бъдат монтирани на късата и дългата страна.
GR: Το μεσαίο προφίλ ΔΕΝ εγκαθίσταται εάν υπάρχουν διπλές πόρτες. Οι πόρτες μπορούν να εγκατασταθούν στη μικρή και τη μεγάλη πλευρά.
IE: Ní shuiteáiltear an phróifíl lárnach MÁ tá doirse dúbailte ann. Is féidir doirse a shuiteáil an ar taobh gearr agus ar an taobh fada.
NL: Middenprofiel wordt NIET geïnstalleerd bij dubbele deuren. Deuren kunnen aan de korte en lange zijde worden geïnstalleerd.
IT: Il profilo centrale NON è installato se ci sono porte doppie. Le porte possono essere installate sul lato corto e lungo.
ES: El perfil central NO se instala si hay puertas dobles. Las puertas se pueden instalar en el lado corto y largo.
PT: O perfil central NÃO é instalado se houver portas duplas. As portas podem ser instaladas no lado curto e longo.
MT: Il-profil tan-nofs MHUX installat jekk hemm bibien doppji. Il-bibien jistghu jiġu installati fuq in-naħa qasira u twila.

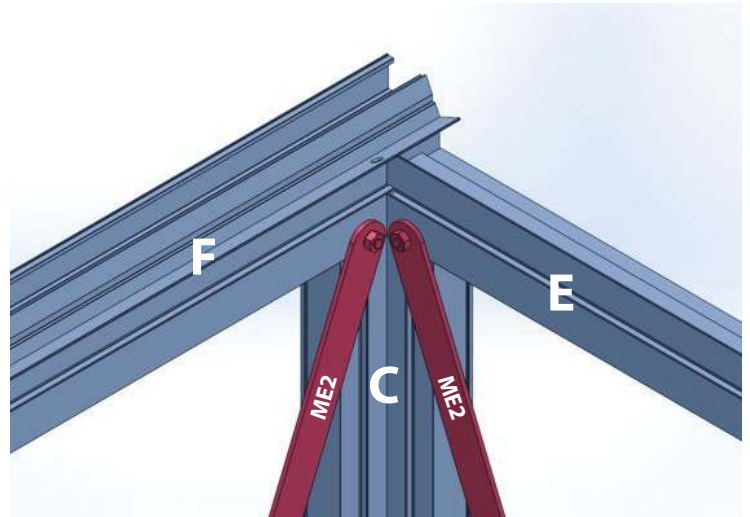
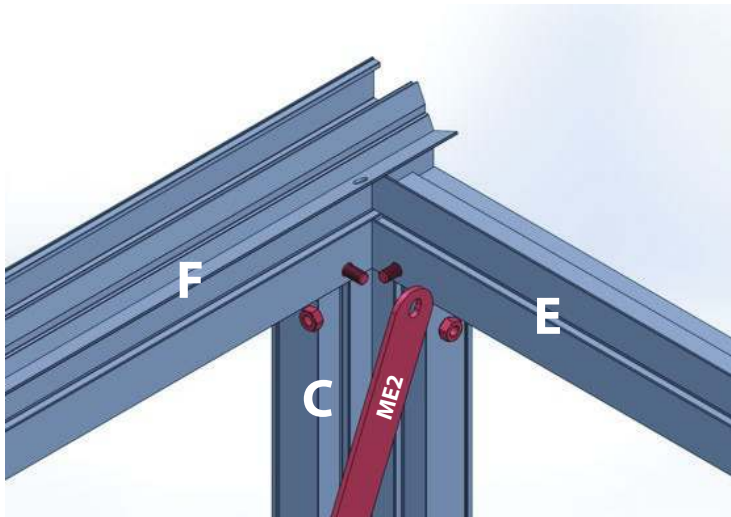
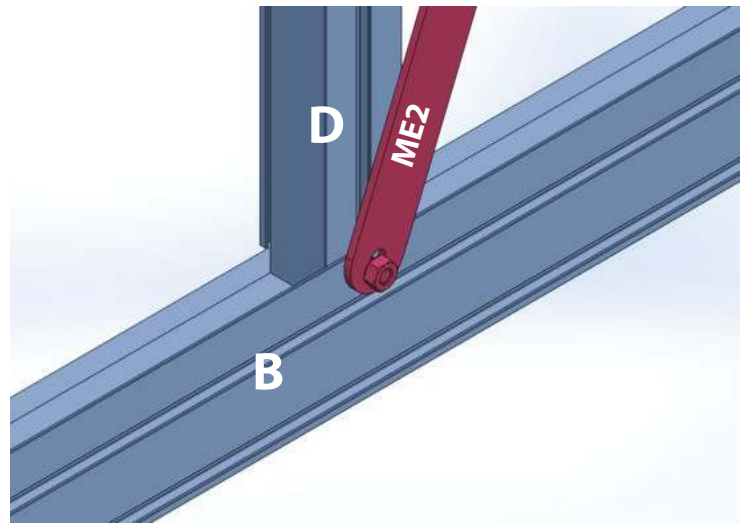
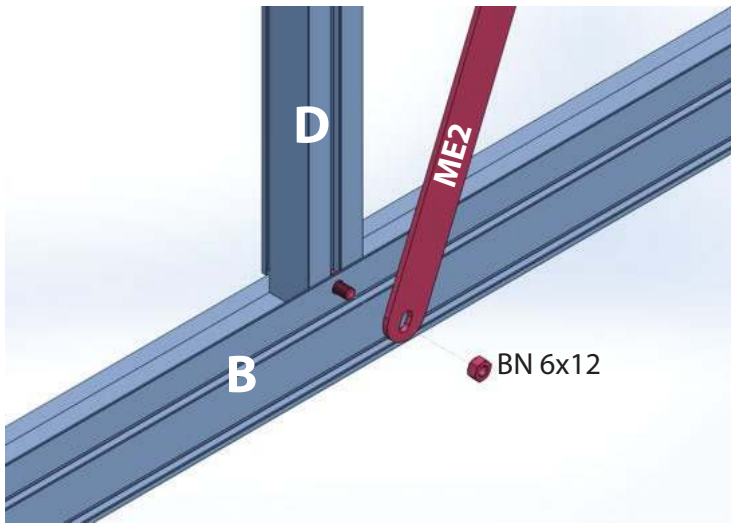


+2x BN 6x12



Step 11

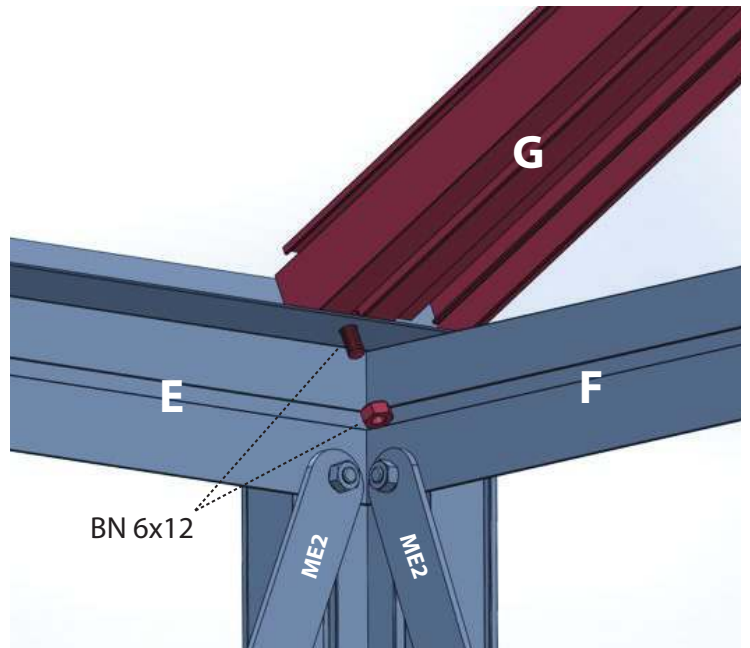
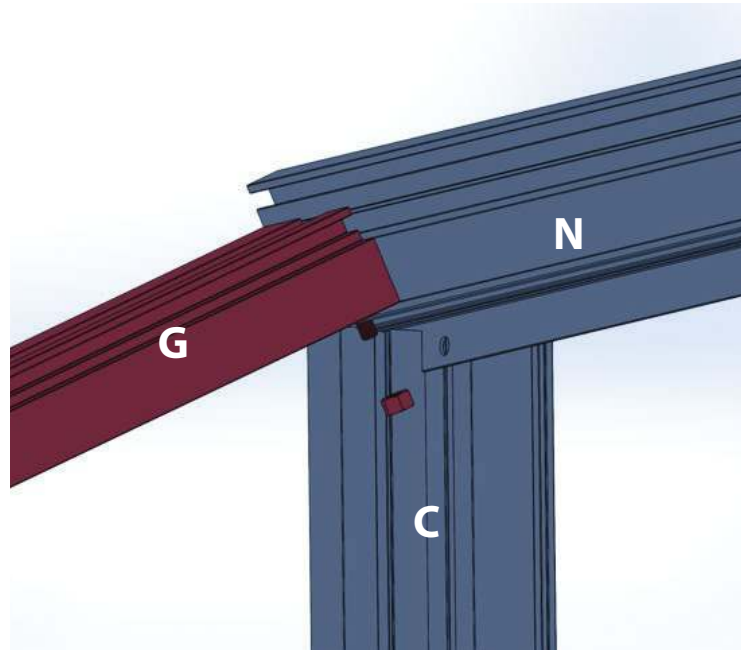
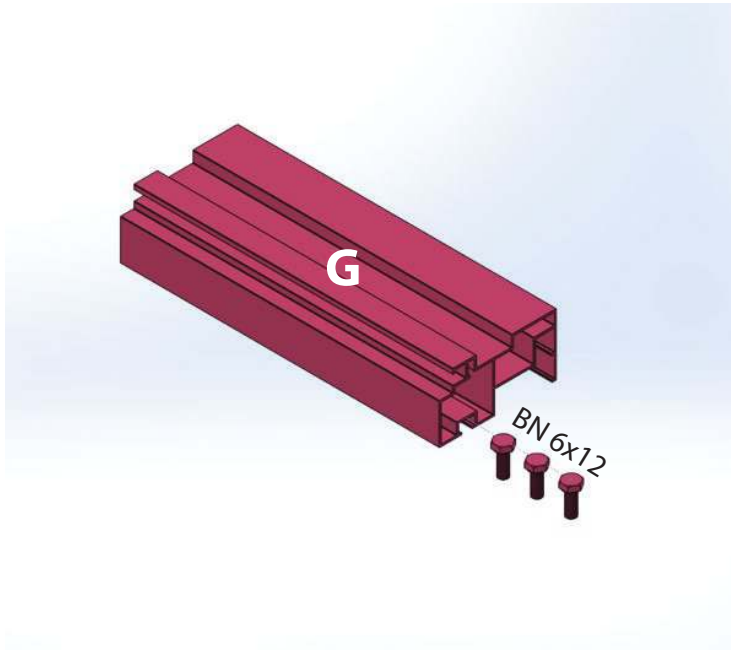
Steg 11 / Trinn 11 / Trin 11 / Vaihe 11 / Schritt 11 / Étape 11 / 11. solis / Sømm 11 / 11 zingsnis / Krok 11 / Krok 11 / Krok 11 / 11. lépés / Pasul 11 / Korak 11 / Korak 11 / Стъпка 11 / Βήμα 11 / Céim 11 / Stap 11 / Passaggio 11 / Paso 11 / Etapa 11 / Pass 11

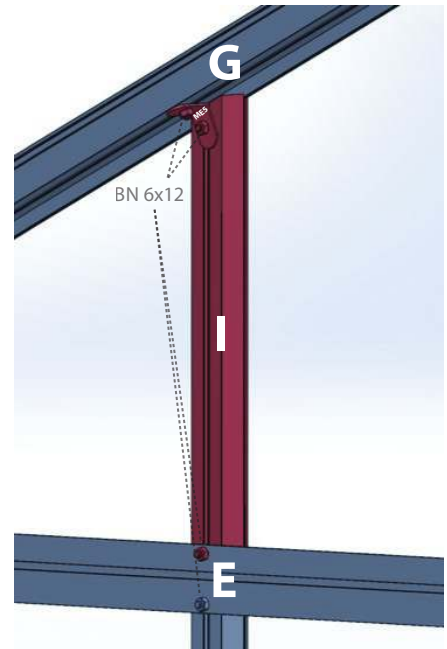
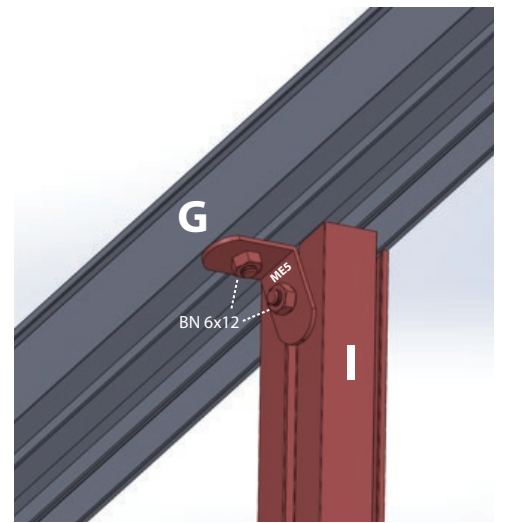
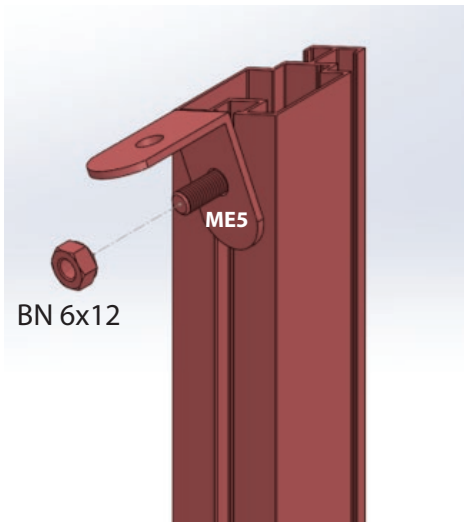


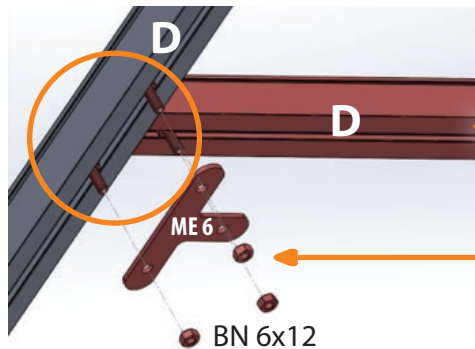
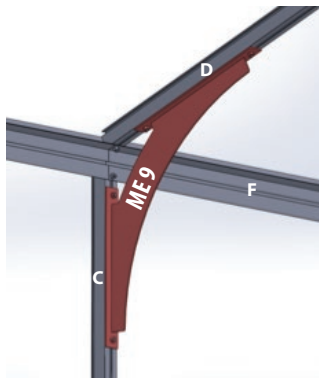
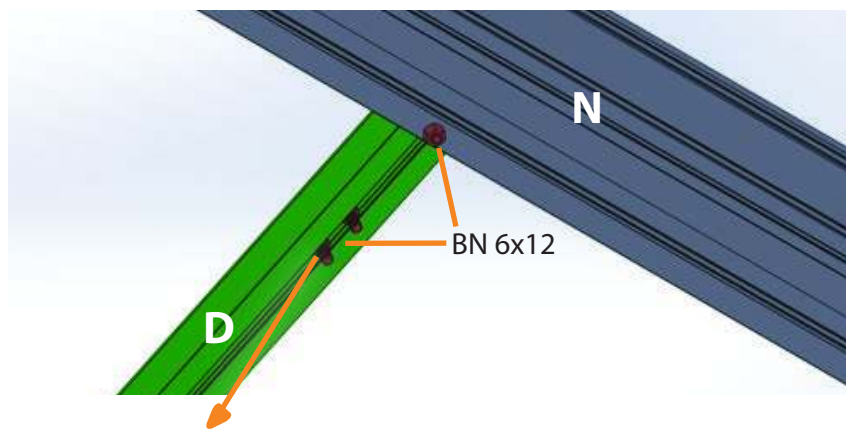
ME10 ⬅ H=2517 mm

ME2 ⬅ H=2678 mm







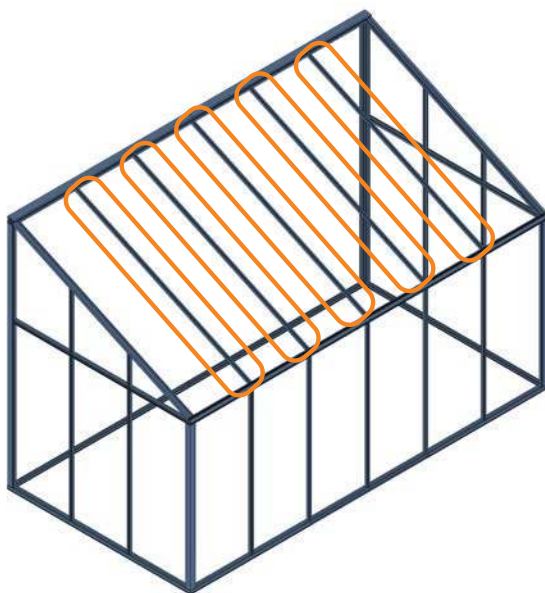


Step 10

Steg 10 / Trinn 10 / Trin 10 / Vaihe 10 / Schritt 10 / Étape 10 / 10. solis / Samm 10 / 10 žingsnis / Krok 10 / Krok 10 / Krok 10 / 10. lépés / Pasul 10 / Korak 10 / Korak 10 / Стъпка 10 / Бѣжа 10 / Céim 10 / Stap 10 / Passaggio 10 / Paso 10 / Etapa 10 / Pass 10

+2x M6x12 for window

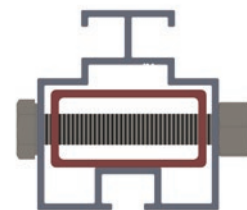
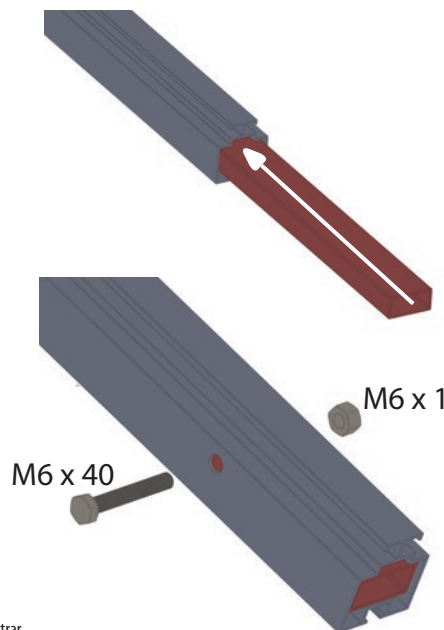
+2x M6x12 för fönster / +2x M6x12 for vindu / +2x M6x12 til vindue / +2x M6x12 ikkunaan / +2x M6x12 für Fenster / +2x M6x12 pour fenêtre / +2x M6x12 logam / +2x M6x12 akna jaoks / +2x M6x12 langui / +2x M6x12 do okna / +2x M6x12 pro okno / +2x M6x12 pre okno / +2x M6x12 ablakhoz / +2x M6x12 pentru fereastră / +2x M6x12 za okno / +2x M6x12 za prozor / +2x M6x12 за прозорец / +2x M6x12 για παράθυρο / +2x M6x12 don fhuinneog / +2x M6x12 voor raam / +2x M6x12 per finestra / +2x M6x12 para ventana / +2x M6x12 para janela / +2x M6x12 għall-tieqa



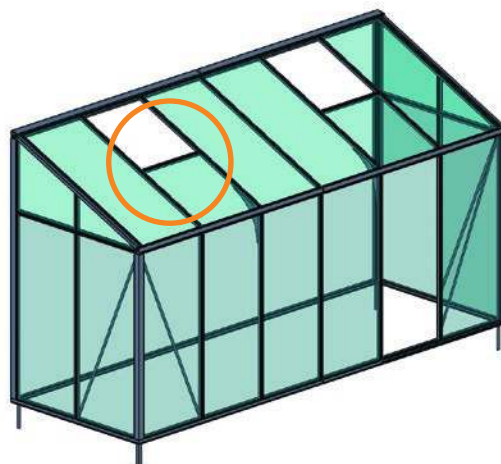
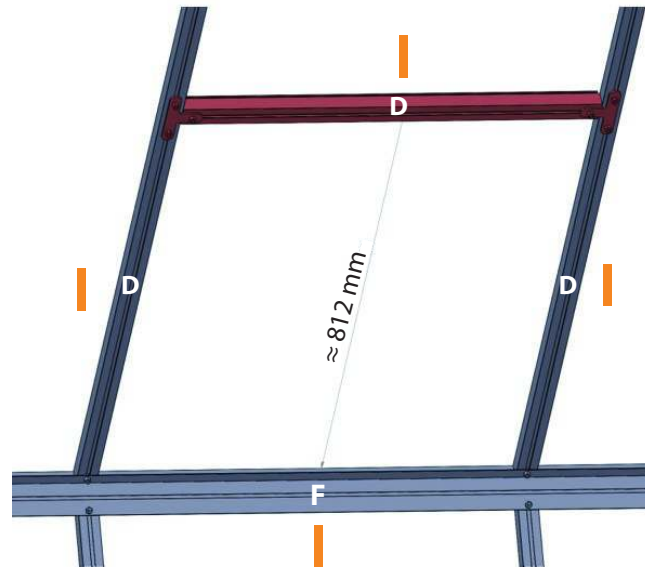
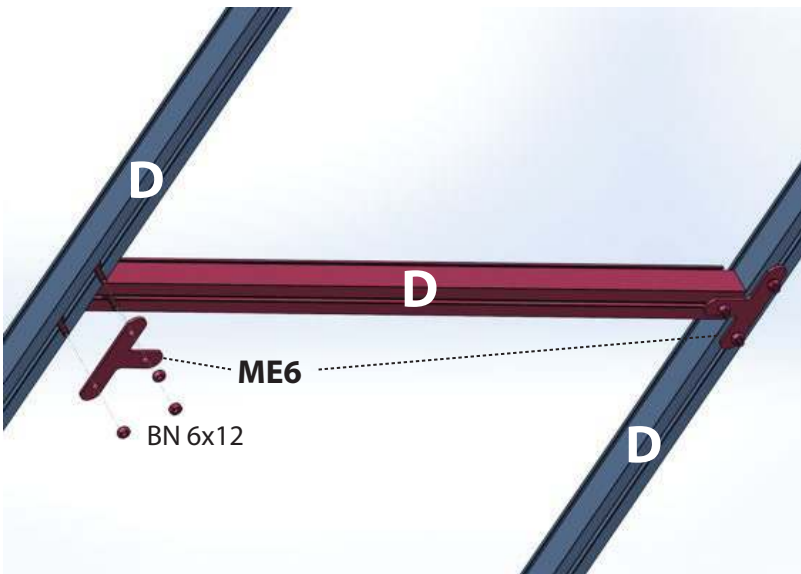
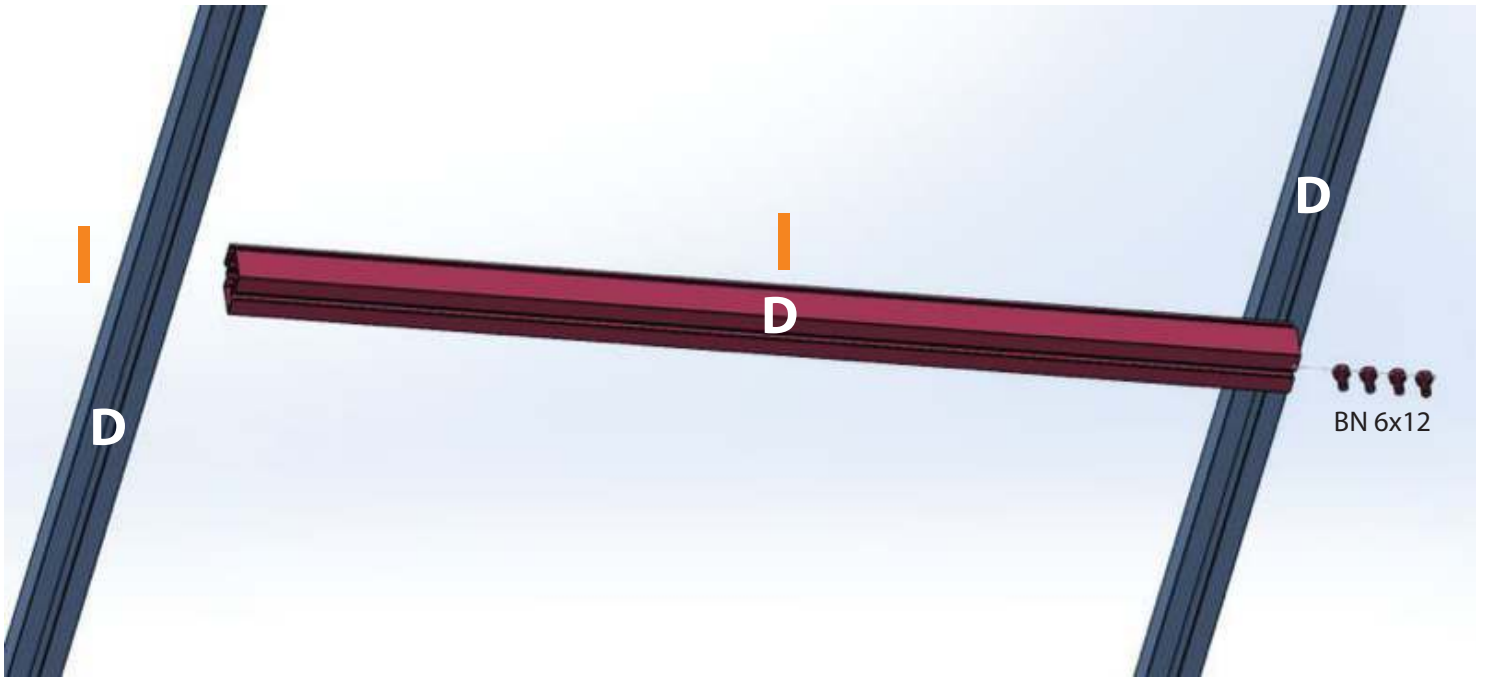
For W2352 mm Lean-To:

1. Insert 15 x 30 mm tube
2. Drill M7 holes
3. Secure with bolts and nuts

SE: För W2352 mm pulpettak: 1. För in rör 15 x 30 mm 2. Borra M7-hål 3. Fäst med bultar och muttrar
NO: For W2352 mm pulptak: 1. Sett inn 15 x 30 mm rør 2. Bor M7-hull 3. Fest med bolter og muttere
DK: Til W2352 mm halvtag: 1. Indsæt 15 x 30 mm rør 2. Bor M7-huller 3. Fastgør med bolte og møtrikker
FI: W2352 mm katokseen: 1. Asenna 15 x 30 mm putki 2. Poraa M7-reiät 3. Kiinnitä pulteilla ja muttereilla
DE: Für W2352 mm Pultdach: 1. 15 x 30 mm Rohr einsetzen 2. M7-Löcher bohren 3. Mit Schrauben und Muttern befestigen
FR: Pour appentis W2352 mm: 1. Insérez le tube de 15 x 30 mm 2. Percez des trous M7 3. Fixez avec des boulons et des écrous
LV: W2352 mm piebūvei: 1. Ievietojiet 15 x 30 mm cauruli 2. Izurbiet M7 caurumus 3. Nostipriniet ar skrūvēm un uzgriežņiem
EE: W2352 mm varikatusele: 1. Sisestage 15 x 30 mm toru 2. Puurige M7 augud 3. Kinnitage poldide ja mutritega
LT: W2352 mm priestatui: 1. Įstatykite 15 x 30 mm vamzdy 2. Išgręžkite M7 skyles 3. Pritvirtinkite varžtais ir veržlėmis
PL: Dla przybudówki W2352 mm: 1. Włóż rurę 15 x 30 mm 2. Wywierć otwory M7 3. Przymocuj śrubami i nakrętkami
CZ: Pro přístřešek W2352 mm: 1. Vložte trubku 15 x 30 mm 2. Vyvrtejte otvory M7 3. Zajištěte šrouby a maticemi
SK: Pre prístrešok W2352 mm: 1. Vložte rúrku 15 x 30 mm 2. Vyvrtajte otvory M7 3. Zaisťte skrutkami a maticami
HU: W2352 mm féltetőhöz: 1. Helyezze be a 15 x 30 mm-es csövet 2. Fúrjon M7 furatokat 3. Rögzítse csavarokkal és anyákkal
RO: Pentru acoperişul tip lean-to W2352 mm: 1. Introduceţi ţeava de 15 x 30 mm 2. Găuriţi orificii M7 3. Fixaţi cu şuruburi şi piuliţe

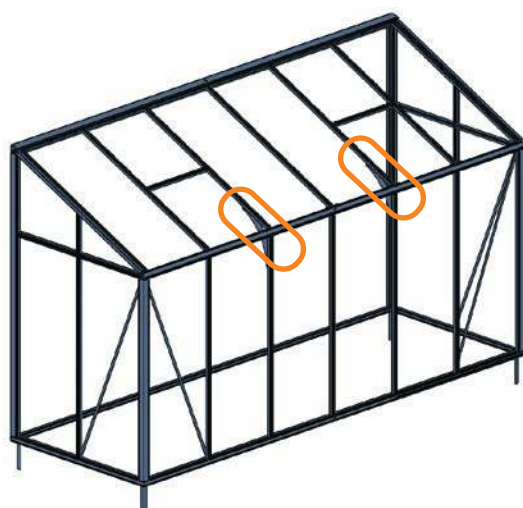
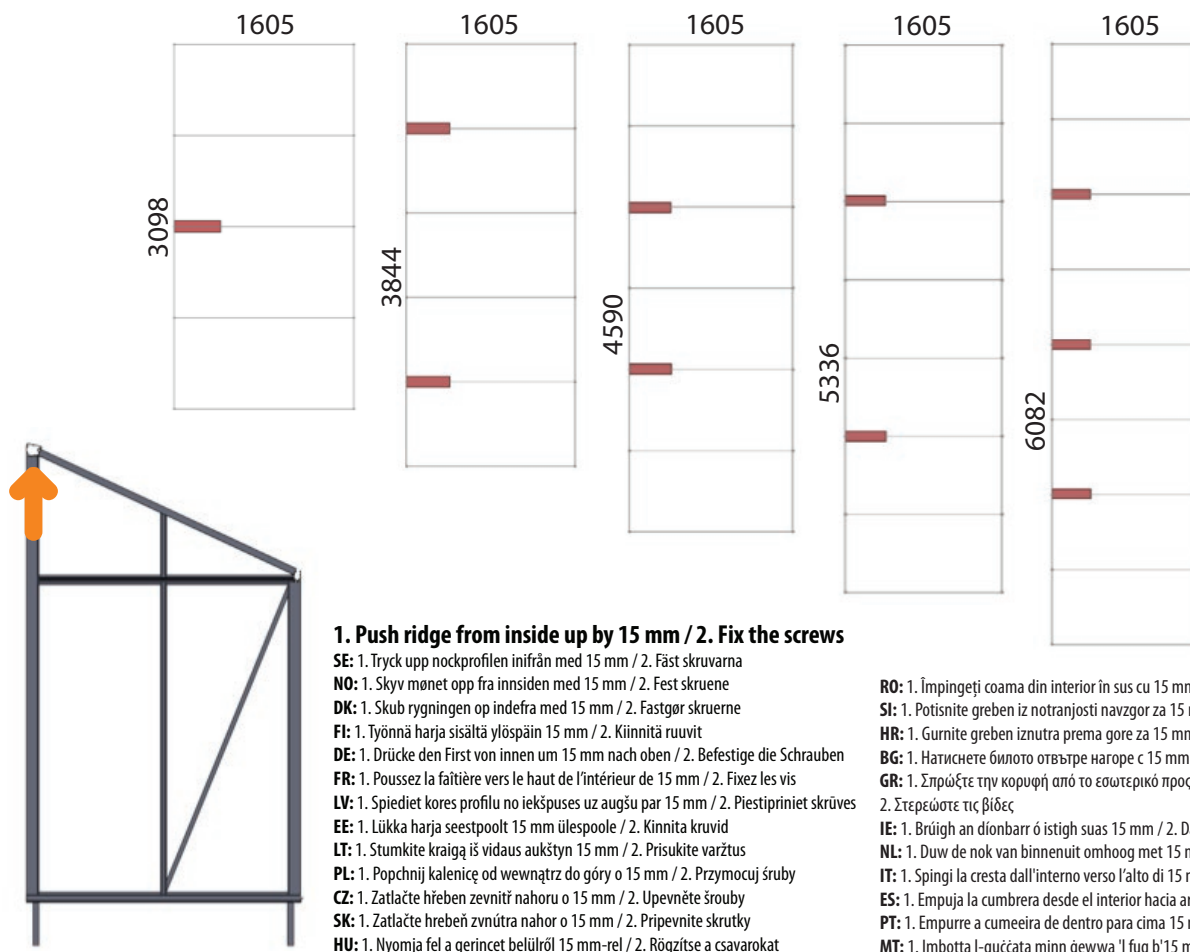


SI: Za nadstrešek W2352 mm: 1. Vstavite cev 15 x 30 mm 2. Izvrtajte luknje M7 3. Pritrdite z vijaki in maticami
HR: Za nadstrešnicu W2352 mm: 1. Umetnite cijev 15 x 30 mm 2. Izbušite rupe M7 3. Pričvrstite vijcima i maticama
BG: За навес W2352 mm: 1. Поставете тръба 15 x 30 mm 2. Пробийте отвори M7 3. Закрепете с болтове и гайки
GR: Για υπόστεγο W2352 mm: 1. Τοποθετήστε σωλήνα 15 x 30 mm 2. Ανοίξτε οπές M7 3. Στερεώστε με μπουλόνια και παξιμάδια
IE: Do chlaoidáin W2352 mm: 1. Cuir isteach feadán 15 x 30 mm 2. Druileáil poill M7 3. Daingnigh le boltaí agus cnónna
NL: Voor W2352 mm lessenaarsdak: 1. Plaats een buis van 15 x 30 mm 2. Boor M7-gaten 3. Bevestig met bouten en moeren
IT: Per tettoia addossata W2352 mm: 1. Inserire tubo da 15 x 30 mm 2. Praticare fori M7 3. Fissare con bulloni e dadi
ES: Para techo adosado W2352 mm: 1. Inserte tubo de 15 x 30 mm 2. Perfore orificios M7 3. Asegure con pernos y tuercas
PT: Para alpendre W2352 mm: 1. Insira tubo de 15 x 30 mm 2. Faça furos M7 3. Fixe com parafusos e porcas
MT: Għal Lean-To W2352 mm: 1. Dahħal tubu ta' 15 x 30 mm 2. Haħfer toqob M7 3. Waħħal b'boltijiet u b'giewż



ME9 placement (use ME9 in each section for the H3034 house)

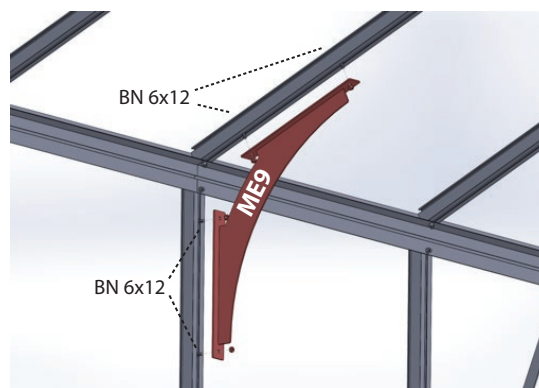
ME9 placering (använd ME9 i varje sektion för H3034-huset) / ME9 plassering (bruk ME9 i hver seksjon for H3034-huset) / ME9-placering (brug ME9 i hver sektion til H3034-huset) / ME9-sijoittelu (käytä ME9-ää jokaisessa osassa H3034-talolle) / ME9-Platzierung (verwenden Sie ME9 in jedem Abschnitt für das H3034-Haus) / Positionnement ME9 (utilisez ME9 dans chaque section pour la maison H3034) / ME9 novietojums (izmantojiet ME9 katrā sadaļā H3034 mājai) / ME9 paigutis (kasutage ME9 igas sekcioonis H3034 māja jaoks) / ME9 isdéstymas (naudokite ME9 kiekvienoje sekcijoje H3034 namui) / Umiejscowienie ME9 (użyj ME9 w każdej sekcji dla domu H3034) / Umístění ME9 (použijte ME9 v každé sekci pro dům H3034) / Umíestnenie ME9 (použite ME9 v každej sekcii pre dom H3034) / ME9 elhelyezés (használja az ME9-et minden szekción a H3034 házhoz) / Pozicionare ME9 (folosiți ME9 în fiecare secțiune pentru casa H3034) / Postavitev ME9 (uporabite ME9 v vsakem delu za hišo H3034) / Postavljanje ME9 (koristite ME9 u svakom odjeljku za kuću H3034) / Позиционирање на ME9 (използвайте ME9 във всеки раздел за къщата H3034) / Τοποθέτηση ME9 (χρησιμοποιήστε το ME9 σε κάθε τμήμα για το σπίτι H3034) / Suíomh ME9 (úsáid ME9 i ngach rannóg don teach H3034) / ME9-plaatsing (gebruik ME9 in elke sectie voor het H3034-huis) / Posizionamento ME9 (utilizzare ME9 in ogni sezione per la casa H3034) / Colocación de ME9 (use ME9 en cada sección para la casa H3034) / Posicionamento ME9 (use ME9 em cada secção para a casa H3034) / Tqeghid tal-ME9 (uża l-ME9 f'kull sezzjoni għad-dar H3034)



Not used for sizes L = 1606; 2352

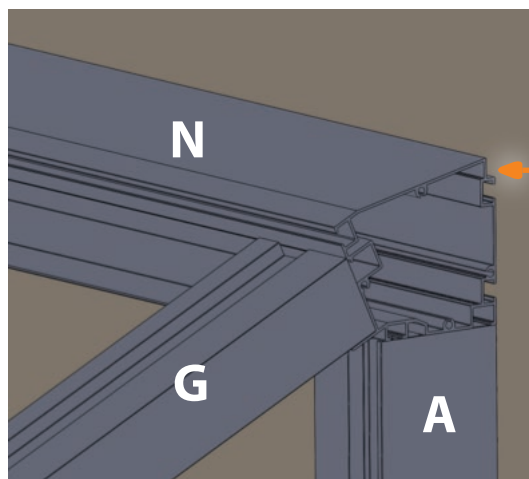
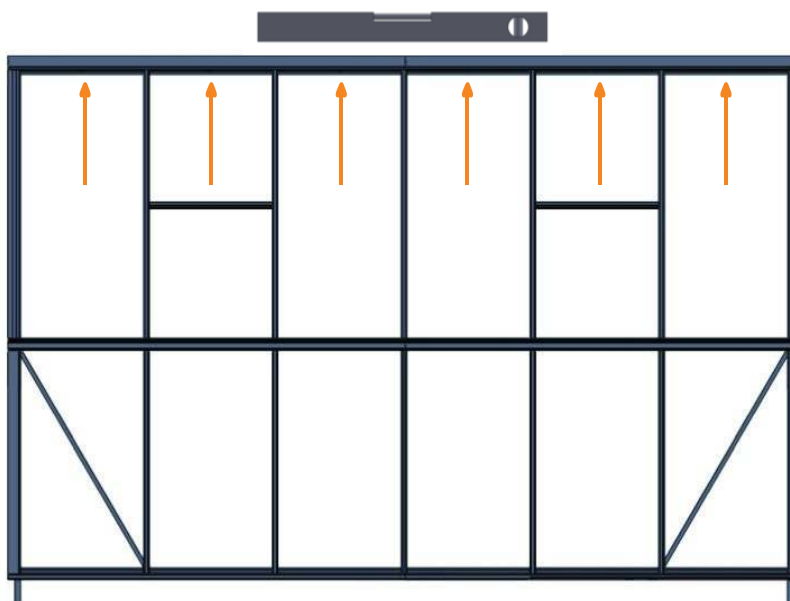
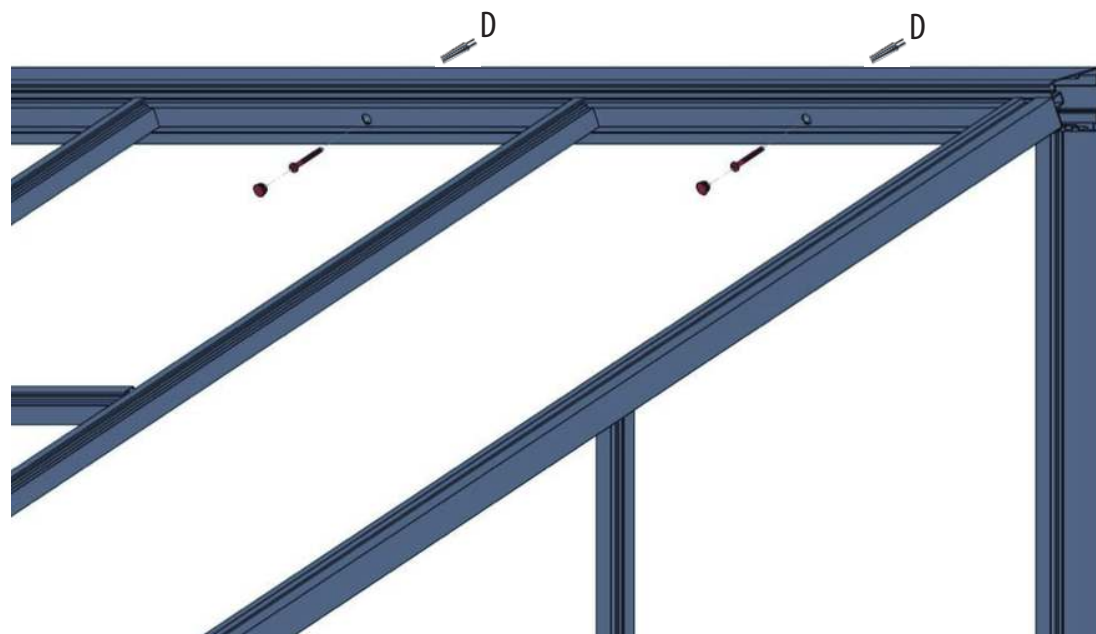
SE: Används inte för storlekar L = 1606; 2352
NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
EE: Ei kasutada suuruste puhul L = 1606; 2352
LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352

HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhöz
RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352
HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352



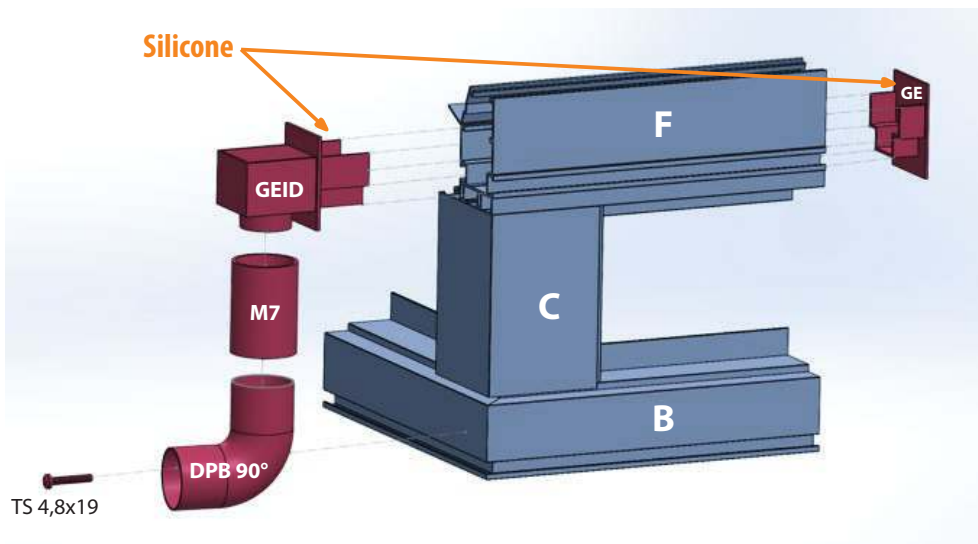
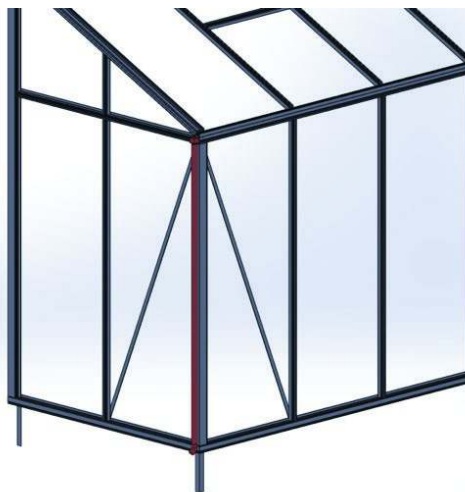
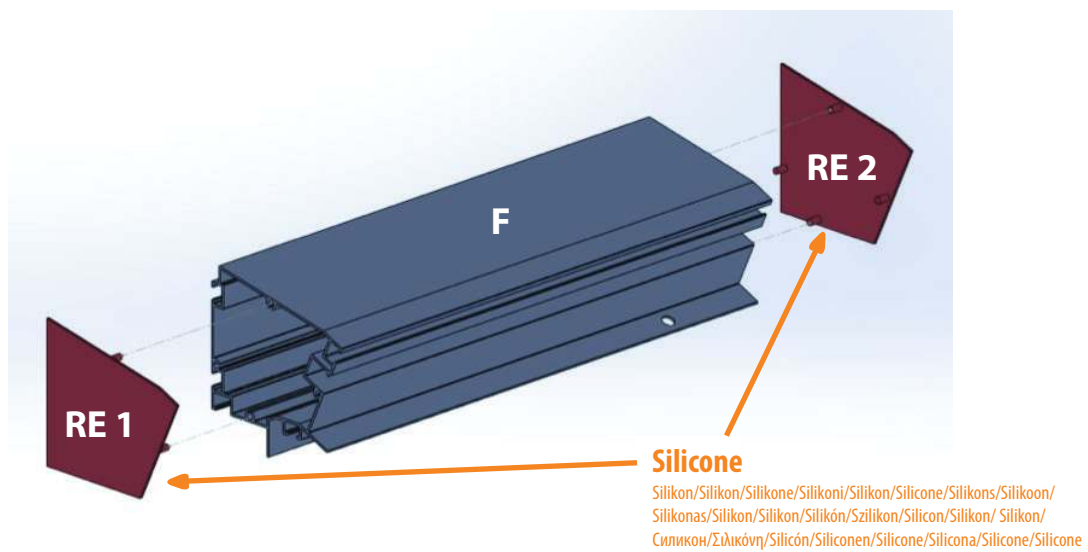
Attach to the wall with screws

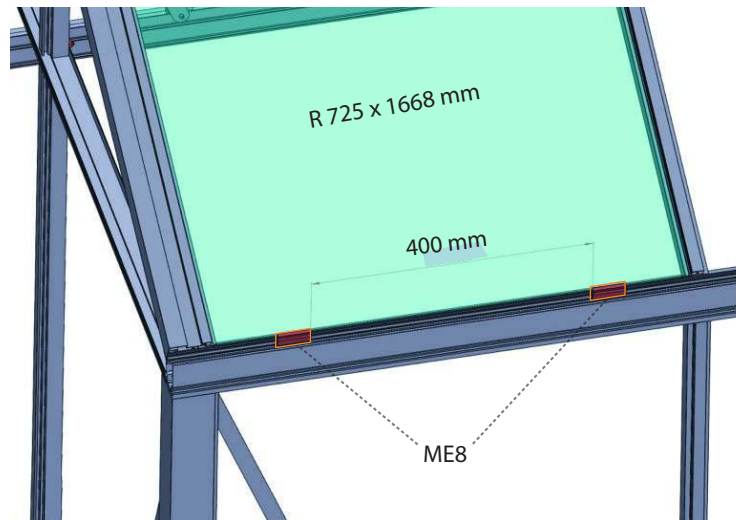
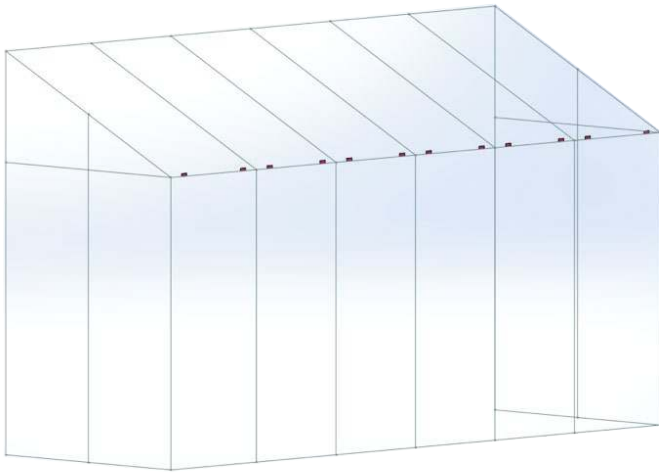
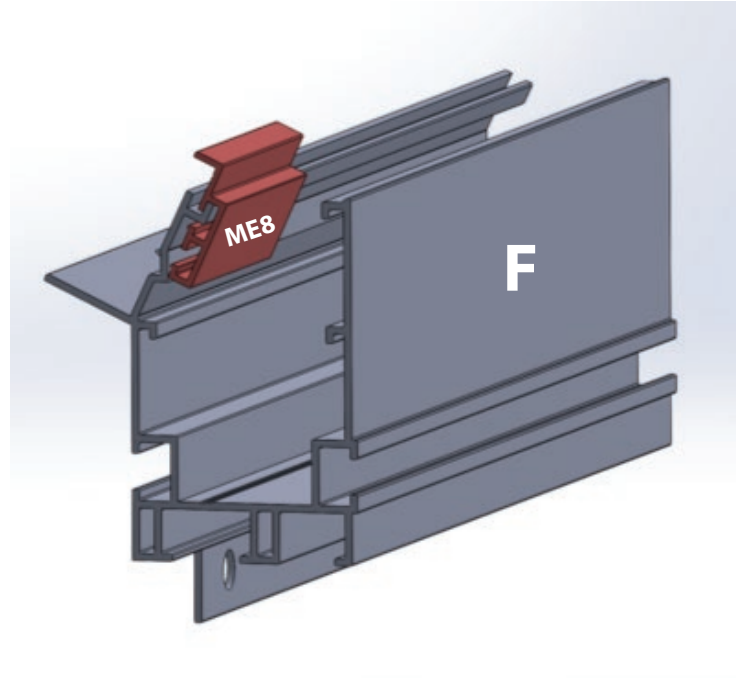
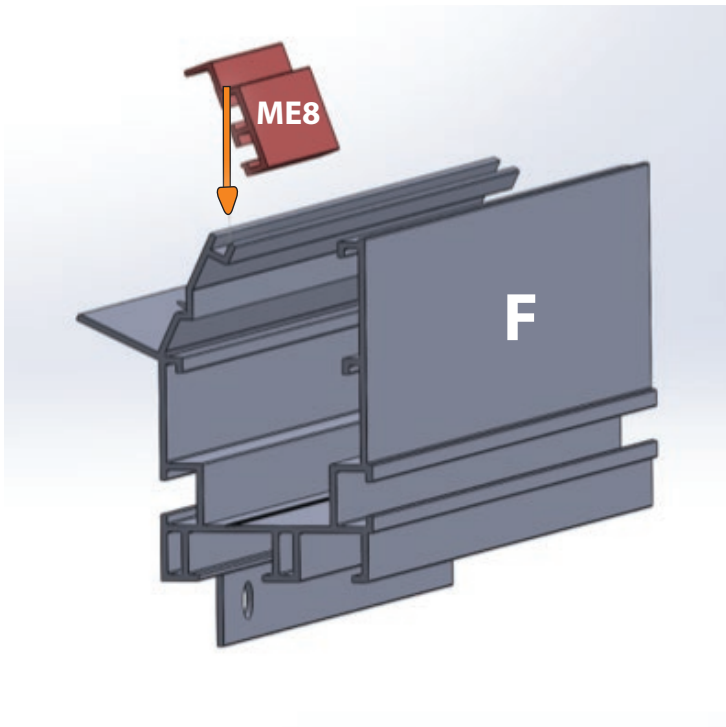
SE: Fäst på väggen med skruvar
 NO: Fest til veggen med skruer
 DK: Fastgør til væggen med skruer
 FI: Kiinnitä seinään ruuveilla
 DE: Befestige an der Wand mit Schrauben
 FR: Fixez au mur avec des vis
 LV: Piestipriniet pie sienas ar skrūvēm
 EE: Kinnita seinale kruvidega
 LT: Pritvirtinkite prie sienos varžtais
 PL: Przymocuj do ściany za pomocą śrub
 CZ: Připevněte ke zdi pomocí šroubů
 SK: Pripojte k stene pomocou skrutiek
 HU: Rögzítse a falra csavarokkal
 RO: Ataşaţi pe perete cu şuruburi
 SI: Pritrdite na steno z vijaki
 HR: Pričvrstite na zid pomoću vijaka
 BG: Закрепете към стената с винтове
 GR: Στερεώστε στον τοίχο με βίδες
 IE: Ceangail leis an mballa le scriúnná
 NL: Bevestig aan de muur met schroeven
 IT: Fissa al muro con viti
 ES: Fija a la pared con tornillos
 PT: Fixe na parede com parafusos
 MT: Wahhal mal-hajt bil-viti

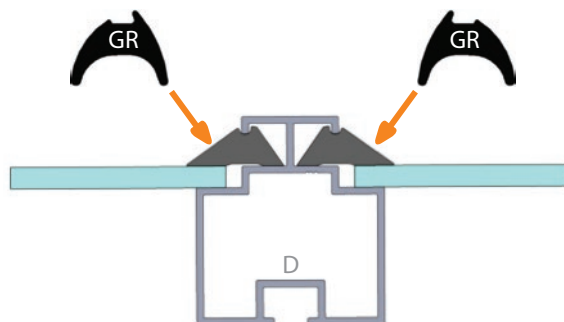
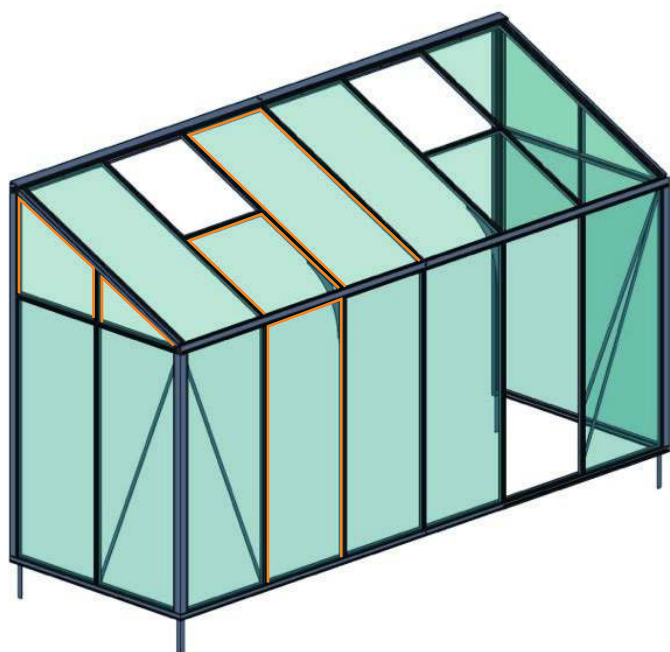
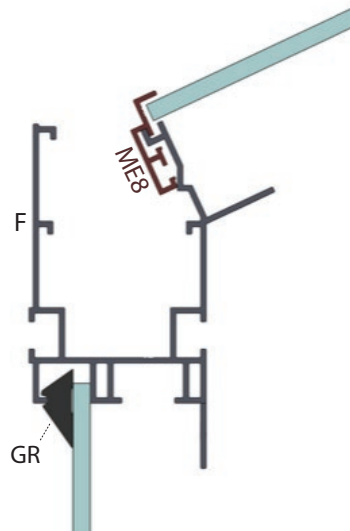
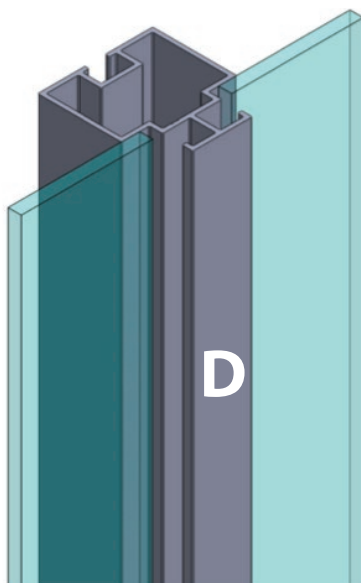
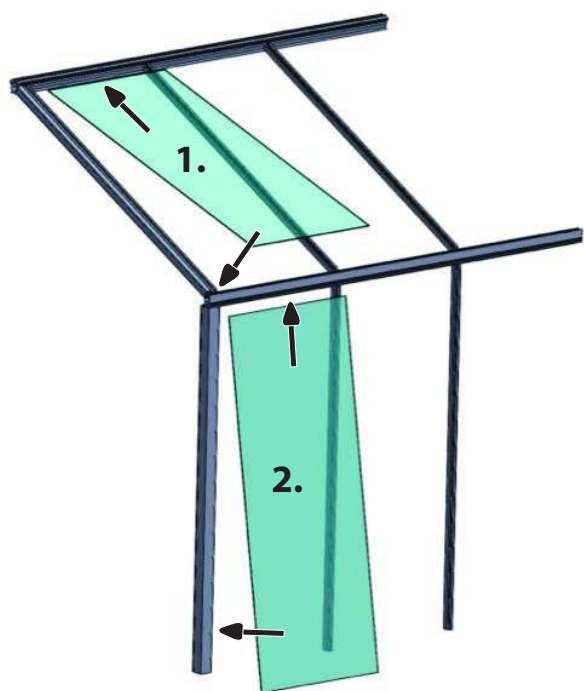


Silicone

Silikon/Silikon/Silikone/Silikoni/Silikon/Silicone/Silikons/Silikoön/
 Silikonas/Silikon/Silikon/Silikón/Szilikon/Silicon/Silikon/ Silikon/
 Силикон/Σιλικόνη/Silicón/Siliconen/Silicone/Silicona/Silicone/Silicone







Rubber placement

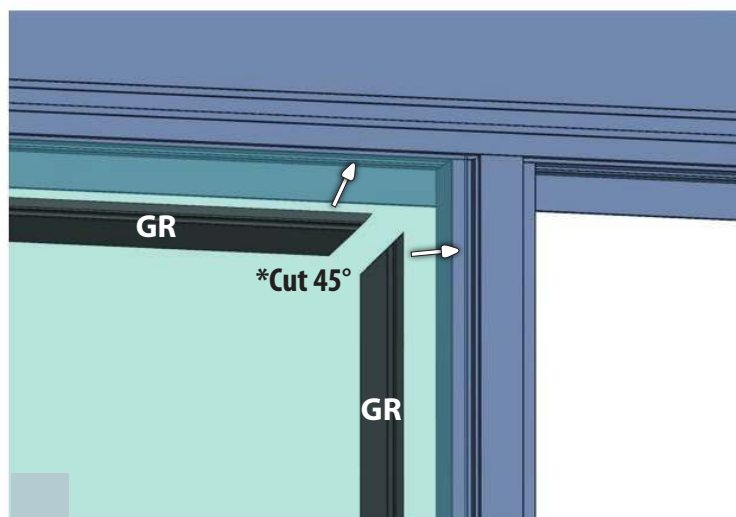
SE: Gummi placering
NO: Gummi plassering
DK: Gummi placering
FI: Kumin sijoittaminen
DE: Gummiplatzierung

FR: Placement du caoutchouc
LV: Gumijas novietojums
EE: Kummi paigutus
LT: Gumos išdėstymas
PL: Umiejscowienie gumy

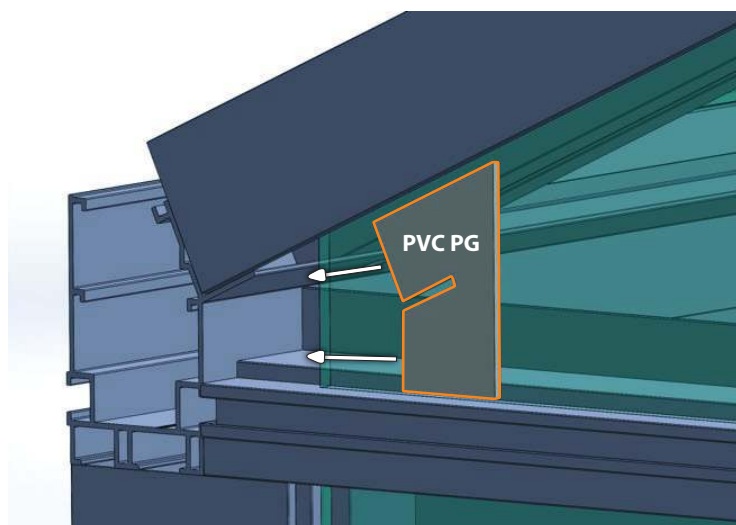
CZ: Umístění gumy
SK: Umiestnenie gumy
HU: Gumi elhelyezése
RO: Amplasarea cauciucului
SI: Namestitev gume

HR: Postavljanje gume
BG: Разположение на гумата
GR: Τοποθέτηση καουτσούκ
IE: Socrú rubair
NL: Rubberen plaatsing

IT: Posizionamento della gomma
ES: Colocación del caucho
PT: Colocação da borracha
MT: Pożizzjoni tal-lastku



* Skär 45°/Kutt 45°/Skær 45°/Leikkaa 45°/Schneide 45°/Coupez 45°/Nogrieziet 45°/Löika 45°/
Nupjaukite 45°/Przytnij 45°/Rež 45°/Vágj 45°/Taie 45°/Reži 45°/Reži 45°/Изрежете 45°/
Κόψτε 45°/Gearr 45°/Snij 45°/Taglia 45°/Corta 45°/Corte 45°/Aqta' 45°

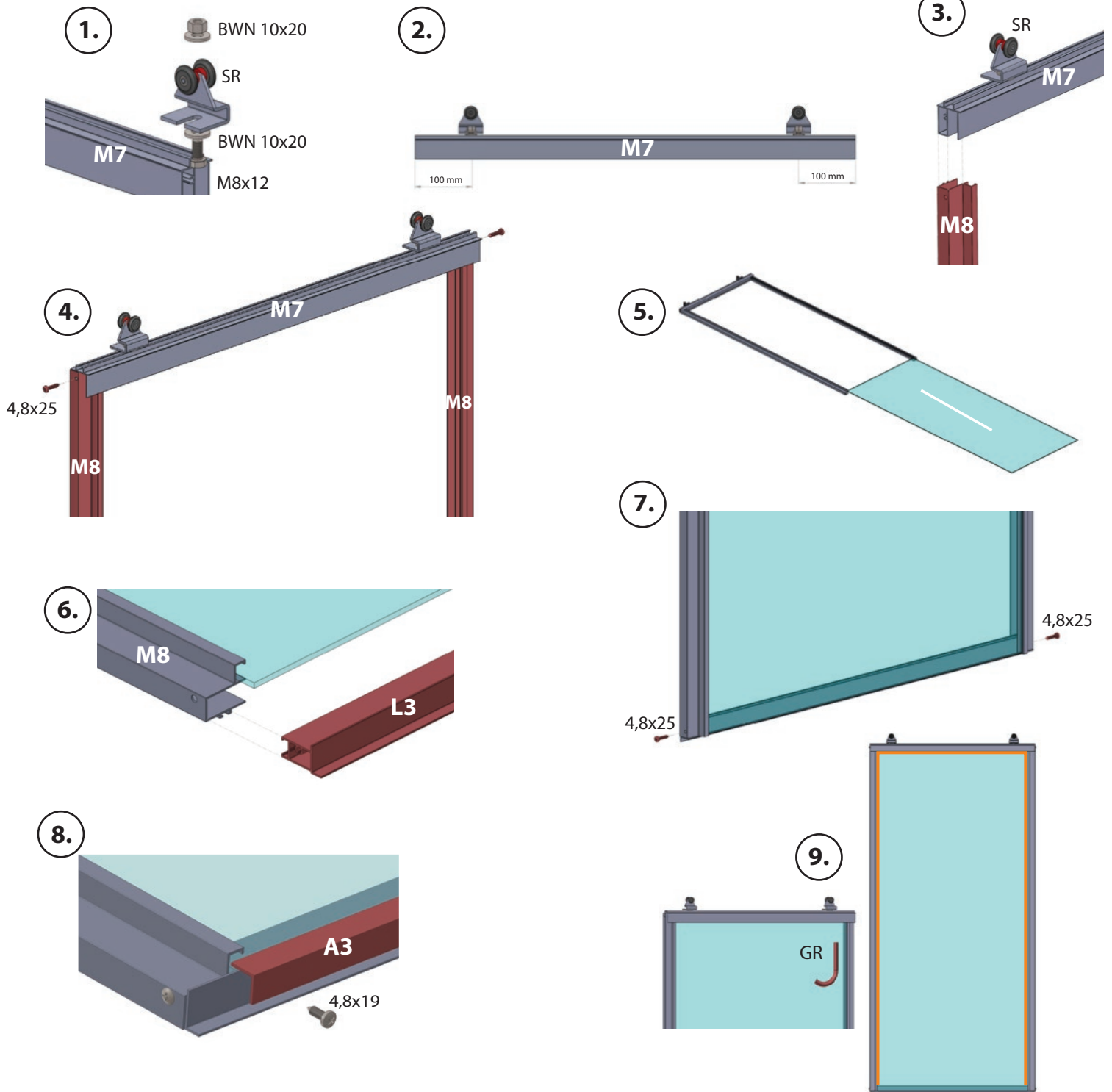


Silicone

Silikon/Silikon/Silikone/Silikoni/Silikon/Silicone/Silikons/Silikoön/
Silikonas/Silikon/Silikon/Silikón/Szilikon/Silikon/Silikon/ Silikon/
Силикон/Σιλικόνη/Silicón/Siliconen/Silicone/Silicona/Silicone/Silicone

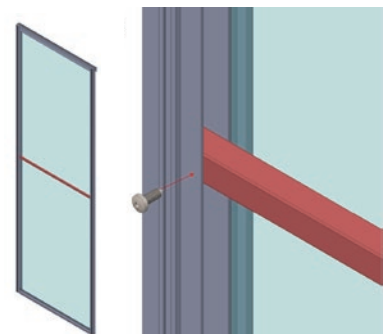
Sliding doors

Skjutdörrar/Skyvedører/Skydedøre/Liukuovet/Schiebetüren/Portes coulissantes/Bidāmās durvis/Lükandüksed/Stumdomos durys/Drzwi przesuwne/Posuvné dveře/Posuvné dvěre/Tolajtók/Uši glisante/Drna vrata/Klizna vrata/Плъзгащи врати/Συρόμενες πόρτες/Doirse sleamhnáin/Schuifdeuren/Porte scorrevoli/Puertas correderas/Portas de correr/Bibien li jizzeržu



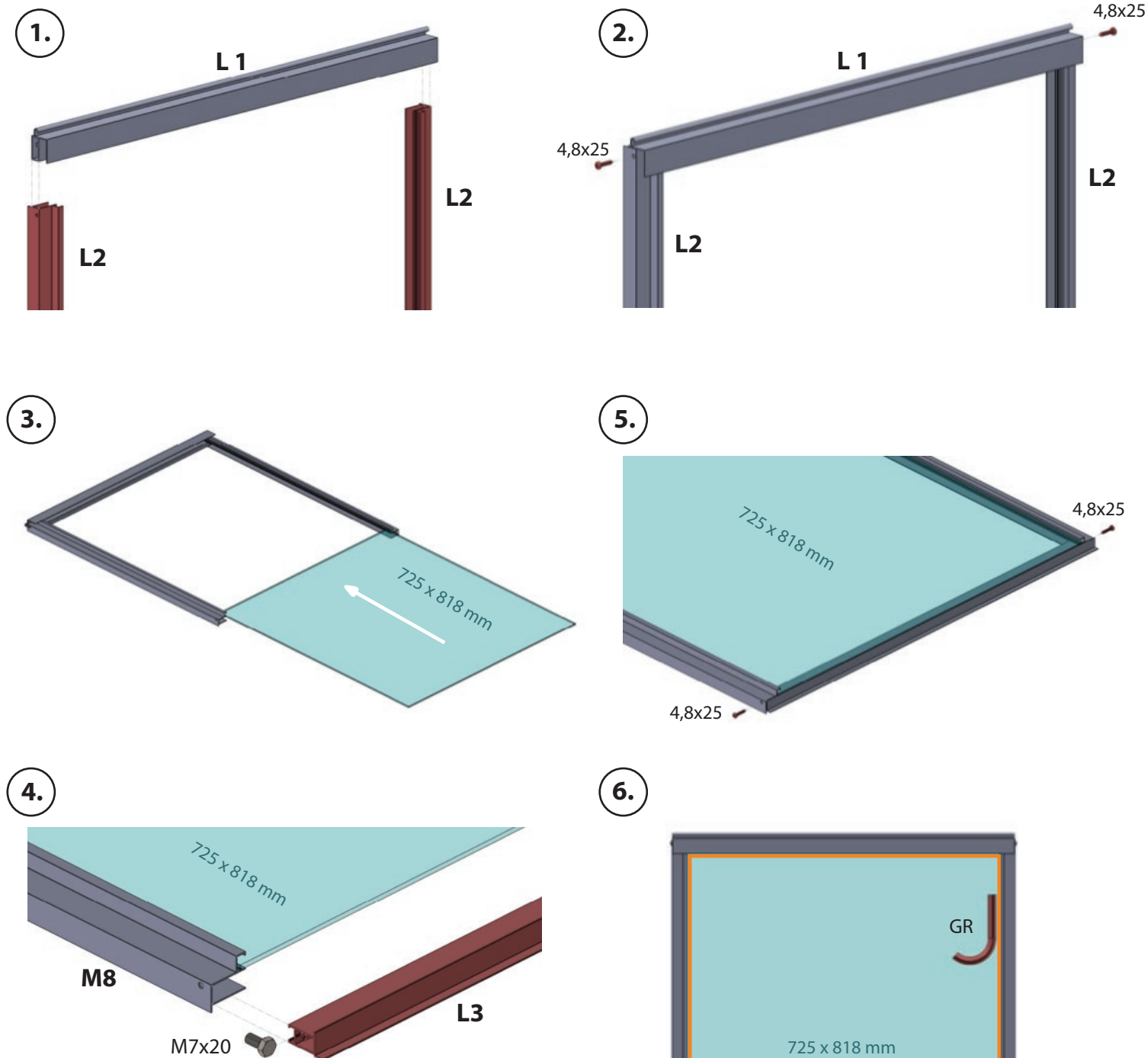
For doors larger than 780x1820 mm

SE: För dörrar större än 780x1820 mm
NO: For dører større enn 780x1820 mm
DK: Til døre større end 780x1820 mm
FI: Yli 780x1820 mm oleville oville
DE: Für Türen größer als 780x1820 mm
FR: Pour les portes de plus de 780x1820 mm
LV: Durvīm, kas lielākas par 780x1820 mm
EE: Ustele, mis on suuremad kui 780x1820 mm
LT: Didesnėms nei 780x1820 mm durims
PL: Do drzwi większych niż 780x1820 mm
CZ: Pro dveře větší než 780x1820 mm
SK: Pre dvere väčšie ako 780x1820 mm
HU: 780x1820 mm -nál nagyobb ajtókhöz
RO: Pentru uși mai mari de 780x1820 mm
SI: Za vrata večja od 780x1820 mm
HR: Za vrata veća od 780x1820 mm
BG: За врати, по-големи от 780x1820 mm
GR: Για πόρτες μεγαλύτερες από 780x1820 mm
IE: Le haghaidh doirse níos mó ná 780x1820 mm
NL: Voor deuren groter dan 780x1820 mm
IT: Per porte più grandi di 780x1820 mm
ES: Para puertas de más de 780x1820 mm
PT: Para portas maiores que 780x1820 mm
MT: Għal bibien akbar minn 780x1820 mm



Roof window

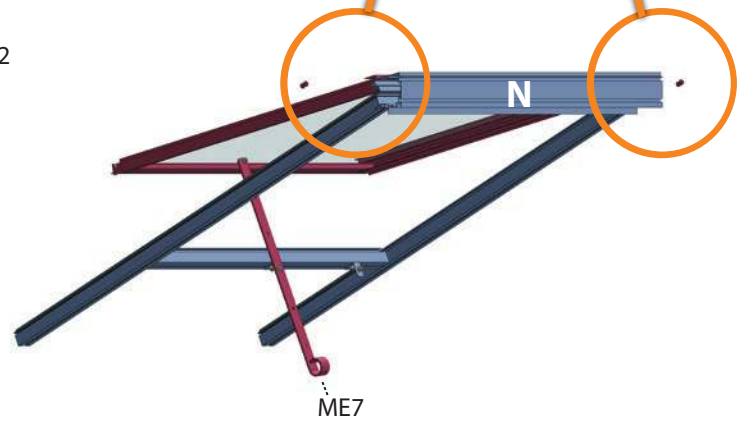
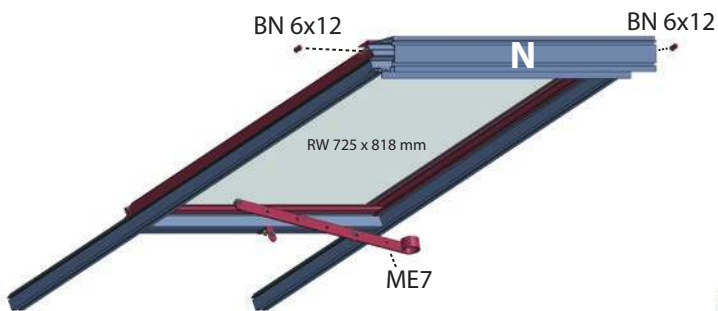
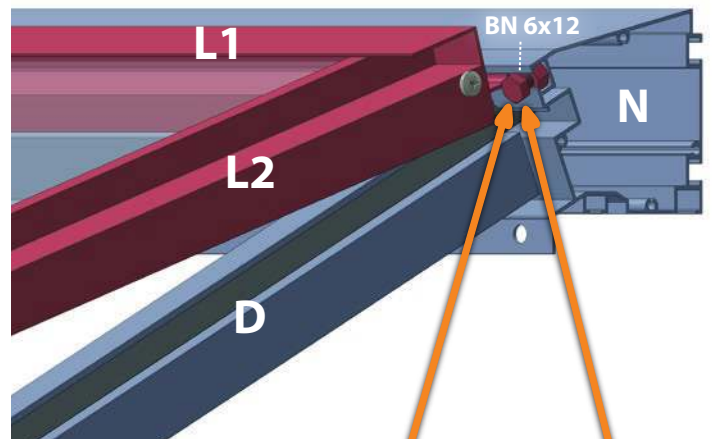
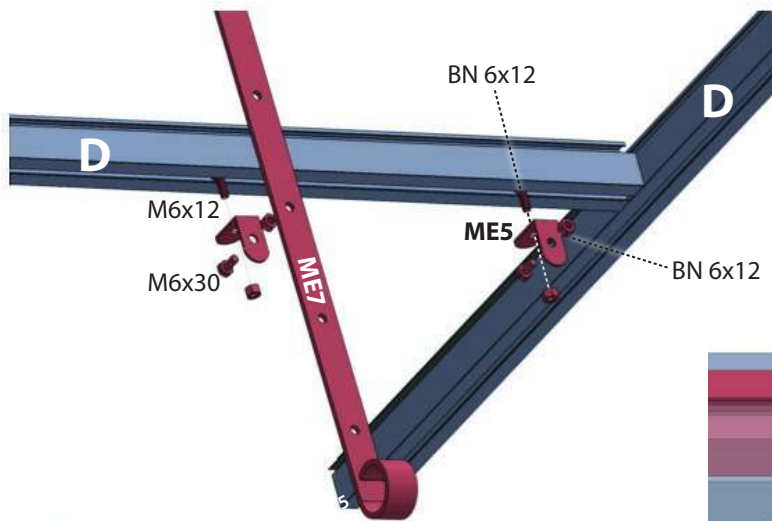
Takfönster/Takvindu/Tagvindue/Kattoikkuna/Dachfenster/Fenêtre de toit/Jumta logs/Katuseaken/Stogo langas/Okno dachowe/Střešní okno/Střešné okno/Tetőablak/Fereastră de acoperiș/Střešno okno/Krovni prozor/Покровен прозорец/Παράθυρο στέγης/Fuinneog dín/Dakraam/Finestra da tetto/Ventana de tejado/Janela de telhado/Tieqa tas-saqaf

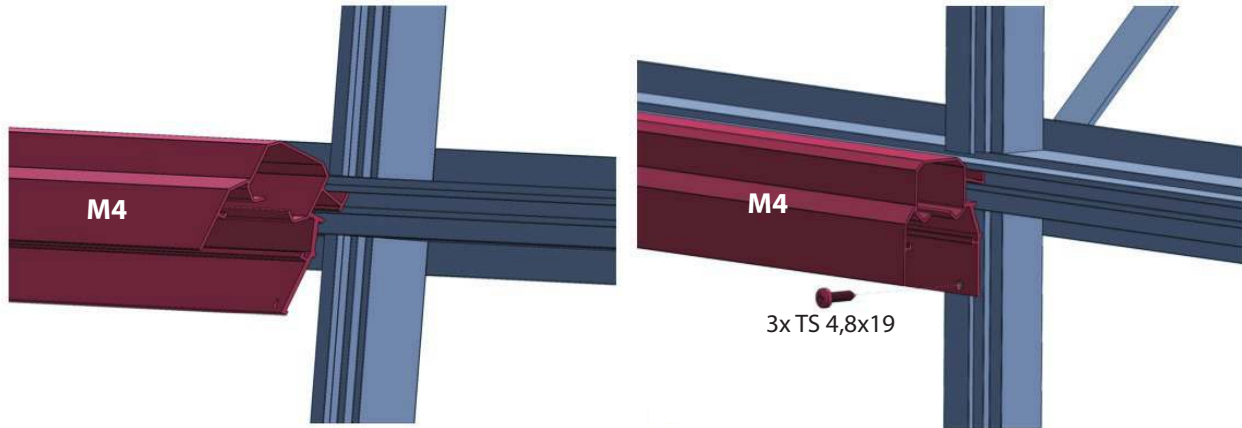


Screw for manual window opener

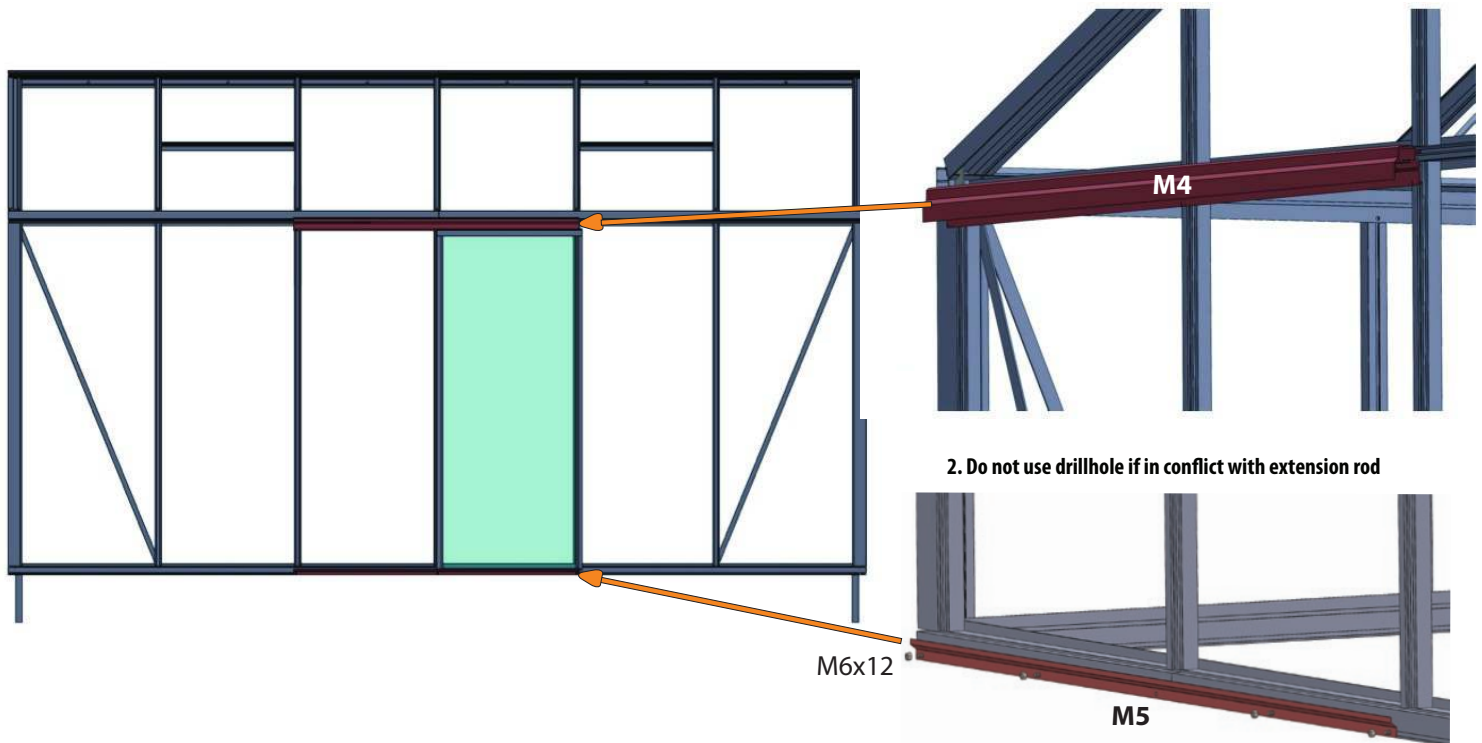
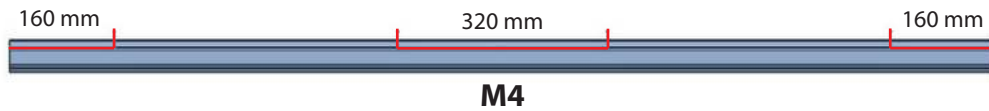
SE: Skruv för manuell fönsteröppnare
NO: Skruer for manuell vindusåpner
DK: Skruer til manuel vinduesåbner
FI: Ruuvi manuaaliselle ikkunanavaajalle
DE: Schraube für manuellen Fensteröffner
FR: Vis pour ouvre-fenêtre manuel
LV: Skrūve manuālam loga atvērējam
EE: Krugi käsitsi avatavale aknaavamisseadmele
LT: Varžtas rankiniams lango atidarytuvui
PL: Śruba do ręcznego otwieracza okien
CZ: Šroub pro manuální otvírač oken
SK: Skrutka pre manuálny otvárač okien

HU: Csavar kézi ablaknyitóhoz
RO: Șurub pentru deschizător manual de ferestre
SI: Vijak za ročni odpiralnik oken
HR: Vijak za ručno otvaranje prozora
BG: Винт за ръчен отварач на прозорец
GR: Βίδα για χειροκίνητο ανοιχτήρι παραθύρου
IE: Scriú le haghaidh oscailteoir fuinneogige láimhe
NL: Schroef voor handmatige raamopener
IT: Vite per apri-finestra manuale
ES: Tornillo para abridor de ventana manual
PT: Parafuso para abridor de janela manual
MT: Viti għall-ftuħ manwali tat-tieqa





1. If in conflict with extension
2. rod, cut out part here



SE: 1. Om det är i konflikt med förlängningsstången, skär ut en del här. 2. Använd inte borrhålet om det är i konflikt med förlängningsstången.

NO: 1. Hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen, skjær ut en del her. 2. Ikke bruk borehullet hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen.

DK: 1. Hvis det er i konflikt med forlængerstangen, skær en del ud her. 2. Brug ikke borehullet, hvis det er i konflikt med forlængerstangen.

FI: 1. Jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa, leikkaa osa pois täältä. 2. Älä käytä porausreikää, jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa.

DE: 1. Falls es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht, schneiden Sie hier ein Stück aus. 2. Verwenden Sie das Bohrloch nicht, wenn es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht.

FR: 1. Si cela est en conflit avec la tige d'extension, découpez une partie ici. 2. Ne pas utiliser le trou de perçage si cela est en conflit avec la tige d'extension.

LV: 1. Ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni, izgrieziet daļu šeit. 2. Neizmantojiet urbumu, ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni.

EE: 1. Kui see on vastuolus pikendustoruga, lõigake osa välja siit. 2. Ärge kasutage puurauku, kui see on vastuolus pikendustoruga.

LT: 1. Jei tai prieštarauja prailginimo strypui, išpjaukite dalį čia. 2. Nenaudokite gręžimo skylės, jei ji prieštarauja prailginimo strypui.

PL: 1. Jeśli koliduje z prętem przedłużającym, wyciąć część tutaj. 2. Nie używać otworu wiertniczego, jeśli koliduje z prętem przedłużającym.

CZ: 1. Pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí, vyřízněte část zde. 2. Nepoužívejte vrtaný otvor, pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí.

SK: 1. Ak je v konflikte s predlžovacou tyčou, vyrežte časť tu. 2. Nepoužívajte vrtaný otvor, ak je v konflikte s predlžovacou tyčou.

HU: 1. Ha ütközik a hosszabbító rúddal, vágja ki ezt a részt. 2. Ne használja a furatot, ha ütközik a hosszabbító rúddal.

RO: 1. Dacă intră în conflict cu tija de extensie, tăiați o parte aici. 2. Nu utilizați gaura de foraj dacă intră în conflict cu tija de extensie.

SI: 1. Če je v konfliktu z razširitveno palico, izrežite del tukaj. 2. Ne uporabljajte izvrtine, če je v konfliktu z razširitveno palico.

HR: 1. Ako je u sukobu s produžnom šipkom, izrežite dio ovdje. 2. Nemojte koristiti rupu za bušenje ako je u sukobu s produžnom šipkom.

BG: 1. Ако е в конфликт с удължителния прът, изрежете част тук. 2. Не използвайте отвор за пробиване, ако е в конфликт с удължителния прът.

GR: 1. Εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης, κόψτε ένα μέρος εδώ. 2. Μην χρησιμοποιείτε την τρύπα διάτρησης εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης.

IE: 1. Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh, gearr amach cuid anseo. 2. Ná húsáid an poll druileála má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh.

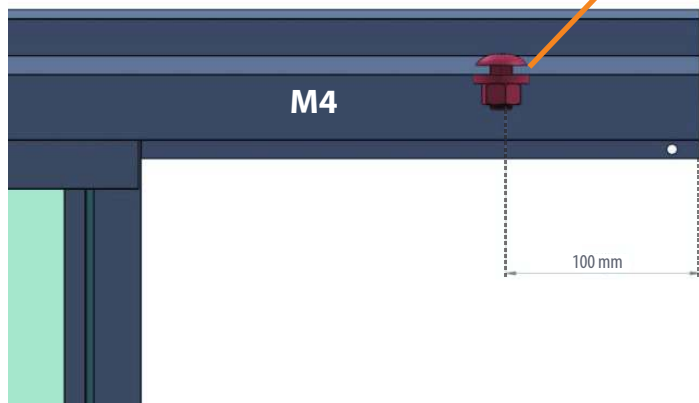
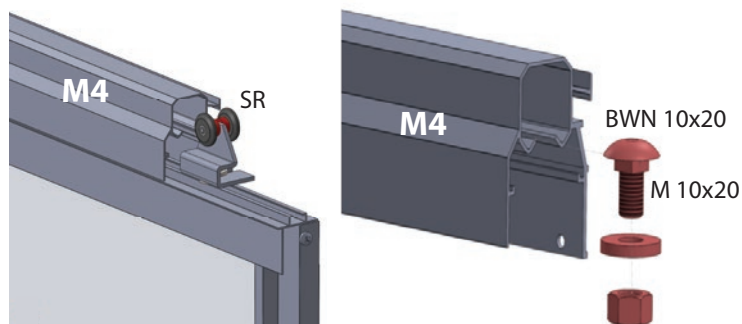
NL: 1. Als het in conflict is met de verlengstang, snijd hier een deel uit. 2. Gebruik het boorgat niet als het in conflict is met de verlengstang.

IT: 1. Se è in conflitto con l'asta di estensione, tagliare una parte qui. 2. Non utilizzare il foro di perforazione se è in conflitto con l'asta di estensione.

ES: 1. Si entra en conflicto con la barra de extensión, corte una parte aquí. 2. No utilice el agujero de perforación si entra en conflicto con la barra de extensión.

PT: 1. Se estiver em conflito com a haste de extensão, corte uma parte aqui. 2. Não use o furo se estiver em conflito com a haste de extensão.

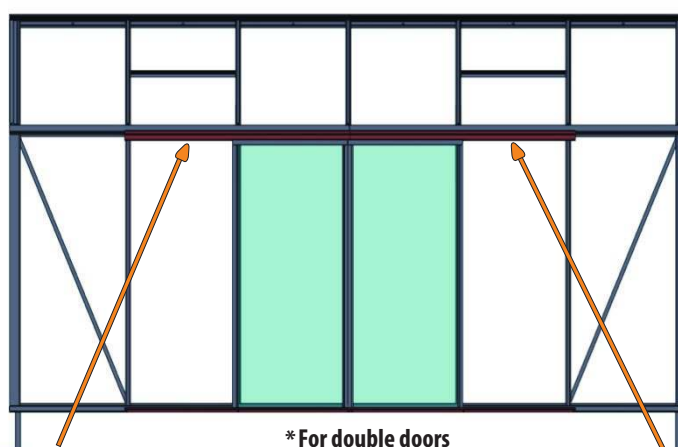
MT: 1. Jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni, aqta' parti hawn. 2. Tghamilx użu mill-toqba jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni.



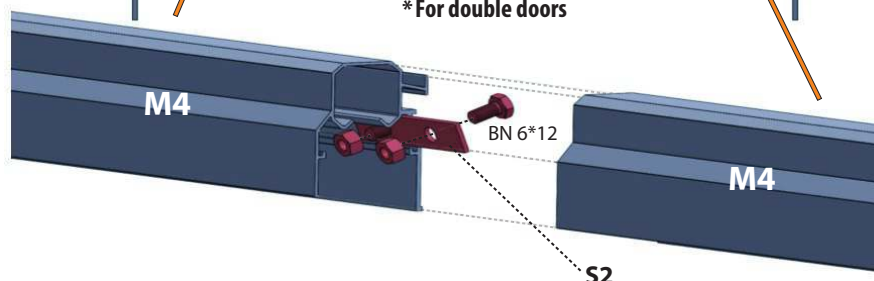
Insert doors into door profile and add stoppers

SE: Sätt in dörrarna i dörrprofilen och lägg till stoppare
NO: Sett inn dørene i dørprofilen og legg til stoppere
DK: Indsæt dørene i dørprofilen og tilføj stoppere
FI: Aseta ovet oven profiiliin ja lisää pysäyttimet
DE: Setze die Türen in das Türprofil ein und füge Stopper hinzu
FR: Insérez les portes dans le profil de porte et ajoutez des butées
LV: Ievietojiet durvis durvju profilā un pievienojiet stopperus
EE: Sisesta ukseid ukseprofiili ja lisa stopperid
LT: Įdėkite duris į durų profilį ir pridėkite stabdiklius
PL: Wstaw drzwi do profilu drzwiowego i dodaj stopery
CZ: Vložte dveře do profilu dveří a přidejte zarážky
SK: Vložte dvere do dverového profilu a pridajte zarážky
HU: Helyezze be az ajtókat az ajtóprofilba, és adjon hozzá ütközőket

RO: Introduceți ușile în profilul ușii și adăugați opritoare
SI: Vstavite vrata v vratni profil in dodajte zamaške
HR: Umetnite vrata u profil vrata i dodajte graničnike
BG: Поставете вратите в профила на вратата и добавете стопери
GR: Εισάγετε τις πόρτες στο προφίλ της πόρτας και προσθέστε στοπ
IE: Cuir na doirse isteach sa phróifíl dorais agus cuir stadóirí leis
NL: Plaats de deuren in het deurprofiel en voeg stoppers toe
IT: Inserisci le porte nel profilo della porta e aggiungi fermi
ES: Inserta las puertas en el perfil de la puerta y añade topes
PT: Insira as portas no perfil da porta e adicione batentes
MT: Dahhal il-bibien fil-profil tal-bieb u zid l-istoppers

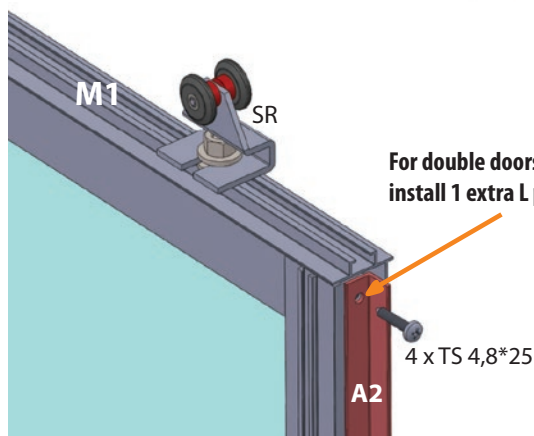
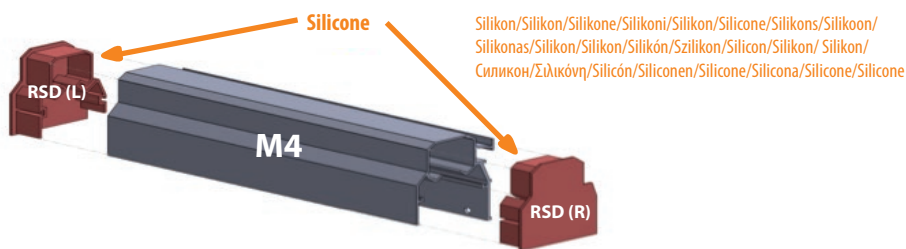


* For double doors



*
SE: För dubbeldörrar
NO: For doble dører
DK: Til dobbeltdøre
FI: Kaksinkertaisille oville
DE: Für Doppeltüren
FR: Pour portes doubles
LV: Dubultdurvīm
EE: Kahepoolsetele ustele
LT: Dviguboms durims
PL: Dla podwójnych drzwi
CZ: Pro dvojité dveře
SK: Pre dvojité dvere

HU: Dupla ajtókhöz
RO: Pentru uși duble
SI: Za dvojna vrata
HR: Za dvokrilna vrata
BG: За двойни врати
GR: Για διπλές πόρτες
IE: Le haghaidh doirse dúbailte
NL: Voor dubbele deuren
IT: Per porte doppie
ES: Para puertas dobles
PT: Para portas duplas
MT: Ghal bibien doppji



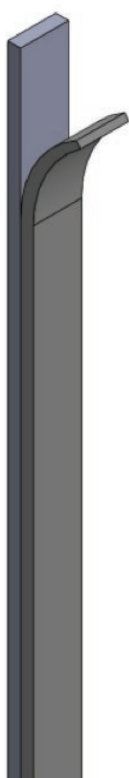
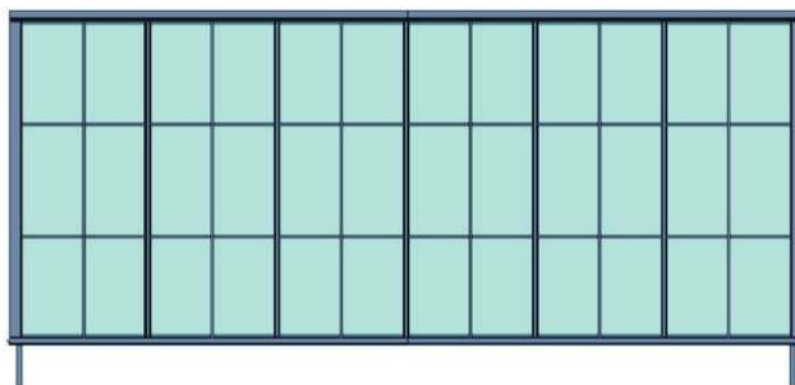
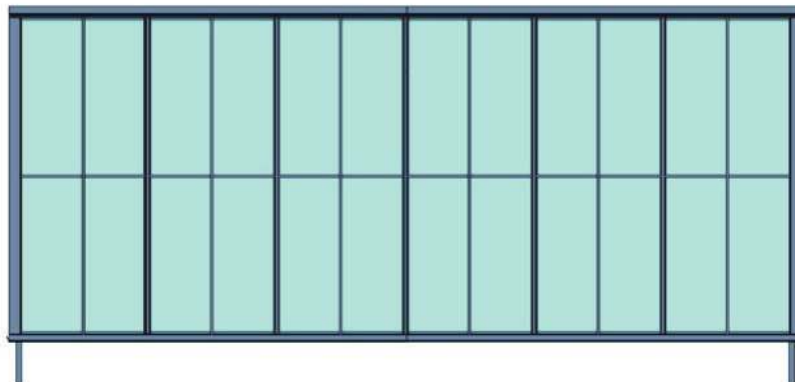
For double doors
 install 1 extra L profile

SE: För dubbeldörrar, installera 1 extra L-profil
NO: For doble dører, installer 1 ekstra L-profil
DK: Til dobbeltdøre, installer 1 ekstra L-profil
FI: Kaksinkertaisille oville asenna 1 lisä L-profiili
DE: Für Doppeltüren installiere 1 zusätzliches L-Profil
FR: Pour portes doubles, installez 1 profilé en L supplémentaire
LV: Dubultdurvīm uzstādiē 1 papildu L profilu
EE: Kahepoolsetele ustele paigalda 1 lisaks L-profiil
LT: Dviguboms durims sumontuokite 1 papildomą L profilį
PL: Dla podwójnych drzwi zamontuj 1 dodatkowy profil L
CZ: Pro dvojité dveře nainstalujte 1 extra L-profil
SK: Pre dvojité dvere nainštalujte 1 extra L-profil

HU: Dupla ajtókhöz szereljen fel 1 extra L-profil
RO: Pentru uși duble, instalați 1 profil L suplimentar
SI: Za dvojna vrata namestite 1 dodatni L-profil
HR: Za dvokrilna vrata instalirajte 1 dodatni L-profil
BG: За двойни врати монтирайте 1 допълнителен L-профил
GR: Για διπλές πόρτες εγκαταστήστε 1 επιπλέον προφίλ L
IE: Le haghaidh doirse dúbailte, suiteáil 1 próifíl L breise
NL: Voor dubbele deuren installeer 1 extra L-profiel
IT: Per porte doppie installare 1 profilo a L extra
ES: Para puertas dobles, instala 1 perfil en L adicional
PT: Para portas duplas, instale 1 perfil L extra
MT: Ghal bibien doppji, installa 1 profil L żejjed

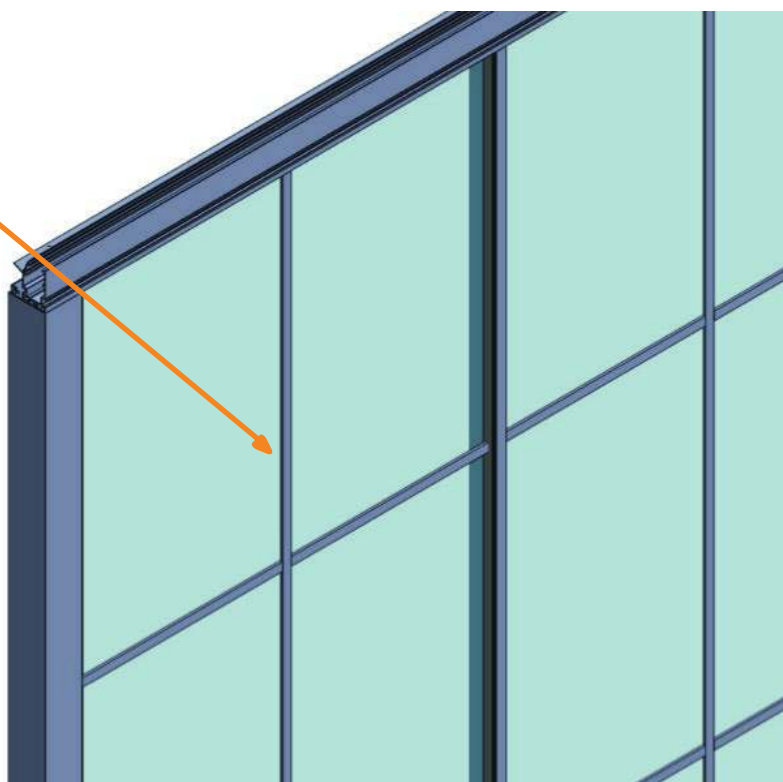
Window Crossbars (Optional)

Fönsterspröjs (valfritt)/Vindussprosser (valgfritt)/Vinduessprosser (valgfrit)/Ikkunaristikot (valinnainen)/Fenstersprossen (optional)/Croisillons de fenêtre (optionnel)/Logu šķērslatas (pēc izvēles)/Akna ristlatid (valikuline)/Lango skersiniai (pasirinktinai)/Szprosy okienne (opcjonalne)/Okenní pričky (voliteľné)/Okenné priečky (voliteľné)/Ablak osztólécek (opcionális)/Traverse de fereastră (optional)/Oksenske prečke (neobvezno)/Prozorske prečke (opcionalno)/Прозоречни пречки (по избор)/Σταυροδοκίδες παραθύρου (προαιρετικό)/Crosrállí fuinneoige (roghnach)/Raamroedes (optioneel)/Traverse della finestra (opzionale)/Barrotes de ventana (opcional)/Travessas da janela (opcional)/Gradilji tat-tieqa (fakultattiv)



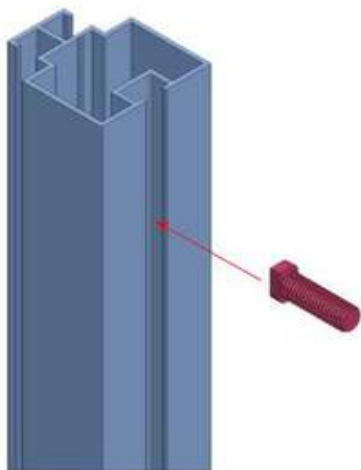
Glue to the window

SE: Limma på fönstret
NO: Lim til vinduet
DK: Lim på vinduet
FI: Liimaa ikkunaan
DE: Klebe am Fenster fest
FR: Collez sur la fenêtre
LV: Līmējiet pie loga
EE: Liimi aknale
LT: Klijuoti prie lango
PL: Przyklej do okna
CZ: Přilepte na okno
SK: Prilepte na okno
HU: Ragaszd az ablakra
RO: Lipiți pe fereastră
SI: Prilepite na okno
HR: Zalijepite na prozor
BG: Залепете върху прозореца
GR: Κολλήστε στο παράθυρο
IE: Greamaigh don fhuinneog
NL: Lijm op het raam
IT: Incolla alla finestra
ES: Pega a la ventana
PT: Cole na janela
MT: Wahhal mat-tieqa

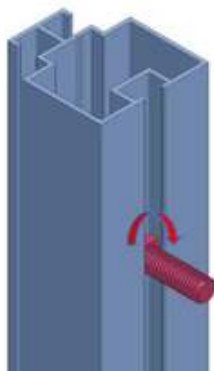


ACCESSORY MOUNTS

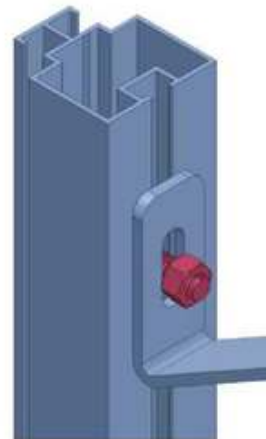
1. Insert the special screw into the profile



2. Turn it 90°



3. Attach the accessory and secure it with a nut



SE: 1. Sätt in specialskruven i profilen / 2. Vrid den 90° / 3. Fäst tillbehöret och säkra det med en mutter

NO: 1. Sett den spesielle skruen inn i profilen / 2. Drei den 90° / 3. Fest tilbehøret og sikre det med en mutter

DK: 1. Indsæt specialskruen i profilen / 2. Drej den 90° / 3. Fastgør tilbehøret og spænd det med en møtrik

FI: 1. Aseta erikoisruuvi profiiliin / 2. Käännä sitä 90° / 3. Kiinnitä lisävaruste ja varmista se mutterilla

DE: 1. Setzen Sie die Spezialschraube in das Profil ein / 2. Drehen Sie sie um 90° / 3. Befestigen Sie das Zubehör und sichern Sie es mit einer Mutter

FR: 1. Insérez la vis spéciale dans le profil / 2. Tournez-la de 90° / 3. Fixez l'accessoire et sécurisez-le avec un écrou

LV: 1. Ievietojiet speciālo skrūvi profilā / 2. Pagrieziet to par 90° / 3. Piestipriniet piederumu un nostipriniet to ar uzgriezni

EE: 1. Sisestage spetsiaalne kruvi profili / 2. Pöörake seda 90° / 3. Kinnitage tarvik ja fikseerige see mutriga

LT: 1. Įstatykite specialų varžtą į profilį / 2. Pasukite jį 90° / 3. Pritvirtinkite priedą ir pritvirtinkite jį varžle

PL: 1. Włóż specjalną śrubę do profilu / 2. Obróć ją o 90° / 3. Przymocuj akcesorium i zabezpiecz je nakrętką

CZ: 1. Vložte speciální šroub do profilu / 2. Otočte jej o 90° / 3. Připevněte příslušenství a zajistěte jej maticí

SK: 1. Vložte špeciálnu skrutku do profilu / 2. Otočte ju o 90° / 3. Pripevnite príslušenstvo a zaistite ho maticou

HU: 1. Helyezze a speciális csavart a profilba / 2. Fordítsa el 90°-kal / 3. Rögzítse a tartozékot, és biztosítsa anyával

RO: 1. Introduceți șurubul special în profil / 2. Rotiți-l la 90° / 3. Atașați accesoriul și fixați-l cu o piuliță

SI: 1. Vstavite poseben vijak v profil / 2. Obrnite ga za 90° / 3. Pritrdite dodatek in ga zavarujte z matico

HR: 1. Umetnite poseban vijak u profil / 2. Okrenite ga za 90° / 3. Pričvrstite dodatak i osigurajte ga maticom

BG: 1. Поставете специалния винт в профила / 2. Завъртете го на 90° / 3. Прикрепете аксесоара и го закрепете с гайка

GR: 1. Τοποθετήστε την ειδική βίδα στο προφίλ / 2. Περιστρέψτε τη κατά 90° / 3. Στερεώστε το εξάρτημα και ασφαλίστε το με παξιμάδι

IE: 1. Cuir an scriú speisialta isteach sa phróifíl / 2. Cas é 90° / 3. Ceangail an gabhálás agus daingnigh é le cnó

NL: 1. Plaats de speciale schroef in het profiel / 2. Draai hem 90° / 3. Bevestig het accessoire en zet het vast met een moer

IT: 1. Inserire la vite speciale nel profilo / 2. Ruotarla di 90° / 3. Fissare l'accessorio e bloccarlo con un dado

ES: 1. Inserte el tornillo especial en el perfil / 2. Gírelo 90° / 3. Coloque el accesorio y fíjelo con una tuerca

PT: 1. Insira o parafuso especial no perfil / 2. Rode-o 90° / 3. Fixe o acessório e prenda-o com uma porca

MT: 1. Daħħal il-vit speċjali fil-profil / 2. Dawwaru 90° / 3. Waħħal l-aċċessorju u ssikkah b'ġewż

EN

WIND WARNING

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by strong winds or storms. The structure must be secured according to the fastening options specified in the assembly instructions. During storms, all doors and windows must be closed.

SNOW WARNING

Snow must be removed regularly from the roof. Excess snow load may cause structural failure. Damage caused by snow overload is not covered by warranty.

DK

VINDADVARSEL

Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af kraftig vind eller storm.

Konstruktionen skal sikres i henhold til de fastgørelsesmuligheder, der er angivet i monteringsvejledningen.

Under storm skal alle døre og vinduer være lukkede.

SNEADVARSEL

Sne skal fjernes regelmæssigt fra taget.

For stor snelast kan medføre konstruktionssvigt.

Skader forårsaget af for stor snelast er ikke dækket af garantien.

FR

AVERTISSEMENT VENT

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par des vents forts ou des tempêtes.

La structure doit être fixée conformément aux options de fixation indiquées dans les instructions de montage.

Pendant les tempêtes, toutes les portes et fenêtres doivent être fermées.

AVERTISSEMENT NEIGE

La neige doit être retirée régulièrement du toit.

Une charge de neige excessive peut entraîner une défaillance de la structure.

Les dommages causés par une surcharge de neige ne sont pas couverts par la garantie.

LT

ĮSPĖJIMAS DĖL VĖJO

Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, kurią sukėlė stiprus vėjas ar audra.

Konstrukcija turi būti pritvirtinta pagal montavimo instrukcijoje nurodytus tvirtinimo būdus.

Per audrą visos durys ir langai turi būti uždaryti.

ĮSPĖJIMAS DĖL SNIEGO

Sniegą nuo stogo reikia reguliariai nuvalyti.

Per didelę sniego apkrovą gali sukelti konstrukcijos pažeidimą.

Sniego perkrovos sukelta žala nėra dengiama garantijos.

SE

VINDVARNING

Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakas av starka vindar eller stormar.

Konstruktionen måste säkras enligt de fästalternativ som anges i monteringsanvisningen.

Under stormar måste alla dörrar och fönster vara stängda.

SNÖVARNING

Snö måste regelbundet avlägsnas från taket.

För stor snöbelastning kan orsaka konstruktionsskador.

Skador som orsakas av för stor snöbelastning omfattas inte av garantin.

FI

TUULIVAROITUS

Valmistaja ei vastaa voimakkaan tuulen tai myrskyn aiheuttamista vahingoista.

Rakenne on kiinnitettävä asennusohjeissa määriteltyn kiinnitysvaihtoehtojen mukaisesti.

Myrskyn aikana kaikkien ovien ja ikkunoiden on oltava suljettuina.

LUMIVAROITUS

Lumi on poistettava katolta säännöllisesti.

Liiallinen lumikuorma voi aiheuttaa rakenteen vaurioitumisen.

Lumikuorman aiheuttamat vauriot eivät kuulu takuun piiriin.

LV

BRĪDINĀJUMS PAR VĒJU

Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, ko izraisījis stiprs vējš vai vētra.

Konstrukcija jānostiprina saskaņā ar montāžas instrukcijā norādītajām stiprināšanas iespējām.

Vētras laikā visām durvīm un logiem jābūt aizvērtiem.

BRĪDINĀJUMS PAR SNIEGU

Sniegš no jumta jānotīra regulāri.

Pārmērīga sniega slodze var izraisīt konstrukcijas bojājumus.

Uz bojājumiem, ko izraisījis pārmērīga sniega slodze, garantija neattiecas.

PL

OSTRZEŻENIE PRZED WIATREM

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane silnym wiatrem lub burzą.

Konstrukcja musi być zabezpieczona zgodnie z opcjami mocowania określonymi w instrukcji montażu.

Podczas burzy wszystkie drzwi i okna muszą być zamknięte.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ŚNIEGU

Śnieg należy regularnie usuwać z dachu.

Nadmierne obciążenie śniegiem może spowodować uszkodzenie konstrukcji.

Uszkodzenia spowodowane nadmiernym obciążeniem śniegiem nie są objęte gwarancją.

NO

VINDVARSEL

Produsenten påtar seg ikke ansvar for skader forårsaket av sterk vind eller storm.

Konstruksjonen må sikres i henhold til festemulighetene som er angitt i monteringsanvisningen.

Under storm må alle dører og vinduer holdes lukket.

SNØVARSEL

Snø må fjernes regelmessig fra taket.

For stor snøbelastning kan føre til strukturell svikt.

Skader forårsaket av for stor snøbelastning dekkes ikke av garantien.

DE

WINDWARNUNG

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch starken Wind oder Sturm verursacht werden.

Die Konstruktion muss gemäß den in der Montageanleitung angegebenen Befestigungsmöglichkeiten gesichert werden.

Während eines Sturms müssen alle Türen und Fenster geschlossen sein.

SCHNEEWARNUNG

Schnee muss regelmäßig vom Dach entfernt werden.

Eine zu hohe Schneelast kann zu einem strukturellen Versagen führen.

Schäden durch Schneelast sind nicht von der Garantie abgedeckt.

EE

TUULEHOIATUS

Tootja ei vastuta tugevast tuulest või tormist põhjustatud kahjustuste eest.

Konstruksioon tuleb kinnitada vastavalt paigaldusjuhendis toodud kinnitusvõimalustele.

Tormi ajal peavad kõik ukSED ja aknad olema suletud.

LUMEHOIATUS

Lumi tuleb katuselt regulaarselt eemaldada.

Liigne lumekoormus võib põhjustada konstruktsiooni purunemise.

Lumekoormusest põhjustatud kahjustused ei kuulu garantii alla.

CZ

UPOZORNĚNÍ NA VÍTR

Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené silným větrem nebo bouří.

Konstrukce musí být zajištěna podle možností upevnění uvedených v montážním návodu.

Během bouře musí být všechny dveře a okna zavřené.

UPOZORNĚNÍ NA SNÍH

Sníh musí být ze střechy pravidelně odstraňován.

Nadměrné zatížení sněhem může způsobit porušení konstrukce.

Na škody způsobené nadměrným zatížením sněhem se záruka nevztahuje.

SK

UPOZORNENIE NA VIETOR

Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené silným vetrom alebo búrkou.

Konštrukcia musí byť zabezpečená podľa možnosti upevnenia uvedených v montážnom návode.

Počas búrky musia byť všetky dvere a okná zatvorené.

UPOZORNENIE NA SNEH

Sneh sa musí zo strechy pravidelne odstraňovať.

Nadmerné zaťaženie snehom môže spôsobiť porušenie konštrukcie.

Na škody spôsobené nadmerným zaťažením snehom sa záruka nevzťahuje.

SI

OPOZORILO GLEDE VETRA

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, povzročeno zaradi močnega vetra ali neurja.

Konstrukcija mora biti pritrjena v skladu z možnostmi pritrditve, navedenimi v navodilih za montažo.

Med neurjem morajo biti vsa vrata in okna zaprta.

OPOZORILO GLEDE SNEGA

Sneg je treba redno odstranjevati s strehe.

Prekomerna snežna obremenitev lahko povzroči porušitev konstrukcije.

Škoda, povzročena zaradi prekomerne snežne obremenitve, ni krita z garancijo.

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΕΜΟΥ

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ισχυρούς ανέμους ή καταιγίδες.

Η κατασκευή πρέπει να ασφαρίζεται σύμφωνα με τις επιλογές στερέωσης που αναφέρονται στις οδηγίες συναρμολόγησης.

Κατά τη διάρκεια καταιγίδων, όλες οι πόρτες και τα παράθυρα πρέπει να παραμένουν κλειστά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΧΙΟΝΙΟΥ

Το χιόνι πρέπει να απομακρύνεται τακτικά από τη στέγη.

Το υπερβολικό φορτίο χιονιού μπορεί να προκαλέσει αστοχία της κατασκευής.

Ζημιές που προκαλούνται από υπερβολικό φορτίο χιονιού δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

IT

AVVERTENZA VENTO

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da forti venti o tempeste.

La struttura deve essere fissata secondo le opzioni di ancoraggio specificate nelle istruzioni di montaggio.

Durante le tempeste, tutte le porte e le finestre devono rimanere chiuse.

AVVERTENZA NEVE

La neve deve essere rimossa regolarmente dal tetto.

Un carico eccessivo di neve può causare il cedimento della struttura.

I danni causati da un sovraccarico di neve non sono coperti dalla garanzia.

HU

SZÉLRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS

A gyártó nem vállal felelősséget az erős szél vagy vihar okozta károkért.

A szerkezetet a szerelési útmutatóban megadott rögzítési lehetőségek szerint kell rögzíteni.

Vihar idején minden ajtót és ablakot zárva kell tartani.

HÓTERHELÉSI FIGYELMEZTETÉS

A havat rendszeresen el kell távolítani a tetőről.

A túlzott hóterhelés a szerkezet meghibásodását okozhatja.

A túlzott hóterhelés okozta károkra a garancia nem terjed ki.

HR

OPOZORENJE NA VJETAR

Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu uzrokovanu jakim vjetrom ili olujom.

Konstrukcija mora biti osigurana prema mogućnostima pričvršćivanja navedenima u uputama za montažu.

Tijekom oluje sva vrata i prozori moraju biti zatvoreni.

OPOZORENJE NA SNIJEG

Snijeg se mora redovito uklanjati s krova.

Prekomjerno opterećenje snijegom može uzrokovati urušavanje konstrukcije.

Šteta uzrokovana prekomjernim opterećenjem snijegom nije pokrivena jamstvom.

IE

RABHADH GAOITHE

Ní ghlacann an monaróir aon fhreagracht as damáiste a tharlaíonn de bharr gaotha láidre nó stoirmeacha.

Ní mór an struchtúr a dhaingniú de réir na roghanna ceangail atá sonraithe sna treoracha tionóil.

Le linn stoirmeacha, ní mór gach doras agus fuinneog a bheith dúnta.

RABHADH SNEACHTA

Ní mór sneachta a bhaint den díon go rialta.

D'fhéadfadh teip struchtúrach a bheith mar thoradh ar ualach iomarcach sneachta.

Ní chumhdaítear damáiste de bharr ró-ualaiigh sneachta faoin bharántas.

ES

ADVERTENCIA SOBRE EL VIENTO

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños causados por vientos fuertes o tormentas.

La estructura debe asegurarse de acuerdo con las opciones de fijación especificadas en las instrucciones de montaje.

Durante las tormentas, todas las puertas y ventanas deben permanecer cerradas.

ADVERTENCIA SOBRE LA NIEVE

La nieve debe retirarse regularmente del tejado.

Una carga excesiva de nieve puede provocar el fallo estructural.

Los daños causados por una sobrecarga de nieve no están cubiertos por la garantía.

RO

AVERTISMENT PRIVIND VÂNTUL

Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de vânturi puternice sau furtuni.

Structura trebuie fixată conform opțiunilor de prindere specificate în instrucțiunile de montaj.

În timpul furtunilor, toate ușile și ferestrele trebuie să fie închise.

AVERTISMENT PRIVIND ZĂPADA

Zăpada trebuie îndepărtată regulat de pe acoperiș.

O încărcare excesivă cu zăpadă poate provoca cedarea structurii.

Daunele cauzate de suprasarcina de zăpadă nu sunt acoperite de garanție.

BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЯТЪР

Производителят не носи отговорност за щети, причинени от силен вятър или буря.

Конструкцията трябва да бъде закрепена съгласно опциите за закрепване, посочени в инструкциите за монтаж.

По време на буря всички врати и прозорци трябва да бъдат затворени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА СНЯГ

Снегът трябва да се отстранява редовно от покрива.

Прекомерното натоварване от сняг може да доведе до повреда на конструкцията.

Щетите, причинени от прекомерно натоварване от сняг, не се покриват от гаранцията.

NL

WINDWAARSCHUWING

De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade veroorzaakt door harde wind of storm.

De constructie moet worden gezekeerd volgens de bevestigingsmogelijkheden die in de montagehandleiding zijn gespecificeerd.

Tijdens storm moeten alle deuren en ramen gesloten zijn.

SNEEUWWAARSCHUWING

Sneeuw moet regelmatig van het dak worden verwijderd.

Overmatige sneeuwbelasting kan leiden tot structureel falen.

Schade veroorzaakt door overmatige sneeuwbelasting valt niet onder de garantie.

PT

AVISO DE VENTO

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos causados por ventos fortes ou tempestades.

A estrutura deve ser fixada de acordo com as opções de fixação especificadas nas instruções de montagem.

Durante tempestades, todas as portas e janelas devem permanecer fechadas.

AVISO DE NEVE

A neve deve ser removida regularmente do telhado.

Uma carga excessiva de neve pode causar falha estrutural. Os danos causados por sobrecarga de neve não são cobertos pela garantia.

MT

TWISSIJA DWAR IR-RIH

Il-manifattur ma jerfa' l-ebda responsabbiltà għal ħsarat ikkawżati minn riħ qawwi jew maltempati.

L-istruttura għandha tkun imwahnha skont l-għażliet ta' twahnha l-specifikati fl-istruzzjonijiet tal-immuntar.

Matul il-maltempati, il-bibien u t-twieqi kollha għandhom jibqgħu magħluqa.

TWISSIJA DWAR IS-SILĠ

Is-silġ għandu jitneħħa regolarment mis-saqaf.

Tagħbija eċċessiva ta' silġ tista' tikkawża ħsara strutturali.

Ħsarat ikkawżati minn tagħbija żejda ta' silġ mhumie x koperti mill-garanzija.

